

UNIVERSIDAD JUÁREZ DEL ESTADO DE DURANGO
Instituto de Investigaciones Históricas
Instituto de Ciencias Sociales



 **BIBLIOTECA**
MAESTRÍA EN CIENCIAS Y HUMANIDADES

El hipertexto y la realidad virtual en
Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo.

TESIS

Que para obtener la

MAESTRÍA EN CIENCIAS Y HUMANIDADES

Con terminación en L E T R A S

presenta

María de los Ángeles Rosas Vela

DIRECTOR Dr. Luis Carlos Quiñones Hernández

ASESOR Dr. Enrique Armando Mijares Verdín

2015

Dedico esta tesis:



BIBLIOTECA
MAESTRÍA EN CIENCIAS Y HUMANIDADES

Al Doctor Enrique Mijares Verdín, al autor y dramaturgo que admiro, al maestro enérgico y luchador, al ser humano que aprendí a querer porque fue quien me ayudó a cruzar los ascendentes caminos, porque batalló conmigo y me enseñó a no claudicar.

A mis asesores de la maestría **Rocio Galicia, Luis Carlos Quibones, Everardo Ramírez Puentes y Manuel Salas Quibones,** por su apoyo invaluable y por el aleph de conocimientos que me mostraron.

A mis compañeros de la Maestría **Luis Guillermo Martínez Curiel, Claudia Galván, Natalia Mata, Jesús Alvarado, Francisco Olivas y Bertha Rivera** con quienes anduve el camino hasta aquí.

A mis amigos y amigas, en especial a **Martha Yolanda Gamero Luna** porque siempre cuento con su amistad fraternal.

A mis hijos **Patricia, José Martín, Manuel, Fernando, Lily, Francisco, Iván, Marcela, Adriana y Christopher,** porque en mayor y menor medida, aprueban cuanto realizo, me estimulan y me dan algo invaluable, su amor y su confianza.

A mis nietos **Brenda, Fernanda, Francisco, Ricardo, Frida Sofía** y próximo a llegar, **Santiago** porque para ellos escribo, para ellos alcanzo nuevas metas, realizo locuras y vivo.



Contenido

Contenido	1
Introducción	4
Capítulo 1 Universo metodológico	7
Fuentes teóricas	7
Percepción del incierto retrato	13
Capítulo 2 Retrato del escritor	17
El retratista	18
El término Realidad Virtual	19
La dramaturgia. El Taller <i>Espacio Vacío</i>	24
Las novelas del dramaturgo	26
<i>El Juego de las Miradas Fijas</i>	27
<i>Cantidad Cero</i>	29
<i>Los Cabos Sueltos</i>	30
<i>Comidado de Piedra: cerro de Mercado</i>	32
<i>Falsos Testimonios</i>	33
<i>Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend</i>	36
Reflexiones y comentarios de la mirada crítica	38
Fernando de Ita	38
Felipe Galván	39
Medardo Treviño	40
Rocio Galicia	40
Victor Hugo Rascón Banda	42
Luis Carlos Quiñones	43
Everardo Ramírez Puentes	44
Alberto Costé	45
Ángel Norzagaray Norzagaray	45
Ignacio Trejo Fuentes	47
Otros	47
Los que influyeron en Mijares Verdín	48
Identidad local e internacional	50

Capítulo 3 Engaño colorido	52
La búsqueda de la definición en el título de la novela	52
Seis siglos en tres tiempos	56
Fragmentos de la obra	59
Intención de la obra	61
Anatomía de un retrato	62
El retrato hipertextual del Tío Sam	62
Hipertextos:	64
Capítulo 4 Cinco miradas teóricas	148
Lorna investigadora en la obra. Lorna analista en la investigación	148
De la hipermedia al hipertexto	155
Miradas	158
Abanicos que se abren. Expansión sin límites	161
Todo es una virtualización	165
La mirada del panóptico	170
Retrato de identidades	172
Miso: Uncle Sam / Archivo: Constitución de US	175
Capítulo 5 Encuentro con el amigo perdido	178
Encuentro con la investigación hipertextual	178
Encuentro con la posmodernidad	179
Encuentro con el archivo y la lógica	180
Encuentro con el futuro	181
Lista de referencias	183

*Éste que ves, engaño colorido,
que, del arte ostentando los primores,
con falsos silogismos de colores
es cauteloso engaño del sentido;*

*éste, en quien la lisonja ha pretendido
excusar de los años los horrores,
y venciendo del tiempo los rigores
triunfar de la vejez y del olvido,*

*es un vano artificio del cuidado,
es una flor al viento delicada,
es un resguardo inútil para el hado:*

*es una necia diligencia errada,
es un afán cadúco y, bien mirado,
es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.*

Sor Juana Inés de la Cruz

Introducción

La presente tesis señala el realismo virtual y la irradiación estructural, así como el hipertexto que permite enlazar información de diversas fuentes por medio de asociaciones presentes en la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend* que ejemplifica el hipertexto y la realidad virtual convertida en video clip, talk show, telefonía celular y laberinto hipertextual, por ello, ha sido elegida como Corpus para la titulación en la Maestría de Ciencias y Humanidades con terminación en Letras de la Universidad Juárez Del Estado De Durango.

Se optó por esta novela al considerar que permite formalizar los estudios de investigación en la disciplina literaria al contener las herramientas necesarias de carácter teórico y metodológico para fundamentar las numerosas miradas de la hipertextualidad.

Dicha obra ejemplifica una teoría acerca de los aportes que realiza partiendo de los supuestos del lenguaje virtual a fin de penetrar en el oxímoron *realismo virtual*, que se acuñó para nombrar el fenómeno posterior al realismo mágico, que se inserta tanto en la literatura como en el teatro.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend consta de tres partes en las que refleja a los Estados Unidos de Norteamérica. Es un relato donde Lorna Lane, la narradora, busca concretar el prototipo del hombre americano para explicar un país del primer mundo. Sus definiciones se sitúan en el tiempo y el espacio del laberinto de la historia, jugando con la realidad virtual por medio de la inmersión en el ciberespacio; abarca cinco siglos: desde el asentamiento de los primeros nativos de Norteamérica llamados pieles

rojas por el color de su dermis y la posterior llegada a ese territorio de colonos ingleses, alemanes y franceses. Éstos conformaron las llamadas trece colonias de Norteamérica: Virginia, Massachusetts, Connecticut, New Hampshire, Georgia, Maryland, Carolina del Norte y del Sur, New Jersey, Pensilvania, Rhode Island, New York y Delaware. Los puritanos del norte se dedicaron a la industria y los latifundistas al sur se dedicaron a la explotación mediante esclavos negros. Así comenzó una historia que llega hasta la época actual y aún más allá, a un futuro predecible entre realidad virtual y efectos cibernéticos.

La novela abre la oportunidad de estudiar análisis y teorías que explican la hipertextualidad de elementos en el cuerpo de la obra, donde se muestra la realidad virtual en el mundo de la literatura.

El principio de la *realidad virtual* consiste en reproducir un escenario de ficción y colocar en él al usuario, de modo que pueda interactuar con su entorno.

En la *realidad virtual* desaparece la figura y la función del narrador y se replantea el conflicto entre sensorialidad y narratividad, entre mimesis y diégesis, entre percepción y estructura.

El ilusionista mundo alternativo creado por la *realidad virtual* se nos aparece muy próximo al mito de los paraísos de artificio, porque constituye una especie de alucinación que puede valorarse como una alegoría de la iconósfera. La realidad virtual representa el mito de Alicia a través del espejo, en lucha con las aflicciones de la realidad. La mirada virtual ha conseguido simular puntos de vista sobre el objeto más que el objeto real. Esta tarea es la propia del arte, proporcionando puntos de vista sobre la realidad de todos los días. Con la realidad virtual se suplanta la realidad por sus apariencias.

Partiendo de los supuestos del lenguaje virtual a fin de penetrar en el oxímoron *realismo virtual*, el autor Enrique Mijares acuñó ese nombre para el fenómeno posterior al realismo mágico, que se inserta tanto en la literatura como en el teatro. Para realizar el análisis

exhaustivo se investigaron diversas fuentes especializadas. Una de éstas es de Roman Gubern, escritor e historiador de medios de comunicación de masas español. Luego surgieron temas que conformaron el mapa mental con las distintas miradas epistémicas de Gilles Deleuze, Mijael Bajtin, Ma. de Jesús Lamarca Lapuente, Michel Foucault, Roberto González Echevarría, Philippe Quéau, Amin Maalouf, Friedrich Nietzsche, Walter Benjamin y otros historiadores, filósofos y teóricos.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend posee una estructura llena de originalidad por su audacia, que rompe la perspectiva del relato lineal cerrado y ofrece a los lectores una forma poliédrica de abordar el texto, sin considerar un orden que obedezca a principios de lógica causal. Cada párrafo es un árbol de múltiples ramas, un abanico o un rizoma que "se desdobra, conecta, moviliza y reconstruye infinitamente los contenidos" (Deleuze 1980:17). Las imágenes se convierten en hipertextos o posibilidades dentro de una realidad que llega a convertirse en un viaje por túneles, laberintos, y galerías que se bifurcan hacia todas las lecturas que se quieran realizar.

*Y alumbrando el camino de la fácil conquista,
la Libertad levanta su antorcha en Nuevo York.
Rubén Darío*

Capítulo I Universo metodológico.

Fuentes teóricas.

Percepción del incierto retrato.

Fuentes teóricas.

La metodología empleada en el enfoque sistémico de este trabajo de análisis e investigación de una novela llena de recursos digitales e hipertextuales, inicia con la detección de los puntos básicos que se plantean. Mediante una identificación de los temas a destacar mediante una proposición donde se conjuntan elementos empíricos y conceptuales para demostrar el universo metodológico que encierra el contenido.

La presente tesis señala el hipertexto que se define como una herramienta que permite enlazar información de diversas fuentes, por medio de asociaciones y al mismo tiempo supone la evolución del realismo virtual y la irradiación estructural, dentro de la novela histórica moderna.

Para encontrar la definición basada en la más reciente información, es imprescindible recurrir a opiniones especializadas, que proporcionan la herramienta con la que se irá realizando el análisis de la novela de este estudio.

Una de éstas, muy importante, es la del escritor e historiador español Roman Gubern. Entre la obra de este especialista en estudios sobre cultura de la imagen y comunicación audiovisual, se eligió *Del bisonte a la realidad virtual, la escena y el laberinto por ser* donde se encuentra el principio de la realidad virtual consistente en reproducir un escenario de ficción y colocar en él al usuario de modo que pueda interactuar con su entorno. Es la obra donde se encuentran los conceptos del término:

La realidad virtual puede definirse como un sistema informático que genera entornos sintéticos en tiempo real y que se originan en una realidad ilusoria, de *ilhalvere*: engañar, pues se trata de una realidad perceptiva sin soporte objetivo, sin *res extensa*, ya que existe sólo dentro del ordenador. Por eso puede afirmarse que la realidad virtual es una pseudorealidad alternativa, perceptivamente hiperrealista, pero ontológicamente fantástica (Gubern 1996).

El mundo alternativo creado por la realidad virtual se nos aparece muy próximo al mito de los paraísos de artificio porque constituye una especie de alucinación que puede valorarse como una alegoría de la iconósfera. La realidad virtual representa el mito del espejo, en lucha con las aflicciones de la realidad. Con ella se suplanta la realidad por sus apariencias. Ésta es característica fundamental de la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend*.

Otro distintivo o particularidad de esa obra es su hipertextualidad, es decir, una forma de organización de la información presente en cada segmento de la narración que abre posibilidades a la interactividad entre el autor y el lector. La novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* es un hipertexto que se abre a una infinidad de lecturas, se

equipara a un cubo de espejos donde Lorna Lanc, la protagonista está en el centro de una diversidad de temas: arriba, abajo, a los lados, se encuentran ramificaciones que permiten seguir el hilo de la narración. A ella se le ha encomendado esbozar el retrato del tío Sam, el avatar de un pueblo, el dios de la panóptica, la virtualización de los cotos de poder. Metafóricamente, la investigación es un desdoblamiento de esa Lorna protagonista. Una nueva Lorna investigadora encuentra paralelos con el personaje.

Algo que se detecta en *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* es la unidad espacio-tiempo, indisoluble y de carácter formal expresivo que se conoce como cronotopo, también es la coexión de las relaciones temporales y espaciales asimiladas artísticamente en la literatura., como lo ha señalado Mijail Bajtin, teórico literario ruso, conocido por sus análisis de la naturaleza dialógica y polifónica de la producción literaria.

Es un discurrir del tiempo -cuarta dimensión-, densificado en el espacio y de éste en aquel donde ambos se intersectan y vuelven visibles al espectador y apreciables desde el punto de vista estético. En un mismo relato pueden coexistir distintos cronotopos que se articulan y relacionan en la trama textual creando una atmósfera especial y un determinado efecto (Mijail Bajtin, 1989:77).

Para la creación de su categoría de análisis llamada cronotopo, las nociones de espacio y tiempo son generadas por la materialidad del mundo, y hasta pueden ser objetivables para su análisis.

La noción de cronotopo expresa el carácter indisoluble del espacio y el tiempo, que, concebidos en vinculación con el movimiento y la materia, se configuran como sus propiedades, por ello el tiempo puede ser una coordenada espacial: la cuarta dimensión del espacio.

Otro término que define la obra es el Rizoma, término encontrado como un concepto filosófico desarrollado por Gilles Deleuze.

Gilles Deleuze (1925 - 1995) fue un filósofo francés, considerado entre los más importantes e influyentes del siglo XX. Desde 1960 hasta su muerte, escribió numerosas obras filosóficas sobre la historia de la filosofía, la política, la literatura, el cine y la pintura.

Capitalismo y esquizofrenia es una obra teórica en dos volúmenes (El Anti-Edipo de 1972 y Mil Mesetas de 1980) escrita en colaboración con Félix Guattari un psicoanalista y filósofo francés.

En la teoría filosófica de Gilles Deleuze y Félix Guattari, el rizoma es un modelo epistemológico en el que la organización de los elementos no sigue líneas de subordinación jerárquica con raíz y ramas, modelo arbóreo tradicional, de acuerdo al modelo del árbol de Porfirio; sino que cualquier elemento puede afectar o incidir en cualquier otro. Es lo que Deleuze llama una "imagen de pensamiento", basada en el rizoma botánico, que aprehende las multiplicidades.

"En un modelo rizomático, cualquier predicado afirmado de un elemento puede concurrir con los otros elementos de la estructura, sin importar su posición" (Deleuze y Guattari 1972:13).

Al hacer la investigación de la obra de Lorna Lane se encuentra que es el modelo perfecto para ser un rizoma.

El hipertexto es un método de organización de la información, donde determinadas palabras o imágenes en el documento que estamos visualizando, pueden ser expandidas para obtener información adicional referente a esa palabra o imagen dentro del mismo documento o fuera de él, en concreto, en Internet.

Dentro del establecimiento de marcos teóricos, surge en la búsqueda una tesis de doctorado titulada *Hipertexto: el nuevo concepto de documento en la cultura de la imagen, 1998/2006*,

Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, diciembre 2006 escrita por Ma. de Jesús Lamarca Lapuente, Doctora en Fundamentos, Metodología y Aplicaciones de las Tecnologías Documentales y Procesamiento de la Información.

En ella se define con claridad el término hipertexto, como la estructuración de la información de manera multisequencial, una de las características básicas que ilustra la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* que en cada párrafo, en cada palabra, se abre hacia la interactividad y donde el mundo hipertextual se expande sin límites.

Esto no es nuevo, ya que los documentos textuales contienen enlaces o conexiones a otro texto, documentos, recursos o informaciones, referencias, citas, notas al pie de página, referencias bibliográficas. "El hipertexto lo único que hace es posibilitar y llevar más lejos esas funciones, supone un salto físico y material en la concreción de esas funciones. El uso de enlaces, links o vínculos de palabras o imágenes que nos llevan hacia otros textos y documentos, nos permite encontrar fácilmente y de forma inmediata, informaciones relacionadas" (Lamarca 2006).

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend posee una estructura que rompe la perspectiva del relato, organizando la información en forma diferente a la forma tradicional; las imágenes se convierten en posibilidades dentro de una realidad que llega a convertirse en un viaje por túneles, laberintos, y galerías que se bifurcan hacia todas las lecturas que se quieran realizar. Como en el rizoma arbóreo que ejemplifican Deleuze y Guattari (1980), el hipertexto descentra, conecta, moviliza y reconstruye los contenidos con "la apabullante evidencia de ese entrelazamiento de espacios y tiempos convocados en la umbra de un hipertexto que irradia su información hacia todos los puntos cardinales del planeta y simultáneamente hacia el pasado y hacia el porvenir" (Mijares 2008:16).

El hipertexto convierte la tradicional imagen-escena en una imagen-laberinto.

Como el primer laberinto del antiguo Egipto o el que nos recuerda el palacio del rey Minos en Creta, que según la tradición fue construido por Dédalo, la realidad virtual traslada esta estructura informática al campo de la literatura. No hay mayor metáfora de la imaginación que ésta.

El archivo conduce al estudio de las estrategias y recursos literarios presentes en la obra *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* como son la personificación, la intertextualidad, la crítica integrada, el tratamiento espacio temporal y la estructura irradiante. Para escudriñar este tema, es preciso dirigir la mirada hacia Roberto González Echevarría que ilumina el aspecto de la investigación histórico-literaria. Roberto González Echevarría es un investigador cubano-estadounidense de la cultura y literatura latinoamericana. Se eligieron ideas del primer capítulo "Un claro en la selva: de Santa Mónica a Macondo" de su obra titulada *Mito y Archivo. Una teoría de la narrativa*; donde el autor da cuenta de la relación entre el surgimiento de la historia latinoamericana, el origen de la novela moderna y la narrativa del subcontinente.

El amigo perdido hace mucho tiempo se encuentra en los millones de rostros de un pueblo al que las múltiples lecturas hipertextuales le dan heterogeneidad y multiplicidad a través de la mirada de los citados teóricos: Roman Gubern, sobre la realidad virtual; Deleuze y Guattari, la hipertextualidad; Amin Malouf en cuanto a identidad y Michel Foucault, historiador de las ideas, psicólogo, teórico social y filósofo francés que ilustra lo relacionado con el poder dentro de la novela de la tesis. Otros muchos pensadores podrían ser considerados dentro del mapa teórico, pero ellos son quienes con mayor fuerza dimensionan el Corpus y complementan las miradas de las innumerables identidades de ese *Retrato*.

Percepción del incierto retrato.

En la tesis se consideran tres conceptos: las miradas, la memoria crítica y el hipertexto con nodos, enlaces y anclajes como si fueran una carpa que cobijara la teoría de la recepción en diálogo con el objeto de estudio que considerase el contenido de la novela desde el aspecto de la identidad de un pueblo, el norteamericano, con sus contextos político, social y económico, que se abren como mirillas para observar todos los aspectos posibles de un personaje ficticio, el Tío Sam, que no es sino el juego de palabras proveniente de las siglas U.S. (United States) que se trocó en *Uncle Sam*. En sus páginas, "recorre la maraña de la virtualidad como alguien que ha estudiado detenidamente el cruce de tiempos, espacios, imágenes, sensaciones, estructuras, recurrencias, composiciones, historias, narraciones, anécdotas, acciones fragmentadas, inconexas, explosivas, "irradiantes", de múltiples dimensiones y puntos de vista tan propias del sueño y tan ajenos de la realidad" (Mijares 2010: 4).

La obra contiene elementos que la convierten en prototipo de realidad virtual dentro de la literatura contemporánea. Con base en la física cuántica, reproduce un escenario donde el usuario interactúa con su entorno. El ciberespacio ilusorio que constituye la razón de ser de la realidad virtual conduce a diversos investigadores entre quienes destaca Roman Gubern (2003) que define el oxímoron realidad virtual, como hiperrealista y fantástico.

El principio básico de la realidad virtual consiste en reproducir un escenario y colocar en él al usuario de modo que pueda interactuar con su entorno. La realidad virtual nació en 1965 cuando Ivan Sutherland publicó un artículo en el que describía este término. Es la obra *Del bisonte a la realidad virtual* (Gubern 2003) donde más claro se encuentra el concepto del término.

"... la RV puede definirse como un sistema informático que genera entornos sintéticos en tiempo real y que se erigen en una realidad ilusoria, de iludere: engañar-, pues se trata de una realidad perceptiva sin soporte objetivo, sin res externa, ya que existe sólo dentro del ordenador. Por eso puede afirmarse que la RV es una pseudorrealidad alternativa, perceptivamente hiperrealista, pero ontológicamente fantástica" (Gubern 2003:156).

El mismo Gubern describe en la escena laborística (2003:156) al ciberespacio como una experiencia sensorial ilusoria que constituye la razón de ser de la RV. La novelística que incorpora la nueva tecnología ha sido considerada como un conjunto de "textos culturales producidos con un alto nivel de iconización visual y táctil" (Mangieri, 1996: 970). Entre los pensadores que innovaron la dramaturgia y las letras con el binomio realidad virtual, se encuentra Enrique Mijares. Ésta, su sexta novela, contiene elementos que la convierten en prototipo de realidad virtual dentro de la literatura contemporánea.

Para hablar de realidad virtual hay que partir del realismo tradicional que se convirtió en realismo innovador, realismo fantástico y realismo neofantástico. Este último es la propuesta cortazariana como en los cuentos, como en *Rayuela* y el resto de la obra de dicho autor. Gordana Yovanovic (2002) cita al respecto un elemento disruptor que interviene y modifica la realidad. Es lo imposible volviéndose posible en el mundo cotidiano. El lenguaje atisba múltiples reflejos ocultos en una segunda realidad, como sucede en *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait of a long lost friend* donde se puede apreciar el azar, la contingencia y la incertidumbre a semejanza del estilo de Cortázar. Casi todos los grandes científicos y los filósofos se han interrogado sobre el concepto de tiempo. Desde Aristóteles y los griegos, pasando por Einstein y la mecánica cuántica, hasta Stephen W. Hawking, han tratado de concebir una teoría unificadora, que, según este científico, deberá consistir en una teoría cuántica de la gravedad, las más importantes preguntas que se han planteado

tradicionalmente sobre el cosmos: la naturaleza del tiempo y del espacio-tiempo, si el tiempo tuvo un principio y tendrá un final, si el espacio es infinito o tiene límites, la flecha del tiempo, el significado de los agujeros negros en relación con todo ello.

Ahondando en la teoría de la incertidumbre hasta recordar la siguiente apreciación sobre su origen:

El físico alemán Werner Karl Heisenberg, Premio Nobel de Física en 1932, formuló el principio de incertidumbre, que es una contribución fundamental al desarrollo de la teoría cuántica. Este principio afirma que es imposible medir simultáneamente de forma precisa la posición y el momento lineal de una partícula. Ese principio ejerció una profunda influencia en la física y en la filosofía del siglo XX. (Gómez García 2013: p. 123)

Destaca la metafísica fundada en la fenomenología anterior del filósofo existencialista Martin Heidegger (1889-1976), contenida en su obra capital, *Ser y tiempo*, en la cual aporta a la discusión del tiempo una perspectiva novedosa, como es la de valorar su dimensión del futuro por encima del pasado y el presente: "El fenómeno fundamental del tiempo es el futuro".

En *Los años con Carlos Fuentes* (Mijares 2008), hay una cita que remonta el tiempo y el azar a la teoría de la incertidumbre:

Las teorías del caos, de la incertidumbre, de los fractales, de la relatividad – todas ellas derivadas de las investigaciones que científicos de la talla de Einstein y Heisenberg habían realizado por encargo de las grandes potencias, hasta hacia muy poco enfrascadas en el conflicto bélico que estremeció al mundo durante la primera mitad del siglo XX – estaban llamadas a incidir, incluso a modificar por completo las perspectivas de la modernidad que hasta ese momento estaban confiadas al natural y espontáneo devenir hacia el progreso, esa zanahoria de la era moderna (Mijares 2008: 104).

En la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait of a long lost friend*, desde el título contiene la palabra tiempo y cada página es una metáfora de él. Según

definición, azar es la casualidad o causa fortuita de un hecho, abunda en la estructura literaria de la novela. Se trata de lo indeterminable, según la Mecánica Cuántica. Muchos científicos niegan la existencia del azar. A la pregunta: ¿Existe el azar? responden: ¿Cómo no va a existir? ¿Usted nunca tiró una moneda a cara o cruz? Desde el Determinismo, del físico inglés Isaac Newton al genio alemán estadounidense Albert Einstein, la ciencia, no cree en el azar, pues si pasa tal cosa, entonces pasará otra. El futuro se deduce del presente como se deduce el valor de la incógnita en una ecuación. El azar, exista o no, está presente como un juego, el tiempo sostiene el relato.

¿Quién es el amigo perdido hace mucho tiempo? Ese gigante, el vecino, un amigo que compartió con México la época prehispánica entre esplendor, humo simbólico, que hoy se tinte con el rojo de sus guerras elegidas, de la drogadicción que las mismas propiciaron, de los pasos hacia atrás de su política y su economía.

¿Cuál es su retrato? El retrato de un país con la economía nacional más grande del mundo. El retrato de una unión federal de cincuenta sucesores de las trece colonias que se rebelaron contra el Imperio Británico. El retrato de treinta y un diferentes grupos étnicos con más de un millón de representantes. El retrato de más de un millón de habitantes en cada una de las cincuenta y dos áreas metropolitanas. El de sus hombres y mujeres llenos de valores, que conformaron su constitución y sus bases. El sueño americano, la pesadilla, el poder, el hiperarchivo y la identidad de cada uno de esos hombres y mujeres en el ahora que pronostica el mañana y que se nutre del pasado.

*Cuando leas esto, yo, que ahora soy visible,
me habré vuelto invisible.*

Walt Whitman

Capítulo 2 Retrato del escritor.

El retratista.

El término Realidad Virtual.

La dramaturgia. El Taller *Espacio Vacío*.

Las novelas del dramaturgo.

El Juego de las Miradas Fijas. México: Editorial Novaro Nuevos Valores.

1969

Cantidad Cero. México: Editorial Novaro Nuevos Valores. 1971

Los Cabos Sueltos. Durango: UJED/Espacio Vacío Editorial. 1992

Convidado de Piedra: cerro de Mercado Durango: UJED/Espacio Vacío

Editorial: 1997

Falsos Testimonios Durango, México: Siglo XXI, 2003

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend. Durango: IMAC. 2009

Reflexiones y comentarios de la mirada crítica.

Fernando de Ita.

Felipe Galván.

Medardo Treviño.

Rocio Galicia.

Victor Hugo Rascón Banda.

Luis Carlos Quiñones.

Everardo Ramírez Puentes.

Alberto Cousté.

Ángel Norzagaray Norzagaray.

Ignacio Trejo Fuentes.

Otros.

Los que influyeron en Mijares Verdín.

Identidad local e internacional.

El retratista.

El interés por profundizar en la obra de Enrique Mijares Verdín surge de conocerle como creador del Taller de Teatro *Espacio Vacío*. Dentro de su extensa obra, llama la atención una novela con múltiples intertextos y algo que no era muy conocido: la realidad virtual que surgió de la parafemalia de simulación digital convertida en el video clip, el talk show, la telefonía celular, el laberinto hipertextual del Internet; se volcó al teatro y por extensión, a la fuente de la escritura: la literatura.

De Enrique Mijares hay que destacar su faceta como dramaturgo, uno de los más innovadores dentro de la corriente de la literatura nortea. Su novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend* se seleccionó para este trabajo de tesis por

considerarla ejemplo de hipertexto y realidad virtual, que permite formalizar los estudios de investigación en la disciplina literaria, ya que contiene las herramientas necesarias de carácter teórico y metodológico para fundamentar el trabajo de investigación.

El término Realidad Virtual.

La novela-hipertexto permite generar una teoría acerca de los aportes que realiza partiendo de los supuestos del lenguaje virtual a fin de penetrar en el oxímoron *realismo virtual*, que el autor acuñó para nombrar el fenómeno posterior al realismo mágico, que se inserta tanto en la literatura como en el teatro.

El principio de la *realidad virtual* consiste en reproducir un escenario de ficción y colocar en él al usuario de modo que pueda interactuar con su entorno. La *realidad virtual* nació en 1965 cuando Ivan Sutherland publicó un artículo en el que describía este término. Es en la obra *Del horizonte a la realidad virtual* donde se encuentran los conceptos del término:

La RV puede definirse como un sistema informático que genera entornos sintéticos en tiempo real y que se erigen en una realidad ilusoria, de illudere: engañar-, pues se trata de una realidad perceptiva sin soporte objetivo, sin res extensa, ya que existe sólo dentro del ordenador. Por eso puede afirmarse que la RV es una pseudorrealidad alternativa, perceptivamente hiperrealista, pero ontológicamente fantástica. [...] El espacio ilusorio que constituye la razón de ser de la RV se denomina ciberespacio y, como veremos, además de ser un producto tecnológico, constituye también una experiencia sensorial y un fenómeno cultural. (Gubern 1996)

La novelística que incorpora esta tecnología ha sido considerada como "*textos culturales producidos con un alto nivel de iconización visual y táctil*" (Mangieri, 1996: 970). Entre los pensadores que innovaron la dramaturgia y las letras con el binomio *realidad virtual*, se encuentra Enrique Mijares pues su novela contiene elementos que la convierten en prototipo

de *realidad virtual*, dentro de la literatura contemporánea, por lo que constituye un tema de interés para la crítica literaria y para el lector.

Según define Gubern, el ciberespacio es "un paradójico lugar y un espacio sin extensión, un espacio figurativo inmaterial, un espacio mental iconizado estereoscópicamente, que permite el efecto de penetración ilusoria en un territorio infográfico para vivir dentro de una imagen, sin tener la impresión de que se está dentro de tal imagen y viajar así en la inmovilidad" (1996).

El holograma, inventado con anterioridad a la RV, es, una escultura fotónica, mientras que la forma del ciberespacio es el interior de una escultura virtual. Su espacio de tres dimensiones, constituye un paisaje óptico que transforma al sujeto en el centro perceptivo móvil de una iconósfera sin soporte empírico. "De este modo la RV suprime la distinción tradicional dentro/fuera y hace realidad la paradoja de un 'inner environment' (entorno interno) de producción informática. Y con ello crea, además, un territorio propicio para la condensación freudiana, mediante la acumulación de pseudorealidades para producir una nueva realidad subjetiva" (Gubern 1996: 14-15).

En síntesis, en la RV desaparece la figura y la función del narrador y se replantea el conflicto entre sensorialidad y narratividad, entre mimesis y diégesis, entre percepción y estructura.

El ilusionista mundo alternativo creado por la RV se nos aparece muy próximo al mito de los paraísos de artificio porque constituye una especie de alucinación que puede valorarse como una alegoría de la iconósfera para el ciudadano hipervisual. La RV representa el mito de Alicia a través del espejo, en lucha con las aflicciones de la realidad. La mirada virtual ha conseguido simular puntos de vista sobre el objeto más que el objeto real. Esta tarea es la propia del arte, proponiendo puntos de vista sobre la realidad de todos los días. Con la RV se suplanta la realidad por sus apariencias.

Siguiendo su huella a través de prólogos, entrevistas, escritos y su memoriógrafo (Mijares, 2010), reconstruyo sus datos biográficos.

Enrique Armando Mijares Verdín nació en la ciudad de Durango el 5 de julio de 1944. Aunque no es intención citar datos de su vida personal, se hace referencia a una escena en el jardín Hidalgo, frente al templo de Santa Ana y la Sagrada Familia, a una cuadra de su casa, por considerar que esta experiencia definió la obra futura del autor. Jugando, cayó a una pileta. "Aquella sensación primigenia ha sido elevada al rango de fantasía submarina, prevalece indeleble y todavía tumultuosa en mi imaginación" (Galicia 2007: 244). Ese accidente lleno de irrealidad entre la lama, es parte de una trilogía de momentos que lo hicieron resurgir a la vida con propósitos y metas, los otros fueron el haber ascendido entre las nubes en la cordillera del Himalaya, entre una nebulosidad llena de siluetas de árboles que emnegrecía el entorno hasta surgir a la luz. Metáfora semejante a la enfermedad que en 2009 lo puso al borde de la muerte. Tres renacimientos que son respuesta a quien quiere, no investigar, sino interpretar la obra y la personalidad del escritor y dramaturgo.

Más tarde, Mijares Verdín fue por los pasillos de la Universidad Juárez manifestando sus cualidades de líder, repartiendo el tiempo entre actividades relacionadas con la literatura, inicia su actividad literaria como poeta en *Las aspas del sonido y Minutero de ámbar* (1965). *Por siete campanulas y un silencio* (1966), *En las aspas del sonido y Minutero de ámbar* (1965).-el teatro, la pintura,- que culmina en obras como *Catálogo Discontinuo Los Arcanos Mayores y Última Década*, exposiciones individuales en 1984, 1987 y 1990, en esa época estudiantil optó por la oratoria, buscando siempre temas que se alejaran de lo común. En esta disciplina, desarrolló un tema, el de la Petroquímica, que ahora cobra actualidad, precursor con visión que se adelantó en el tiempo. Se perfilaba el director de teatro, el dramaturgo, el actor, el pintor, el narrador, el investigador y el docente.

Seguendo su huella a través de prólogos, entrevistas, escritos y su memoriógrafo (Mijares, 2010), reconstruyo sus datos biográficos.

Enrique Armando Mijares Verdín nació en la ciudad de Durango el 5 de julio de 1944. Aunque no es intención citar datos de su vida personal, se hace referencia a una escena en el jardín Hidalgo, frente al templo de Santa Ana y la Sagrada Familia, a una cuadra de su casa, por considerar que esta experiencia definió la obra futura del autor. Jugando, cayó a una pileta. "Aquella sensación primigenia ha sido elevada al rango de fantasía submarina, prevalece indeleble y todavía tumultuosa en mi imaginación" (Galicia 2007: 244). Ese accidente lleno de irrealidad entre la lama, es parte de una trilogía de momentos que lo hicieron resurgir a la vida con propósitos y metas, los otros fueron el haber ascendido entre las nubes en la cordillera del Himalaya, entre una nebulosidad llena de siluetas de árboles que ennegrecía el entorno hasta surgir a la luz. Metáfora semejante a la enfermedad que en 2009 lo puso al borde de la muerte. Tres renacimientos que son respuesta a quien quiere, no investigar, sino interpretar la obra y la personalidad del escritor y dramaturgo.

Más tarde, Mijares Verdín fue por los pasillos de la Universidad Juárez manifestando sus cualidades de líder, repartiendo el tiempo entre actividades relacionadas con la literatura, inicia su actividad literaria como poeta en *Las aspas del sonido* y *Minutero de ámbar* (1965). *Por siete campámulas y un silencio* (1966), *En las aspas del sonido* y *Minutero de ámbar* (1965),-el teatro, la pintura,- que culmina en obras como *Catálogo Discontinuo Los Arcanos Mayores* y *Última Década*, exposiciones individuales en 1984, 1987 y 1990, en esa época estudiantil optó por la oratoria, buscando siempre temas que se alejaran de lo común. En esta disciplina, desarrolló un tema, el de la Petroquímica, que ahora cobra actualidad, precursor con visión que se adelantó en el tiempo. Se perfilaba el director de teatro, el dramaturgo, el actor, el pintor, el narrador, el investigador y el docente.

Para interpretar al autor, es preciso buscar sus propósitos en su formación académica. Enrique Mijares estudió Licenciatura en Contabilidad Pública en la Facultad de Comercio y Administración de la UJED, de Durango, en 1982; Maestría en Educación con Especialidad en Humanidades por el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey 2003; Doctorado en Letras Españolas por la Universidad de Valladolid, España 2007. Es Maestro en la UJED desde 1982 con tiempo completo a partir de 1991. Perfil PROMEP desde 2000 y coordinador del área de Literatura en la Maestría de Ciencias y Humanidades área de Literatura desde 2008; pertenece al Sistema Nacional de Creadores de Arte a partir de 1999 en cuyo Programa de Creadores de los Estados ha impartido más de una veintena de talleres de Dramaturgia en otras tantas ciudades de la República mexicana, la mayoría de los cuales han recogido sus resultados en volúmenes editoriales.

Destacan en especial las ediciones dedicadas a difundir la obra de otros autores nacionales e internacionales tanto en la colección *Teatro de Frontera* como en diversas antologías con distinto pie de imprenta en especial *Dramaturgia del Norte* (2003).

Los tres volúmenes que recogen las obras de vanguardia de Antonio González Caballero (2005) según los datos contenidos en su antología personal *Frontera abierta* (2010) dicen mucho de este hombre que es capaz de enfrentar obstáculos cuando se trata de luchar porque se conceda el lugar que merecen estos tres grandes que no han recibido el reconocimiento de la crítica.

Su primera obra, en los sesentas, fue *Cri-Cri y los niños* que presentó por años Óscar Loferma. Después de descubrir su vocación, en vez de ejercer su profesión universitaria, EM se dedicó a lo que lo apasiona, que es la dirección e investigación teatral dentro de la Dramaturgia. Ya inmerso en el arte, continuó practicando la pintura, la poesía y la novela pero siempre marcando su preferencia por el teatro.

La dramaturgia. El Taller *Espacio Vacío*.

En la siguiente década, Mijares fundó el *Grupo Espacio Vacío* que hasta la fecha, lleva a los habitantes de la ciudad de Durango, obras de teatro abiertas al público sin costo, cada fin de semana.

Como dice Lao Tsé, *todo lo grande comienza siempre pequeño*; así empezó la aventura teatral como una agrupación artística con vocación universitaria, fundada en febrero de 1977, hace ya 36 años, por un grupo de alumnos de la UNAM, que proyectaron llevar a escena el cuento *Metamorfosis* de Franz Kafka. Dicha obra innovó el teatro y tuvo aceptación de la crítica. Muchos años después, *Gregorio Samsa*, de la autoría de Mijares sería aplaudida en la Muestra Nacional de Teatro de Monterrey 1991 y en el Festival Internacional Cervantino en Guanajuato, 1995. Haciendo una revisión a la hemeroteca de *Espacio Vacío*, que inserta Rocio Galicia en el Prólogo del IV volumen de *Frontera Abierta*, (Mijares 2010), de la página 10 a la 59, se pueden encontrar doscientas cuarenta y cinco notas publicadas en periódicos locales, nacionales e internacionales.

Entre ellas, hay varias de periódicos de Barcelona, España, que citan el éxito que obtuvo Enrique Mijares en el teatro Villarroel con la presentación de *El casto del faroche lusitano*, de Peter Weiss, o con *El muerto es rey* de Carlos Fuentes durante una temporada de cinco años en esa ciudad catalana, presentó obras como *La Hija de Rapacini* y dio talleres que fueron muy aceptados (Galicia-Mijares 2010 Vol. IV: 13).

En Durango logró, no sin problemas, consolidar el *Taller de Teatro Espacio Vacío*. En setenta y siete páginas del volumen IV de la antología personal de Mijares (*Frontera Abierta* 2010), se puede conocer la historia de aquellos años de lucha, de triunfos, de dificultades y satisfacciones, de controversias y logros, de telón que se abre en Durango y en otros escenarios del mundo; historia de un teatro sostenido por un equipo de creadores dirigidos por Mijares. Entre otros lauros, obtuvo por tres años consecutivos, 1991, 1992 y 1993, el campeonato nacional de teatro dentro de los *Juegos culturales deportivos* organizados por la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos. En 1993, coincidiendo con el decimoquinto

aniversario de la fundación del grupo artístico universitario *Teatro Vacío* y en el trigésimo aniversario de carrera teatral de Enrique Mijares, participaron en la *Tercera Olimpiada Teatral de la India* con la obra *Sicrona San Juan*. *Espacio Vacío* ha ofrecido millares de funciones en el Auditorio de la UJED, en los municipios duranguenses, en diversos escenarios nacionales como Guanajuato, el Norte de México y extranjeros. Esa labor es sostenida por un equipo de creadores tenaces al frente de los cuales es director Enrique Mijares Verdín. Él mismo eligió el nombre del taller, inspirado en el teorema de Peter Block: "Puedo tomar cualquier espacio vacío y llamarlo un escenario desnudo, un hombre camina por este espacio vacío mientras otro lo observa, y es todo lo que se necesita para realizar un acto teatral" (Frontera Abierta 2010). El dramaturgo duranguense ha obtenido tres premios internacionales: "Emilio Carballido" 1995 por *Árbol de la Esperanza*, sobre Frida Kalho y su obra pictórica; "Manuel Acuña" 1996 por *Le pusieron precio a su cabeza*, refiriéndose al caudillo Francisco Villa; "Tirso de Molina" 1997 por *Enfermos de esperanza*, sobre los neozapatistas de Chiapas. Además ha sido distinguido con la *Medalla Xavier Urrutia* 2003 y la *Medalla José Fuentes Mares* 2004, Premio Nacional de Literatura por *El Espinazo del Diablo*. En Durango se le han rendido reconocimientos diversos.

Paralela a su pasión por el teatro, la virtualidad dio paso a la literatura, porque ambas disciplinas artísticas se entretajan por medio del lenguaje. Mijares es creador del término *realismo virtual*. En su libro *La realidad virtual del teatro mexicano*, escribe un tratado al respecto. Da a conocer cómo del teatro ha pasado sus ideas para aplicarlas al género de la novela. Cito al respecto:

Los hacedores del realismo virtual mexicano reconocen que, en su tránsito por la realidad, la dramaturgia ha pasado del realismo naturalista al realismo costumbrista, más aún, ha saltado la barrera del realismo mágico para incursionar ahora libre y creativamente, en el empleo de las estructuras fractales abiertas a inúmeros

desenlaces, a la multiplicidad e intercambiabilidad de los personajes, a la interactividad irrestricta entre hacedores y espectadores (Mijares 1999: 23).

Las novelas del dramaturgo.

Al recorrer la biografía de Mijares, destaca la figura del dramaturgo con toda la intensidad de quien ha dedicado su vida a esa rama del arte, pareciera que todo su tiempo, toda su energía, toda su pasión, estuvieran encaminadas al arte escénico, pero este hombre de facetas que tan bien describe Fernando de Ita como conformado por clones que realizan multiplicidad de funciones, uno de ellos ha dedicado un espacio a la literatura, madre del drama y la comedia. Sin el lenguaje, sin la palabra nada es posible, ni el habla, ni el pensamiento, ni la trasmisión escrita. El teatro es el género literario que comprende las obras concebidas para un escenario, ante un público. Una definición lo expresa: El teatro es una obra de expresión literaria cuyo objetivo es expresar a través de los sentimientos: una situación, una problemática de la vida. Por ello, las novelas de Mijares contienen las cualidades de esa disciplina. Además se puede observar en sus escritos que ama a la ciudad donde nació a pesar de haber pasado varios años en las ciudades de México, Valladolid y Barcelona.

Mijares Verdín pretende trasladar a la novela las inquietudes que estremecen al mundo; el protagonista es un ejemplo de elaboración en el que el autor continúa su línea de investigación en cuanto a experimento lingüístico, ensaya ficciones, plantea conflictos y problemas. Se observa en sus novelas la agilidad del teatro; la dinámica, su sentido cinestésico, la técnica para poder construir, develar y entrelazar relaciones.

Las seis novelas objeto de análisis son piezas narrativas de vanguardia que responden a criterios de renovación, significan un cambio en la conciencia del escritor. Cada una de las

ellas ofrece caminos de interpretación y análisis que rebasan los límites del plan elaborado con anterioridad.

En el esquema de acercamiento a estos textos se ha pretendido analizar tres facetas que constituyen el armazón sobre el cual se sustentan los estudios de los apartados: las consideraciones sobre la forma, donde se describe la estructura de la obra. Consideraciones sobre el fondo, donde se procura analizar los rasgos de cada una de ellas, como pueden ser la caracterización y la capacidad de los personajes para afrontar los obstáculos que pudieran presentarse. Sobresale, tanto es que se ha reducido la posibilidad de reducir el campo de trabajo, lo cual se verá más adelante en la estructura de la novela.

El Juego de las Miradas Fijas.

México: Editorial Novaro Nuevos Valores, 1969 - Es la primera novela de Enrique Mijares, publicada cuando el autor contaba con 25 años. Fue catalogada como escrita por "la nueva revelación literaria mexicana", dada a conocer en la colección Los nuevos Valores. En ella, el autor narra las primeras experiencias sexuales de un niño, el señorito, el hijo de Marta,

Marta la mentira.

Marta la juzgada.

Marta la culpable. [...] qué de veces me había engañado y cuánto me faltaba por descubrir. Los santos reyes, el coco, la oscuridad, pórtate bien. [...] la concatenación continúa (Mijares 1969: 27).

El personaje central, el que dibuja y tiene miedo de crecer, revela su nombre después de media novela, Vito, diminutivo de Viterbo. Es un relato íntimo, monólogo en primera persona, que pocas veces se toma en tercera persona, omnisciente. Se descubren sus juegos de infancia, las

masturbaciones, los amigos, las amigas, su gato Pardo, su primera chica, *Mary*, *Ojos Azules*, "personajes de aquí, de allá. Personajes en fin" (Mijares 1969: 23).

La novela narra el paso a la pubertad, cuando el protagonista es "el adolescente de los libros: austero, arrinconado, inhibido, aplastado para reformarse" (Mijares 1969: 35), sus primas, Greta, Flor María, Jorge, el amigo que dejó de serlo, Olga. Hay numerosos intertextos hacia Picasso, Zoroastro, Vietcong, Los Beatles.

El título "*El juego de las miradas fijas*" es una alusión a los ojos agusanados con que jugaban Vito y sus amigos en el panteón. "Hincados sobre el cadáver desharatamos el juego de las miradas fijas" (Mijares 1969: 29).

La novela es una crónica y una confesión de la mente de quien despierta a la realidad, a la lujuria y al sexo. Un niño, un adolescente, un joven que "ha concluido de mirar los sueños y de hablar de las noches desmadejadas y está vacío de recuerdos" (Mijares 1969).

Es una obra literaria con la cual muchos jóvenes comprenden mejor su paso por las distintas etapas de su crecimiento. El lenguaje correcto y lleno de herramientas sorprende por la juventud del autor y por la perfección demostrada en una novela primera.

María Rosa Fiscal, escritora duranguense, en la presentación de otro de sus libros, *Convocado de piedra, urdimbre de sueños y realidad*, expresó: "En sus novelas tempranas *El juego de las miradas fijas* (1969) y *Cantidad cero* (1971), Enrique Mijares Verdín se sintió inclinado hacia temas relacionados con el crecimiento y desarrollo de la personalidad" (Fiscal, Mijares 2012: 21).

Cantidad Cero

México: Editorial Novaro Nuevos Valores. 1971 - *Cantidad Cero* es un libro para releerse por la poesía que contiene su prosa. Mijares escribió esta novela a la edad de 27 años.

En ella hay voces en imágenes, rompecabezas. A través de un hoyo dentro de un escenario se entra a la Breña, comarca volcánica de Durango donde persisten un calendario Azteca, un promontorio de roca fundida llamado *Maika*, que significa *Famos a casa* y cavernas en torno al cráter fuera de uso. Las alusiones a los tepahuanos, marcan el texto, se basan en el amor de verlos los progenitores que perfilan un ideal, que lo son, porque significan el origen.

Allí principia, allí concluye la historia en una caverna, *la cueva Coyonquí*, que es un hueco en un herado.

Soy la búsqueda de la búsqueda principio de un camino soy un hombre arrodillado cerca del surco o yendo la coneja intransferible del terrón que se desperdiga como estrella. (Mijares 1971: 142)

Texto construido de metáforas como: "Los ojos se esconden en el fondo de la noria". De imágenes: "Prisma de una lágrima en el cauce de la hormiga". Poemas que dan ritmo al lenguaje: "Cuando me guardo los ojos dentro del pecho para que no se me acuse de llorar siento eterna invariablemente las huellas idas las horas viejas que me atormentan y entonces lo comprendo: rododendros hincados en los arroyos de mis venas hincharán las velas de mi viaje con vuelo de palomas" (Mijares 1971: 142). Ausencia de comas como recurso que dan sentido a la lengua, la redimensionan y musicalizan.

Personajes como Gregoria Marrufó, el abuelo Manuel, Fortino Elías, Socorro, la abuela, mamá Goya, María Luisa, Agustín, los hijos de Agustín, Aldegunda, Jovita, Armando, tío Pedro, Atarasio, son unos cuantos de los que van surgiendo como imágenes jugando con la vida, jugando con la muerte.

La obra es un agujero de misterios; semeja un poema, un corcel mítico y un éxodo que puede representar sueños, realidades.

Los Cabos Sueltos.

Durango: UJED/Espacio Vacio Editorial. 1992 - Es la primera de tres novelas consagradas a la recreación de la vida en la ciudad de Durango, desde su fundación hasta cuatrocientos cincuenta años después.

Los cabos sueltos son dos mujeres, tan diferentes como los dos extremos de una larga línea en el tiempo, en la historia de Durango. Ellas son la India Topia, una malinche, una india, una guerrera, que se convierte en lazo entre dos razas, puente entre dos civilizaciones, traductora por amor, amante de Francisco de Ibarra. Ana de Leyva, sobreviviendo a cada vuelta de página, es otra guerrera, de otra raza; en cierta forma ambas son madres del mestizaje que llevamos en la sangre.

Cito un fragmento en que Mijares pone en labios de Topia, la alegoría de la indígena que aprendió del capitán Francisco de Ibarra, el idioma de Castilla:

Hubo las cosas mayúsculas y hubo las cosas pequeñas. De tan holgado que era el universo para dos solas magnitudes cada extremo poseían lugar privado y seguro, sin que nadie hiciera sombra a los demás ni amenazaran las especies con mezclarse. Hubo las razas Quanametin de gigantes y Cocoyome de enanitos. Había el chalchihuite y la montaña. Había el berilo y había la estrella (Mijares 1992).

Topia, que palpita y vive en todo el libro, dice al final esta predicción:

La tierra se hará tan estéril como la arena gangrenada del desierto. Se podrirá la vegetación con la lluvia ácida del fin del mundo. Se extinguirán las aves y los animalillos del bosque convertido en crial. Se degradará la vida en el antiguo territorio de las dieciocho naciones primigenias y el valle quedará por completo vacío.

inhabitable. Entonces regresaré yo, la lengua, para recobrar mi puesto, y una vez reinstalada en la calma chicha de mi mayordomía, cuidaré para siempre, conserje y dueña, ánima sola y único habitante, las ruinas rojas de Guadiana (Mijares 1992).

La historia sirve de fondo para viajar a otra dimensión. Dos mujeres se redimensionan para hacer al lector reflexionar sobre la historia de Durango, la del parto, la del origen. En esa página vibran escenas de la insurrección tepehuana de 1616 y de la batalla de Cacaria que muchos consideran imaginaria, símbolos de la lucha de un pueblo y de una raza.

Juan Francisco Salazar Benitez, Secretario General de la UJED, expresa en la presentación de *Los cabos sueltos* que se muestra el afán de investigación del autor Enrique Mijares y su interés por difundir el conocimiento que tiene acerca de la historia regional y sobre el origen de la ciudad capital, narrado en forma de novela, con pasajes de la vida y la leyenda de los conquistadores y colonizadores en el Valle del Guadiana.

Evodio Escalante Betancourt compara a Mijares con Fernando del Paso, Ignacio Solares o Paco Ignacio Taibo II, escritores de la novela histórica.

Leemos en un pasaje de la novela: "Así deben repetirse las historias en la rueda del tiempo. Cuando parece que todo se va acabando es cuando todo empieza de vuelta" (Mijares 1992).

Escalante Betancourt opina: "Los cabos sueltos no es solo una novela histórica, también es una novela de lenguaje, entendiéndose por ella una novela en la que los enunciados adquieren a la vez que rigor y precisión, dimensiones poéticas." (Escalante, Mijares 2012: 193)

En el texto leído en la presentación de *Los cabos sueltos* en el aula Laureano Roncal de la UJED, Durango, septiembre de 1992, el poeta Evodio Escalante Betancourt expresa:

Mirar lo cercano y alimentarse de ello, tomarlo como la materia prima de una literatura me parece un gran mérito. Y es que la tarea de la novela podría consistir en el difícil trabajo de acercar lo cercano, de aproximar lo próximo. Parece que estoy diciendo una

obviada pero no lo es. Lo cercano es a veces lo más difícil de captar. (Escalante, Mijares 2012: 193)

Lo que propone *Los cabos sueltos* es que descubramos aquello que nos es cercano y lo vinculemos a nuestra cultura, a nuestro pensamiento.

Convidado de Piedra: cerro de Mercado.

Durango UJED/Espacio Vacio Editorial: 1997.- Al leer *Convidado de piedra, el Cerro de Mercado* se percibe manera en que está escrita, su léxico, su crítica, su sentido del análisis de personajes y hechos, su estructura. Son nueve capítulos. En cinco, la voz del Cerro de Mercado va atando cabos sobre cuánto le acontece desde la conquista. Tres capítulos son narrados por una voz omnisciente; cada título resume su contenido: Mi querido Capitán, Fictabrás y Los murmullos, que fue el nombre original de la novela *Pedro Páramo* de Juan Rulfo, aquí se inserta la obra teatral *El cerro es nuestro*, intertexto que cuenta la epopeya que vivió la juventud duranguense en su lucha por rescatar el hierro que era llevado a Monterrey por Carlos Prieto; odisea de 1966 que vive en la memoria de quienes participaron en ese movimiento estudiantil.

Convidado de piedra está prologada por Enrique Salas, María Rosa Fiscal y Francisco Durán.

"Esta obra, dice Enrique Salas, es acaso el trabajo novelístico más importante jamás escrito sobre la ciudad de Durango" (Salas, Mijares 2012: 99); "Convidado de piedra es una aportación a la literatura regional y a la novela histórica. En sus páginas literatura e historia van de la mano" (Fiscal, Mijares 2012: 21). "...Deleita al lector, hace que de lo simple y lo concreto nazcan titanes, ciclopes, sirenas; en fin hace de esta novela una epopeya legendaria

que tiene la aridez de la geografía con la magia de los relatos de Marco Polo, las crónicas de Bernal Díaz y las aventuras de Gargantúa y Pantagruel” (Durán, Mijares 2012: 127).

La historia del Cerro de Mercado es la de la capital de la Provincia de la Nueva Vizcaya. Cita extraída del texto, en la voz del Cerro:

Oh querido capitán Mercado, no sabes cuánto me pesa esta guarda dilatada de tus pertenencias. Si no vuelves pronto... La existencia es una larga sucesión de accidentes meteorológicos, vientos y tormentas, sol y cielo despejado, helada sin nieve, relámpagos y truenos, lluvia de estrellas y remolinos de tierra colorada. Mi nacimiento y mi infancia se encuentran inmersos en una eternidad mineral sin memoria. Fuego y polvo aire y agua sucesivos. Y sin embargo, soy testigo. (Mijares 1999)

Falsos Testimonios.

(2003) Durango, México: Siglo XXI.- Ésta es una historia de tres personajes de Durango, íconos del arte y la literatura. Un retrato en tres diversos marcos, como vasos comunicantes, como un rizoma que florece para entretrejer vidas de duranguenses ilustres con sus cualidades, con sus defectos que los hacen humanos.

María Dolores Asúnsolo y López Negrete de Martínez del Río (Durango, México, 3 de agosto de 1905 - Newport Beach, California, Estados Unidos, 11 de abril de 1983) fue actriz, estrella de Hollywood durante las décadas de 1920 y de 1930, una de las figuras de la Época de Oro del Cine Mexicano. Esa mujer que en los años treinta fue considerada la más bella del mundo, Flor Silvestre, María Candelaria, la Bugambilia, fue la elegida por Enrique Mijares como una de las voces de su novela.

La obra muestra en monólogos el temperamento y fuerza de voluntad de la actriz para enfrentar retos. “Dolores del Río hija del cine, hija de Hollywood, Dolores y Jaime. Dolores

del indio. Dolores y Madame Du Barry, pagando el precio de la fama, [...] estás aquí, Dolores, en el Falso testimonio de tu verdadera verdad de mentiras". (Quiñones 2003)

El autor de *Sensemayá*, de *Redes*, de *La noche de los mayas*, el que dejó inconclusa *La Coronela*, Silvestre Revueltas Sánchez (Santiago Papasquiaro, Durango, 31 de diciembre de 1899 - Ciudad de México, 5 de octubre de 1940) es elegido en esta tercia de grandes que toman la palabra para dar su testimonio. Como dice Luis Carlos Quiñones en el prólogo:

Ahí está Silvestre y su creación y pensamiento atormentados. También está José, el nuestro de todos los días, levantando el puño y la voz en todas las manifestaciones. Fermín, poliédrico, como un prisma, en el centro de todas las conversaciones, es una veladura en la pintura mural de todas las tragedias, las de sus hermanos, las de la cultura local y nacional de los primeros años de siglo, la nuestra, la de sí mismo, la de su fantasma. (Quiñones. Mijares 2012: 151)

La tercera duranguense es *La cantaura del norte* Francisca Ernestina Campobello Luna (Villa Ocampo, 7 de noviembre de 1900 - 9 de julio de 1986), escritora, novelista, y poeta mexicana, la única que publicara relatos de lo que vivió siendo una niña durante la Revolución Mexicana de 1910-1920. "Nellie aparece entrecortada entre los retazos de su propia sombra y la luz del caudillo, su padre, Francisco Villa. Es Panchis, misericordiosa o visitadora, depravada, la hija pródiga bailando el vals de la revolución o quemando cartuchos en el viento o haciendo una pirueta en el aire para desaparecer y ser recordada por eso" (Mijares 2003). En estas páginas Nellie o Panchis da su testimonio:

Todavía de vez en cuando, Cartucho viene a cantarme El desterrado, pero no le hago caso a sus serenatas. Hace mucho tiempo que no le hago caso a sus serenatas. Hace mucho tiempo que no me asomo a la ventana de mi casa en la Segunda del Rayo. La cerré para siempre, la clausuré porque me dolían los ojos de ver tanto despojo, tanto vigor desperdiciado. Hombres, mujeres, jóvenes sacrificados en vano, niños que asumían la madurez con un valor precoz similar al suicidio. ... Además, yo tengo la

responsabilidad de proteger a los niños para que no sufran de abuso sexual como yo padecí de niña... (Mijares 2003: 151).

¿Cómo un *Falso testimonio* puede ser una raya en el agua si esta última es en el lenguaje figurado, la posibilidad siempre utópica de ser lo imposible? Así se cuestiona Luis Carlos Quiñones, historiador duranguense, en el mismo prólogo:

La novela *Falsos testimonios* es una raya en el agua, por el carácter desbrozador de las conciencias que su narrativa dispone como una proposición lúdica e irónica para ver aquello que se oculta tras la opacidad cotidiana de la realidad, y encontrar en ella las claves de acceso a la interpretación que hemos hecho sin concluirla todavía, de la cultura local y de los artistas duranguenses de los primeros años del siglo pasado (Quiñones, Mijares 2012: 151).

Y concluye: "Mijares ha hecho un trazo magistral en la narrativa mexicana contemporánea, pues ha puesto de relieve la posibilidad de vernos a nosotros mismos en los personajes de su novela, a condición de nunca renunciar a nuestra capacidad innata para el abandono y el olvido" (Quiñones, Mijares 2012: 151).

Vidas que se entrecruzan sin tocarse, sin verse, en ese Durango que Mijares describe así:

La plaza principal de Durango poblada de vagabundos mendigos y locos: Dolores del Río, los hermanos Revueltas, Nelly Campobello. Todos en su propio mundo sin interactuar unos con otros. Todos cargando una vida hecha de harapos, que exhiben a veces como maniqués en aparadores, que constantemente se cuestionan sobre su destino, su principio y tratan de afirmarse a cada segundo (Mijares, 2003).

Silvestre, Nellie y Dolores se entretajan en monólogos que permiten al lector mantener el interés en esta ruleta virtual en la que la fama y el dolor giran paralelos.

El texto para teatro sirvió de *leit motif* para la novela. Enrique Mijares cuenta que a Medardo Treviño le agradó y comentó: "Es como si estuviera haciendo la reseña del libro".

En la obra *Falsos testimonios* se encierran muchas verdades que ayudan a encontrar nuestras raíces.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend.

(2009) Durango: IMAC.- Enrique Mijares crea el binomio realidad virtual y lo aplica en su novela.

Aunque más adelante se analizarán su título, tema, estructura y propósitos, se hace una breve reseña de *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend*. Consta de tres partes en las que refleja a los Estados Unidos de Norteamérica. Es un relato escrito con todas las herramientas literarias, donde Lorna Lane, la narradora, busca concretar el prototipo del hombre americano para explicar un país del primer mundo. Sus definiciones se pierden en el tiempo y el espacio del laberinto de la historia, jugando con la realidad virtual, por medio de la inmersión en el ciberespacio; abarca cinco siglos, desde que los primeros nativos de Norteamérica llamados pieles rojas por el color de su dermis, se asentaron en ese territorio los colonos ingleses, alemanes y franceses. Así se conformaron las llamadas trece colonias de Norteamérica: Virginia, Massachusetts, Connecticut, New Hampshire, Georgia, Maryland, Carolina del Norte y del Sur, New Jersey, Pensilvania, Rhode Island, New York y Delaware. Y de ahí, los puritanos del norte se dedicaron a la industria y los latifundistas al sur se dedicaron a la explotación mediante esclavos negros. Así comenzó una historia que, llena de intertextos, llega hasta la época actual y aún más allá, a un futuro predecible entre realidad virtual y efectos cibernéticos.

La obra contiene veinticuatro capítulos poseedores de independencia, repartidos en tres partes. En el Primer tiempo define personajes de la historia que destacaron como revolucionarios,

inmigrantes, héroes, empresarios, dibujantes, directores y actores del cine. Su objetivo: descubrir el espíritu americano que pueda ser caracterizado por el avatar del Tío Sam. El Segundo tiempo utiliza como opción una gama de situaciones basadas en el ritmo de la comedia musical, la Avenida Madison, los maratones de baile, el cine sonoro, todo dentro de una controversia: el sueño americano. Aunque en toda la obra está presente la realidad virtual, es en el Tercer tiempo donde los hologramas, los banners, los niveles de realidad y los numerosos hipertextos conducen a una cita con el futuro. El texto en el ciberespacio y el mundo irreal es la parte hiperrealista, que lleva a la multiplicación en tres personas de Uncle Sam: Sam Poster, Sam Lasser y el viejo Samuel Pearson vegetando unido a aparatos. Las imágenes, las palabras, prefiguran la muerte del Presidente de USA que en la obra se llama Simon Simple; presentan a Cerebrum, la guerra de los mundos, la explosión biónica y el futuro. La novela está inmersa en la ciencia ficción y la realidad virtual. Para finalizar, Lorna Lane decide alejarse de ese país y cruzar la frontera de la libertad, renunciando al *American way of life*.

La novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend* tiene en sus páginas ese realismo virtual que la transforma en paradigma. Contiene la multifocalidad, los personajes múltiples, la teoría de los fractales, la discontinuidad, la fragmentación y las estructuras irradiantes.

En una entrevista, Rocio Galicia pregunta al autor: ¿Qué entiendes por estructuras irradiantes?

A lo que éste respondió:

Todas aquellas que se apartan de la linealidad, esto es, que no se sustentan en el canon binario ni imponen su objetivo por medio del desenlace cerrado. Aquellas que aportan una multiplicidad de opciones y permiten la intervención y la interpretación del espectador. Irradiantes son los diseños arbóreos, los fluviales, los sanguíneos, los sistemas viales, los hipertextos, todos aquellos que consideran una fracción de realidad

como fractal y la exponen a diversas pruebas de recursividad y polisemia (Galicia 2007).

Esta novela *Retrato de un amigo perdido* es la obra que encierra los fractales y los cronotopos que la convierten en un modelo de textualidad como se detectó desde los primeros pasos de la investigación.

Reflexiones y comentarios de la mirada crítica.

A través de este trabajo de investigación, se establece que Enrique Mijares es un autor y dramaturgo de quien han manifestado su opinión escritores de prestigio académico y literario. Son numerosos quienes han analizado en diversos foros y presentaciones la obra del autor. Casi toda la crítica es favorable y si alguna voz le critica, no se encontró un fundamento verdadero digno de ser citado. A continuación se muestran algunas de esas observaciones que se han seleccionado para dar una idea de las elucidaciones que complementan el retrato del autor.

Fernando de Ita.

Este escritor y crítico que vino a Durango a presentar los cuatro tomos de la antología personal *Frontera Abierta* de Enrique Mijares, comentó:

He llegado a la conclusión de que el autor de esta antología personal se ha clorado innumerables veces para cumplir con las faenas de autor, actor, director, investigador, docente, promotor, académico, historiador, ensayista, editor, pintor y viajero del teatro (De Ita. Mijares 2010, Vol. III: 3).

Como expresa: "siempre he tenido a Enrique Mijares como un hombre laborioso, entregado a la tarea de sembrar la semilla del teatro por todo el territorio nacional, con énfasis en los estados del norte" (De Ita. Mijares 2010.Vol. III: 3).

Entre otras certezas, "bajo la imagen de profesor de literatura anglosajona, bulle una mente inquieta, interesada en los espíritus rebeldes de nuestro teatro" (De Ita. Mijares 2010.Vol. III:

5). El crítico calificó a Mijares, hombre mesurado, sensato, tenaz, disciplinado, describiéndolo como una rara avis en el reino de la desmesura, la insensatez, la inconsistencia.

Felipe Galván.

"Enrique Mijares", escribe el dramaturgo Felipe Galván, "es un ejemplo, desde los sesentas del intento de romper con el discurso teatral marginal por geografía". Ha valorado a autores nacionales como Carballido y Rascón Banda "y no deja de impulsar a los que parecen no formar parte de los discursos teatrales hegemónicos por el simple hecho de estar alejados de las direcciones burocráticas que manejan los mayores presupuestos de México" (Galván. Mijares 2012:11).

Debo decir que antes de conocer al autor, descubrí su obra, leí dos de sus novelas, *Falsos testimonios*, *Convidado de Piedra*, antes de que llegara a mis manos *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*. Este último me gustó por su originalidad, por el vértigo que me envolvió en su lectura, por los mil intertextos que se abrieron en sus páginas, era un libro vivo, hiperactivo, así me adentré en el mundo de lo virtual (Galván. Mijares 2012:11).

Galván opina que Enrique Mijares es uno de los autores posmodernos de mayor fuerza en los contenidos y de la más prometedora trascendencia por sus escritos y obras teatrales, sus estructuras fragmentadas e hipertextos apoyados por elementos de multimedia virtuales.

Medardo Treviño.

En el Prólogo a *Espinazo del diablo* se encuentran conceptos muy interesantes que escribe Medardo Treviño González, otro dramaturgo del norte de México, quien expresó que los personajes de Enrique Mijares en sus obras son gritos de rebeldía, voces, murmullos, imágenes de México, dramaturgia nortea indudablemente, personajes desolados que gritan al aire su tragedia.

Enrique Mijares pone todas las máscaras y descubre las más ocultas, esas donde la lealtad hacia el poder tiene otras reglas, otras interpretaciones que los ciudadanos comunes no conocemos. Asumir la memoria colectiva es parte de un ejercicio contra la impunidad.

Éstos son los temas que toca Enrique Mijares en su teatro. Un teatro vivo que habla del momento y para el futuro un teatro que se escribe con la vida, con las vivencias de estas tierras.

Textos que sobrevivirán gracias a la superioridad del lenguaje. Textos con fuerte sentido de crítica social, con la indignación por la injusticia y el engaño que a veces prevalece en nuestro país (Treviño, Mijares 2012: 181).

Rocío Galicia.

No se puede estudiar a Mijares Verdín sin ir a una fuente, la más completa y confiable, la más cercana a él. Rocío Galicia, además de ser Licenciada en Literatura Dramática y teatro,

Maestra en Letras Modernas y actualmente catedrática del CITRU-INBA, es su amiga, biógrafa y analista de su obra. Para hablar de este polifacético duranguense a través de la opinión de Galicia, hay que conocerlo por su labor dentro de la Dramaturgia y luego, es preciso transportar lo dicho a la labor literaria, que en Mijares, conforma un todo con la labor teatral.

Enrique Mijares es una de las figuras paradigmáticas de la dramaturgia del Norte tanto por su labor en la escritura dramática como por los estudios críticos y publicaciones que han generado para difundir la obra de otros autores dramaturgos de la región. Los textos críticos que ha elaborado sobre los dramaturgos del norte son referencia obligada para los estudiosos del teatro mexicano contemporáneo (Galicia, Mijares 2012: 105).

La misma investigadora dice que el concepto *realismo virtual* lo acuñó el duranguense durante el montaje de *Las perlas de la virgen* de González Dávila, el cual significó el hallazgo de un teatro que difería de las estructuras convencionales. Ruptura con la tradición teatral mexicana que también encontró en otros autores del Norte.

Sobre el Intertexto hace referencia: "Al adentrarnos en las obras de Enrique Mijares podemos advertir, como otro sello distintivo, la intertextualidad de las obras, pues es recurrente en prácticamente toda su obra el collage literario es decir, la conformación de una composición original con fragmentos que proceden de otras fuentes". (Galicia, Mijares 2012: 105)

En su obra se observa una búsqueda que debe plantear un fenómeno desde diversas perspectivas, mismas que son resultado de un arduo trabajo de investigación, un puntual ejercicio reflexivo y una sensibilidad *sui generis* para tomar los asuntos inmediatos y hacerlos trascender en el espacio y el tiempo.

Victor Hugo Rascón Banda.

No se puede conformar un estudio sobre el autor sin consultar las opiniones de sus amigos, para saber quién es Mijares hay que preguntar a los dramaturgos del norte o a los dramaturgos del sur a quienes ha investigado, prologado y promovido.

Para darnos una idea de su admiración hacia Mijares, basta conocer lo que aseguraba: "Recientemente, he sido testigo de cómo investigó, estudió, escribió y promovió la publicación de las obras más innovadoras y desconocidas de Antonio González Caballero, recientemente fallecido, y volví a pensar ¡qué afortunado aquel dramaturgo que tenga a Enrique Mijares como su amigo y biógrafo!" (Rascón. Mijares 2012: 187).

En síntesis, en sus expresiones se refleja en esta premisa: "Enrique Mijares es un hombre culto sabe mucho de muchas cosas como los hombres del renacimiento" (Rascón. Mijares 2012: 187).

Su discurso encierra poesía y amistad: "Es un placer recorrer el centro histórico de la ciudad de Durango, bajo la luminosidad de su cielo, al lado de este hombre que sabe todo de cada calle, cada plaza, cada edificio, cada cantera, cada rincón". Lo equipara a un nuevo Quijote del teatro que va por el mundo participando en congresos y seminarios hablando no de su teatro sino el de otros dramaturgos mexicanos. Creo que nada lo define tanto como esto que escribió quien lo conoció tan bien: Acerca de la realidad virtual de Enrique Mijares, escribe Rascón Banda cómo se conocieron y algunas otras cosas muy interesantes; lo que se extrae de este contexto es la referencia al realismo virtual. "Gracias Enrique Mijares, por ocuparte en documentar la escena virtual mexicana también rigurosa, tan viva, tan real. Gracias por llenar el vacío de investigación que padecemos" (Rascón. Mijares 2012: 187).

Para completar el esbozo del escritor, Victor Hugo Rascón Banda lo compara con el coro a cuatro voces de *Los hermanos Revueltas*, un mural de cuatro dimensiones, una partitura para

cuatro instrumentos respecto a la obra en cuatro actos *Un aire de familia*, Enrique Mijares es pintor, por eso entiende la pintura y el conflicto de Fermín Revueltas. Enrique Mijares es artista sensible, por eso valora las creaciones musicales y la insatisfacción de Silvestre Revueltas. Enrique Mijares es narrador, por eso admira la prosa magistral y el compromiso de José Revueltas. Enrique Mijares es director teatral por eso reconoce la calidad artística y la ética de las de la actriz Rosaura Revueltas.

Escribió como mensaje que si él fuera director del FONCA o del INBA, lo becaba permanentemente para que siguieras buscando, investigando, escribiendo, criticando, aunque a veces no estuviera de acuerdo con sus radicales y exaltados juicios. Y a manera de reproche amable, de esos que nacen de la confianza entre amigos le dice: "La pasión te ciega a veces, pero no importa si esa pasión te lleva a quitarnos la venda de los ojos, porque no queremos ver la realidad virtual del teatro mexicano, en la que tú, espero, eres una virtuosa realidad" (Rascón, Mijares 2012: 187)

Luis Carlos Quiñones.

Este historiógrafo y crítico duranguense coloca a Mijares en el vértice de la conciencia crítica de la realidad social del arte, la que reconoce y designa sobre el fondo polivalente de lo razonable, lo reflexionado, lo estéticamente bueno y malo. En *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*, se escriben las palabras del Doctor Luis Carlos cuando prologó la novela *Los falsos testimonios* de Enrique Mijares. Explica que Mijares es él mismo, en su ars narrativa. "Ars que lo transforma en una conciencia crítica del arte desde el arte y que lo obliga a proponer esta historia como una realidad concreta, porque la concibe solo en la

existencia y en las normas de un grupo”, los lectores. “esos seres anónimos que son, universalmente, el alma verdadera de la novela” (Quiñones, Mijares 2012: 151).

Everardo Ramírez Puentes.

El Profr. Everardo Ramírez Puentes deja entrever que en la manera de escribir de Mijares hay la clara influencia de Carlos Fuentes, basado en que en su libro *Los años con Carlos Fuentes o La literatura como arte adivinatorio*, “Enrique Mijares Verdín, con el rigor literario y la exigencia teórica que lo distinguen, emprende una tarea por demás encomiable de darnos a conocer sus hallazgos en torno de una gran parte de la obra de Fuentes, que constituye una de las empresas más ambiciosas que se hayan realizado en los últimos años” (Ramírez, Mijares 2012: 75).

En palabras de Ramírez Puentes, en la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend*, Enrique Mijares Verdín acude a textos ya canónicos para descifrar las apuestas literarias de Carlos Fuentes quien utiliza el lenguaje como una forma no de domesticar la realidad sino de comprenderla desde diferentes enfoques dinámicos abiertos a la duda y a la incertidumbre.

“Una y otra vez Mijares Verdín analiza el poder de la hipertextualidad, de los territorios afines entre deseo y memoria, de la rotura de la centralidad para reconocer y legitimar la periferia, de los conflictos de la historia con la conciencia crítica y de la literatura como posibilidad de encuentro con los otros” (Ramírez, Mijares 2012: 75).

El maestro Mijares, según Ramírez Puentes, revela que la obra de Carlos Fuentes está caracterizada por un principio de totalidad que no reconoce límites salvo aquellos impuestos por el propio lector moderno que ya se ha situado al margen de los determinismos históricos.

Alberto Cousté

Al igual que esta investigación y análisis, calificó la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* como parodia de la simbología de los Estados Unidos. Dice: "Estupendo libro y escritor muy considerable; nos cuenta del apogeo del American Way of Life con una inteligente utilización literaria del lenguaje y el despliegue en abanico de la parafernalia mítica norteamericana que se dispara y remata en la tercera parte en torno a la carrera espacial y los espacios intergalácticos" (Mijares 2012: 73). Lo juzga, además, un libro para ser publicado por Editorial Barral o Alfaguara.

Ángel Norzagaray Norzagaray

Engloba su crítica bajo el título "Sobre el hipermanuscrito como recurso estructural". (Mijares 2012: 39). En ella expresa que Enrique Mijares, en la construcción de su novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend*, emplea el recurso de archivo al que se refiere Roberto González Echevarría, por ello, el manuscrito va siendo encontrado a medida que se desarrolla la acción.

Gracias a esa posibilidad de movimiento en el hiperarchivo los manuscritos y referencias "son invocados a la velocidad de un pestaleo concertando en rápida sucesión un desfile de personajes tanto míticos como históricos, así reales y comprobables, como de ficción y tira cómica y hasta de leyenda urbana" (Norzagaray. Mijares 2012: 39)

Opina el crítico que en cada capítulo, Mijares ofrece vistazos al menú de opciones a algún catálogo o clasificación, lo que significa invitar al lector a participar en un juego electrónico a través de los recursos multimedia. Hace hincapié en la presencia del Quijote en la novela de estudio. Cito:

Mediante una estructura similar a la del Quijote, la novela de Mijares está construida al modo de los modelos para armar, por fragmentos que se acumulan, yuxtaponen e imbrican y que al contar con el espíritu lúdico del lector son susceptibles de reaccionar como piezas de un caleidoscopio (Norzagaray, Mijares 2012: 39).

Lorna Lane dice en referencia y comparación con "la pluma de Cide Hamete Benengeli" al final de la segunda parte: "para mi sola nació don Quijote y yo para él,[...] pues no ha sido otro mi deseo que poner en aborrecimiento de los hombres las fingidas y disparatadas historias de los libros de caballería" (Mijares 2009:39). Lo anterior equipara las letras de Mijares con el libro superlativo de la literatura española, sobre la que escribió el autor su tesis de doctorado en Letras Españolas en la Universidad de Valladolid.

Acercas de esta novela, Enrique Norzagaray Norzagaray dice en *El hipermanuscrito como recurso estructural*: "Enrique Mijares, en la construcción de su novela emplea el recurso del archivo, de manera que el manuscrito va siendo encontrado a medida que se desarrolla la acción y tienen lugar los acontecimientos tratados en primera persona de la narración" (Norzagaray, Mijares 2012: 39).

En sus palabras, *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend* posee una estructura llena de originalidad por su audacia, que rompe la perspectiva del relato y ofrece a los lectores otra forma de abordar el texto, como en *Rayuela* donde los capítulos pueden ser abordados desde opciones distintas, sin considerar un orden que obedezca a principios de causalidad. Las imágenes se convierten en hipertextos hacia posibilidades dentro de una realidad que llega a convertirse en un viaje por túneles, laberintos, y galerías que se bifurcan hacia todas las lecturas que se quieran realizar.

Ignacio Trejo Fuentes

Para este crítico español, la tercera sección de la novela *Larguirucho Sam* es un esfuerzo para abordar la ciencia ficción, género que no es manejado en México. Le da como calificación un nueve, tanto en valor literario como en valor comercial en el Informe de lectura realizado en Barcelona en 1977. (Trejo, Mijares 2012:159)

Transcribo este fragmento del análisis de su estructura:

Para redondear las posibilidades de retratar a Sam se le da forma a su equipo de colaboradores aquí vistos como personajes en el cual ocupan lugares simbólicos, claves, Little Adam, Mae Flower, Andrew Leader, Simon Simple, Clifford I. Anderson, este último con las siglas de la C.I.A. Todos se encargan de dar vida al relato en el cual va apareciendo lo que es la vida de la Unión Americana desde sus inicios, pasando por la etapa actual y lo que se supone será su futuro (Trejo, Mijares 2012: 159).

En síntesis, para Trejo Montes (2012), las metáforas del relato retratan el ansia humana de proyectarse sobre los acontecimientos. Él reconoce que la novela de Mijares contiene giros vanguardistas de la narrativa contemporánea.

Otros

Las fuentes para leer sobre la Literatura, y la Dramaturgia de EM (siglas del autor) son muy numerosas. Seleccionar solo algunas fue un reto de la investigación.

Ha hablado de su obra Emilio Carballido en Cádiz durante la entrega del premio Tirso de Molina. Sus conceptos dicen mucho del talento de este duranguense. Otros que se expresaron en varias ocasiones son Jesús González Dávila en Coyoacán y Evodio Escalante.

Se expresaron con la pluma Enrique Salas, María Rosa Fiscal, Francisco Durán, Armando Partida, Hugo Salcedo, Olga Harmony, Iani Moreno, Jacqueline Bixler, Kristen Nigro, Stuart Day, Beatriz Rizk, Beatriz Quiñones, Luis Ángel Martínez Díez, por citar a algunos ya que la lista sigue con numerosos escritores, dramaturgos, e investigadores que han valorado al autor y a su obra. Cabe mencionar que nunca se ha encontrado crítica adversa a su obra.

Los que influyeron en Mijares Verdín.

Para el autor, sus principales maestros son los integrantes de los talleres de dramaturgia virtual que coordina en diversas ciudades del país, ellos son su aula de aprendizaje y renovación constante.

Según Fernando de Ita (Mijares 2012:201), son dos las deudas mayores que reconoce Mijares como autor dramático: la primera con el pintor y dramaturgo Antonio González Caballero. El método-técnica favorece la construcción de un universo ficcional que aleja al actor de la idea de actuar, para llevarlo a la experiencia de vivir un universo distinto al suyo.

La segunda con Jesús González Dávila, autor de *Las perlas de la virgen*, el texto que hizo que Enrique Mijares volviera sus ojos hacia el realismo virtual y su teoría.

Mijares, a pesar de las opiniones en contra, editó las obras completas de su amigo y maestro, que retrató el mundo de las urbes y denunció su realidad, mismo que murió sin haber recibido el reconocimiento que merecía como innovador del teatro en México.

Antonio González Caballero, Jesús González Dávila y Medardo Treviño, con su amistad, le enseñaron "la libertad para explorar, para imaginar, para crear..." (Galicia 2007: 248).

Cuando el dramaturgo duranguense estuvo en Saltillo, Cirilo Recio Dávila, periodista coahuilense, lo entrevistó en las instalaciones del Instituto Municipal de Cultura de Saltillo. Le

preguntó acerca de sus autores favoritos, la respuesta, que confirma lo arriba expresado, fue la siguiente:

Más que autores favoritos tengo autores que me han enseñado muchísimo y que investigar sobre sus textos sobre su vida sobre sus intenciones y su estructuras, las aportaciones que han hecho, ha significado muchísimo para mí, entre ellos citaría sobre todas las cosas a Antonio González Caballero. Sobre todo las obras de su última década, no tanto en las costumbristas que le dieron mucha fama, sino en las que yo llamo de realismo virtual, porque van a dar mucho para el siglo XXI y también Jesús González Dávila. Para mí los dos González son los autores que son punta de lanza y nos sirven de paradigma. Es decir tomarlos como ejemplo para, a partir de ellos lanzarnos al vacío y encontrar nuevas formas (Galicia 2007: 248).

En la misma entrevista con Rocío Galicia a la que se han hecho referencias, (2007) Mijares asegura que debe mucho a la literatura latinoamericana, en especial a la producción de Carlos Fuentes, refiere que sus novelas, sus obras de teatro, sus ensayos sobre literatura y sus opiniones políticas son cruciales. En su libro *Mis años con Carlos Fuentes*, escribe cuatro ensayos que revelan mucho de su pensamiento al respecto, son investigaciones sobre su producción literaria analizando entre otros temas: *Terra Nostra, el hiperarchivo como recurso literario; Los años con Laura Díaz: tiempo cíclico o esfera de Pascal* y desde *El Hipertexto como nueva fundación del lenguaje. El Quijote y la novela moderna*. Mijares es un gran admirador del caballero de la triste figura, que justifica, en sus propias palabras "porque estimo que Cervantes inaugura en 1604 la libertad, la polifonía, la multifocalidad a la que aspiran las sociedades heterogéneas de hoy en los albores del tercer milenio". En otra parte de sus memorias cuenta que fue actor y director de esa obra, contada por Arturo Calderón. "Aunque únicamente fincada en la admiración y el arrobó, pues habrían de pasar tres lustros

antes de que fuera a doctorarme en la Universidad de Valladolid, en el estudio del Quijote y la novela moderna" (Galicia, 2007: 248).

El autor expresa que la historia de la pintura inspira su desempeño escénico. Para él: "el desarrollo espectacular que ha tenido la plástica lo largo del tiempo, sobre todo los grandes hitos, los saltos mortales de innovación que experimentó durante el siglo XX, no tienen parangón en la literatura y eso es un reto para mí, un acicate para intentar poner el teatro al corriente de esas experiencias" (Galicia 2007: 248).

Además de las citadas influencias, Enrique Mijares Verdín sabe que algo del lúcido pensamiento de Guillermo Bonfil Batalla, de Miguel León Portilla y de Eduardo Galeano se refleja en cuanto realiza.

Identidad local e internacional.

Mijares es uno de los autores posmodernos de mayor fuerza en los contenidos y de la más prometedora trascendencia por sus escritos y obras teatrales, sus estructuras fragmentadas e hipertextos apoyados por elementos de multimedia virtuales.

Su nombre es conocido en las academias de México, España, USA, Costa Rica y otros ámbitos mundiales. Ha recibido los siguientes reconocimientos internacionales y nacionales:

Creador Emérito Durango 2006, reconocimiento de la Red De Escritores de Durango 2003, de la Sociedad de Escritores de Durango 2009 y 2013, Medalla estatal Luis Donaldo Colosio al Mérito Cultural 1999, Medalla Nacional Javier Villaurrutia a la Trayectoria Teatral, otorgada por Conaculta e INBA en la muestra Nacional de Teatro Morelia 2003, Medalla Mi Vida En El Teatro del Centro Mexicano ITI UNESCO 2006. Por dramaturgia: Premio Nacional de la Universidad Autónoma de Nuevo León 1995 por *Herraduras al centauro* que luego estrenaría

Fernando Rodríguez Rojero. Premio Internacional Emilio Carballido 1995 por *Árbol de la esperanza* que años después montaría Lázaro Fernando con el grupo Tatúas en Culiacán y estuvo de gira en Venezuela. Premio internacional Manuel Acuña 1996 por *Le pusieron precio a su cabeza*. Premio internacional Tirso de Molina 1997 por *Enfermos de esperanza* que posteriormente montó Fernando Rodríguez Rojero. Premio Nacional de literatura José Fuentes Mares 2004, por el libro *Expiando del diablo*.

Su estado natal le ha otorgado diversos premios y reconocimientos, de los más recientes, el homenaje que le rindió el ICED y la Sociedad de Escritores de Durango durante el Encuentro Internacional de Escritores del diez al trece de julio de 2013.

Hasta aquí las reflexiones extraídas de la búsqueda e interpretación de un hombre que no vive, escribe y actúa en atención a los cánones aristotélicos sino en función del imperativo socrático, lo que repite y demuestra con hechos en las horas de estudio y asesoría que por fortuna, he recibido. Con hechos demuestra lo que ha dicho: "me placiera que mi trayectoria estuviera siempre en alerta, que su signo motriz lo constituyera el cambio, la transformación, la búsqueda perfecta" (Galicia 2007: 251). Quién pudiera decir y hacer lo mismo.

Las voces que valoran la obra de Enrique Mijares confirman que en ella se enjuician las pautas establecidas por el poder y se da voz a los personajes que han sido ignorados o marginados.

...es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.

Sor Juana Inés de la cruz

Capítulo 3 Engaño colorido.

La búsqueda de la definición en el título de la novela.

Seis siglos en tres tiempos.

Fragmentos de la obra.

Intención de la obra.

Anatomía de un retrato.

El retrato hipertextual del Tío Sam

Hipertextos

La búsqueda de la definición en el título de la novela.

El título es la carta de presentación de una obra, la piel que la define: la primera impresión al leer *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* es de curiosidad; imposible no saber que se trata de los Estados Unidos de Norteamérica, la frase resulta llena de diversidad de significados o interpretaciones. Polisemia pura. Abre el contenido de las palabras a un contexto social, cultural, político, bélico de su momento, conectado con el reportaje, la crónica, la reflexión histórica.

Retrato, del latín *retrahere*, es la pintura, imagen o representación de una persona. Para definir el Retrato, es preciso buscarlo dentro de las Figuras literarias de la retórica. En esa lista se

encuentra; consiste en mostrar las cualidades tanto internas o psicológicas como externas o físicas de una persona. En la novela de Enrique Mijares, la palabra va más lejos, no se limita a retratar a un solo personaje que se escabulle dentro de los recursos virtuales y se multiplica en miles, millares de rostros.

Mijares se vale de la prosopografía, recurso usado para describir a un personaje, con diferencias en su significado si se usa en un contexto literario o histórico, para llevar a cabo el estudio biográfico de una persona desde un punto de vista social, tomándola como integrante de un grupo, y permite advertir características pertenecientes a un colectivo o rango en particular, generalmente de carácter elitista y relacionado con el mundo. El retrato utilizado en una narración sumerge a los lectores en un escenario subjetivo, donde cada elemento mencionado tiene un carácter, una razón de ser. Un recurso empleado en la elaboración de la novela es el hipertexto que se multiplica en una diversidad de personajes, de acciones, de hechos históricos a través de la historia de un país, Los Estados Unidos de Norteamérica.

Cabe hacer una reflexión similar respecto a las palabras de Fernando de Ita en el prólogo al Vol. III de *Frontera Abierta*, que remontan a la virtualidad de la obra de Mijares y a la hipertextualidad como recurso del escritor:

El autor del siglo XXI es presentado por Mijares como un argonauta virtual que ha dejado atrás las concepciones del teatro arcaico, del teatro clásico, del teatro moderno, del teatro posmoderno, modificando incluso la cifra primera y última, por antonomasia, para decirlo con palabras del ensayista, que es la convención teatral, para inaugurar el reino de la equidad dramática en la que el autor del texto, el descifrador de su sentido y particularmente el espectador del mismo, se bañan en aquel río que se bifurca, se fragmenta, se interrumpe, se sumerge, sale a flote y no desemboca en una sino en mil bocananas porque ha conquistado la cuarta dimensión del Brona, la membrana de la que están hechos los mundos paralelos que ha descubierto la física cuántica (Mijares 2010, Vol. III: 5).

Otro hecho a destacar en el título es el ritmo que da una visión múltiple, irónica, sarcástica y poliglota de un país cercano a México por su aproximación geográfica pero ajeno y distante en idiosincrasia. Ritmo que se ve transportado incluso hacia la sintaxis, ligada a una determinada prosodia, vehículo de valor sonoro que se convierte en juego escénico, que se configura en torno a un microcosmos entendido y descrito como si fuera el escenario: los Estados Unidos de Norteamérica. En ese país se desenvuelve una historia que abarca desde el remoto tiempo de los primeros pobladores hasta la época actual y aún más, dentro del realismo virtual, conduce hacia una futura, predecible y temida guerra de los mundos.

La ironía fue la primera de las fórmulas utilizadas por Sócrates en su método dialéctico. Posteriormente le daría sentido a esa dialéctica Bajtin, para quien, la unidad de comunicación verbal era el texto. El enunciado es más que la palabra; es la palabra contextualizada. Con esta idea, da un giro a la semiótica hasta entonces presente y propone una nueva forma de análisis: la translingüística; truncando así la lingüística tradicional (Bajtin 1990: 79). El siguiente paso del diálogo sería la mayéutica, esto es ayudar a sacar de la psique aquello que el interlocutor sabe pero ignora saber. Las hegemonías de todos los tiempos se apropiaron de métodos, preceptivas y normatividades, con el ánimo de someter a su arbitrio las manifestaciones culturales y artísticas.

Para analizar el título y cuanto conlleva, es preciso recurrir a la obra del propio autor que ha renovado el lenguaje con elementos caracterizados por la hipertextualidad y la comunicación interpersonal, influencia que se pone de manifiesto en su manera de expresarse acerca de otro gran escritor mexicano. Al leer los ensayos contenidos en *Los años con Carlos Fuentes* (Mijares 2008) el lector comprende que lo que Enrique Mijares expresa haber encontrado en los ensayos y en la novelística de Fuentes es aplicable a su propio ideario, características que, cual espejo, se reflejan en su propia producción literaria.

La apabullante evidencia de ese entrelazamiento de espacios y tiempos convocados en la urdimbre de un hipertexto que irradia su información hacia todos los puntos cardinales del planeta y simultáneamente hacia el pasado y hacia el porvenir (Mijares 2008:16).

La novela llega hasta la exploración de la nueva frontera del ciberespacio desde otra exploración: la colonización del Nuevo Mundo por los europeos en los siglos XVI y XVII pero ahora con la ventaja de no producir víctimas humanas. La peregrinación por lo desconocido constituye, como es sabido, la esencia de un laberinto literario. Por eso, con itinerarios imprevisibles a los que va optando consecutivamente el operador, la RV acaba convirtiendo la tradicional imagen-escena que se abre ante sus ojos en una imagen-laberinto llena de imprevistos y de sorpresas.

Cual el primer laberinto a orillas del lago Moeris en el antiguo Egipto o el que la literatura griega nos remonta al palacio del rey Minos en Creta, que según la tradición fue construido por Dédalo, el nombre del texto conlleva ese significado simbólico. Los laberintos representados en el suelo de muchas iglesias antiguas simbolizaban las revueltas de la vida con sus dificultades y desvíos. Sin dejar de considerar las sorpresas, hallazgos, conquistas y logros. Es decir con el proceso de aprendizaje que se desprende de todo viaje o aventura por el ciberespacio. Para el psicoanálisis, el laberinto puede ser interpretado como la búsqueda de un centro o como un símbolo del inconsciente. Para Borges y otros escritores el laberinto ha sido un tema recurrente.

Como un laberinto, el título de la novela de Mijares se opone al camino recto y hace adivinar que la novela esconde imágenes y escenas literarias. Al irse adentrando en la lectura del relato se van a explorar las ramas de un sistema informático, como en el rizoma con diversas ramificaciones derivadas del hipertexto. La RV ha trasladado esta estructura informática

laberíntica al campo de la literatura (1976). Rizoma es un concepto filosófico desarrollado por Gilles Deleuze y Félix Guattari en su proyecto *Capitalismo y Esquizofrenia* (1980). Es lo que Deleuze llama una *imagen de pensamiento*, basada en el rizoma botánico, que aprehende las multiplicidades. En un rizoma existen líneas de solidez y organización fijadas por grupos o conjuntos de conceptos afines que los autores llaman mesetas. (Deleuze, Guattari 1980).

El título es el espejo que, como a Alicia, introduce al lector en el texto. La aventura de conocer la imagen, el retrato múltiple e hipertextual del amigo perdido hace mucho tiempo empieza.

Seis siglos en tres tiempos.

La novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait of a long lost friend* consta de 249 páginas. Está constituida por tres partes o *tiempos* en las que refleja a los Estados Unidos de Norteamérica.

Dicha obra es un relato donde *Lorna Lane*, la narradora, busca concretar el prototipo del hombre americano para explicar un país complejo del primer mundo. Sus definiciones se pierden en el tiempo y el espacio del laberinto de la historia, jugando con la realidad virtual, por medio de la inmersión en el ciberespacio; abarca más de cinco siglos, desde las civilizaciones precolombinas hasta la colonización por emigrantes ingleses, escoceses y alemanes que en los primeros años del siglo XVII fundaron trece colonias a lo largo del litoral del Atlántico hasta llegar a la segunda guerra mundial, la guerra fría, el terrorismo y el fin del dominio único, entre mutantes y otros juegos del autor que reflejan o parodian el mundo futuro.

La novela contiene veinticuatro capítulos con independencia propia, repartidos en tres partes. En el *Primer tiempo* define personajes claves de la historia que destacaron como

revolucionarios, inmigrantes, héroes, empresarios, dibujantes, directores y actores del cine. Su objetivo: descubrir el espíritu americano por excelencia, que pueda ser caracterizado por el avatar del Tío Sam. El *Segundo tiempo* utiliza como opción una gama de situaciones paradigmáticas basadas en el ritmo de la comedia Musical, la Avenida Madison, los maratones de baile, el cine sonoro, todo dentro de una controversia: el sueño americano. Si en toda la obra está presente la realidad virtual, es en el *Tercer tiempo* donde los hologramas, los banners, los niveles de realidad y los numerosos hipertextos conducen a una cita con el futuro. El texto es vertiginoso en el ciberespacio y el mundo irreal, es la parte hiperrealista, que lleva a la guerra de los mundos, a la explosión biónica y al futuro. Para finalizar, Lorna decide alejarse de ese país y cruzar la frontera de la libertad, renunciando al *american way of life*.

La investigada es una obra en la que destaca la hiperficción o narración mediante hipertexto, es decir, compuesta por un conjunto de fragmentos de texto relacionados entre sí por enlaces, nodos y anclajes.

Acercas de la arquitectura del hipertexto, María de Jesús Lamarca Lapuente (2006), en su tesis de doctorado, explica que el hipertexto es una estructura más compleja que una mera forma de creación de documentos y de presentación y navegación, ya que sustenta información sobre elementos diversos que deben conformar un todo integrado.

Esos elementos se agrupan en la estructura interna de la información, su estructura externa, la estructura inmediata de presentación de la información, el contexto físico y psicológico y las posibles necesidades del usuario (Lamarca 2006).

La lógica discursiva de los textos desarrolla una lógica circular, donde la información está interconectada como en los siguientes fragmentos de capítulos que se citan como ejemplos.

Del apartado El pecado, Primer Tiempo:

Yo intermitente la respiración, la vista obnubilada, abrazado contra el pecho del oso, distinguí, vagamente primero y con mayor precisión después, la madriguera de mi atacante clavada en el fondo de la gruta. El enorme plantigrado me rasgó el cuello de un zarpazo. Un borbollón de sangre encharcó enseguida mi garganta y fui paulatinamente perdiendo el conocimiento a través de una fangosa languidez (Mijares 2009:73).

En esta escena, la presencia del oso constituye un emblema. Como a través de todo el texto, hay símbolos que el lector y el investigador deben tomar en cuenta para una relectura. El oso en una de las variadas interpretaciones del hipertexto, simboliza al pueblo de Rusia, que sostuvo la guerra fría con USA. Dentro de la jerarquía hipertextual del relato, la figura virtual del tío Sam quedó herida desde entonces en un mundo donde el tiempo nada significa. Juego de espejos.

Del apartado Barras y estrellas. Primer Tiempo:

Hay que tomar en cuenta este inusitado vértigo expansivo si se quiere entender la desesperación de Fenimore Cooper, obeso aficionado al filón literario que cree haber encontrado en la fugaz pureza del pionero, al que él describe como un silvestre aventurero. Fenimore deplora que *The last of the Mohicans* sea realmente *The last*, puesto que las cosas se mixtifican súbitamente y le obligan a desbrozar las ceratas y los anacronismo con precisión de cirujano (Mijares 2009:73).

El autor cita a un escritor y a su obra que se considera trascendente en la historia del País del Norte, ese intertexto lleva a escuchar ecos de la voz de Chingachgook: "Cuando Uncas siga mis pasos, no quedará ya nadie de la sangre de los sagamores, pues mi hijo es el último de los mohicanos" (Cooper 2009).

Más adelante, es de recalcar la referencia al cronotopo y al juego de espejos:

Ese momento efímero, naturalista, salvaje, primitivo que le cautiva, pero que se desvanece en el juego de espejos de ese paisaje mutante donde sin transición se pasa a la pradera virgen a la plantación de tabaco, a las humcantes chimeneas, a la selva de

concreto; a the pollution, a la radiación contaminante y perforadora de la capa de ozono... donde nacer y crecer son procesos entrañablemente simultáneos y donde las obras se persiguen contra reloj (Mijares 2009:73).

La novela de Cooper fue una de las más populares en inglés en su época, aunque los críticos identificaron fallos narrativos. Ejemplo de intertexto sería contactar que dicha historia se desarrolló en el año 1757, durante la guerra franco india, la guerra de los siete años, cuando Francia y Gran Bretaña combatieron por el control de las colonias de Norteamérica. Durante esta guerra, los franceses recabaron la ayuda de tribus nativas americanas para luchar contra los más numerosos colonos británicos en esta región (Cooper 2009).

Fragmentos de la obra.

A continuación se integran fragmentos del texto de la novela de la Tesis que muestran aspectos de lo analizado en referencia a los aspectos del análisis.

En el apartado *Barras y estrellas* del Primer Tiempo se observa el siguiente ejemplo:

Particularmente irredentas en ese mar heterogéneo, van surgiendo dos facciones de relapsos, quienes, haciendo caso omiso de las fichas de damas dispuestas en el tablero, se enfrascan por su cuenta en una despiadada partida de ajedrez entre Norte y Sur. [...] El Norte resulta vencedor, [...] El Sur, mal perdedor regurgita sus resabios en el anonimato. Irreconciliables, los cuadrillos del excelsa damero se miran entre sí de reojo, se envidian y se temen unos a otros (Mijares 2009: 91)

El párrafo anterior muestra el hipertexto que plantea diversas interpretaciones. Las casillas del tablero son un juego metafórico y virtual. En toda la obra se insertan frases en el idioma del país del relato, lo que da una ambientación que de otro modo sería difícil. El inglés reina como lengua vehicular en el mundo de la cultura, de la comunicación, de los negocios, y en Internet;

aplicado a la obra literaria que se analiza convierte el texto en bilingüe; es indispensable remontarse al idioma original del pueblo que se novela en la historia.

Enseguida otra cita del Segundo Tiempo, apartado: Avenida Madison, que no solo habla de tiempos sino de hitos que han modificado y siguen modificando al mundo.

- ¿No hay absolutos! ¿Todo fluctúa! ¿Todo varía a cada instante! ¿Todo es relativo!
- ¿Nos puede adelantar algo respecto a las aplicaciones futuras de las investigaciones que usted realiza actualmente?
- Nada, por el momento. Pero usted y el mundo conocerán la utilidad "relativa" que darán los hombres a los experimentos que yo hago (Mijares 2009: 108)

La fuerza mayor en el diálogo es cuando se patentiza que se está refiriendo a un gran científico, personajes como él surgen en toda la obra:

- Ladies and gentlemen, cerramos la transmisión de hoy desde la antesala del Trade Mark Registration Office, en el septuagésimo piso del Public Relations Building, con el acertijo, digno de la esfinge griega, que nos acaba de obsequiar Mr. Einstein. Thank you very much for your attention (Mijares 2009: 108).

Albert Einstein, presente en la página hipertextual, fue un personaje crucial para el desarrollo tecnológico no solo de USA sino de la humanidad, parte del retrato del amigo perdido que no es una persona sino un pueblo, el estadounidense:

- Sueño estar rodeado de paredes blancas, de paredes distantes y puertas blancas desde las cuales, esa caterva de sobrinos míos aguarda mi muerte para caerme encima con sus graznidos de alboreo y para tomar desquite por todo el tiempo de silencio que les hemos impuesto". El imaginario Tío Sam en este capítulo, denuncia a los malos gobernantes, a los ávidos comerciantes y a todos aquellos que existen en todos los países del mundo.

El sueño americano, en la novela, es la gran mentira que como una falacia publicitaria engaña a miles de inmigrantes atraídos como moscas a la telaraña, que llegan como "adoradores de los

superlativos y que se han instalado en el Valle de la Muerte donde viven sobre el basurero de su propio detritus convertidos en voluntarios vagabundos” (Mijares 2009: 149).

En todas las páginas, en cada párrafo, en cada oración, la realidad virtual, el hipertexto, el lenguaje bilingüe se conjuntan en una constelación de palabras iridiscentes y arbóreas.

Intención de la obra.

Según la investigación realizada, la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* se propone reflejar la realidad histórica y la parodia ficcional de la historia de Estados Unidos de Norteamérica a través de distintas épocas.

Para ello se apoya en los conceptos de hipertexto y la realidad virtual.

En la obra se ponen de manifiesto las teorías de la relatividad, de la física cuántica y de la virtualidad enfocada a la literatura, como ya lo están a la dramaturgia, al cine y a la cibernética, la realidad virtual, la estructura irradiante, el hipertexto y otros recursos.

El realismo virtual es el sustituto del realismo mágico. Se puede considerar como la cultura alucinatoria de la simulación. En ella se definen términos aplicados a la Literatura como hipertexto, hiperrealismo, multifocalidad temática y espaciotemporal, irradiación estructural, fragmentación, discontinuidad, recursividad, desenlaces abiertos, polisemia e interacción del lector.

En la novela investigada, se correlacionan el marco teórico con el marco histórico por medio de la construcción lingüística y el archivo. En su análisis, se detectan las estrategias y recursos literarios como son la personificación, la intertextualidad, la crítica integrada. Mención aparte merecen el tratamiento espacio temporal, la estructura irradiante, el hipertexto que dan a esta novela las características presentes en las nuevas corrientes literarias.

La pregunta que se cuestiona es encontrar las aportaciones de *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* a la literatura del tercer milenio.

Los recursos de la virtualidad demuestran que esta novela es paradigma de la nueva literatura hispanoamericana.

En la maraña de la virtualidad se advierte el cruce de tiempos, espacios, imágenes, sensaciones, estructuras, recurrencias, composiciones, historias, narraciones, anécdotas, acciones fragmentadas, inconexas, explosivas, "irradiantes", de múltiples dimensiones y puntos de vista tan propias del sueño y tan ajenos de la realidad (Mijares 2010: 4).

Anatomía de un retrato.

El retrato hipertextual del Tío Sam

Una parte destacada en la investigación es el análisis hipertextual de cada párrafo de la obra, que abre infinitas posibilidades de viajar por la Web como si se saltara por toda la historia, por el pasado, por el presente, por el futuro, cronotopo y arcada, por el aleph. Es una estructura sin orillas ni final,

A continuación se puede entrar a dar un paseo por un cubo de espejos. Esta tabla representa los personajes que se encuentran dentro del *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* con sus nodos y enlaces, una palabra lleva a otra y a otra. Es una muestra del universo hipertextual.



Hipertextos:
Personas citadas en la novela



"Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo".

> Retrato del Tío Sam <



PRIMER TIEMPO					
No.	REF.	PÁG.	NOMBRE Y FOTO	DATOS	APORTACIÓN A LA LECTURA DE LA OBRA
	1.1	13	PROHIBIDO FUMAR EN ESPACIOS CERRADOS		<p>Personaje principal</p> <p>Lorna Lane, descrita como gorda, vieja y baldada.</p> <p>Monólogo. 1ª persona. Habla de la tarea que le han encomendado: encontrar la biografía con el cabal espíritu made in USA del Tío Sam. Es un encargo de John Webstern.</p>



					<p>un caballero igual a Clark Kent como millares de norteamericanos.</p> <p>La encomienda que se dio a Lorna fue hallar el retrato de un amigo perdido, "un arcano plagado de posibilidades". Y definiendo aún más la clave del libro: "No se trata propiamente de un personaje, sino de una idea plural, de un mito inédito." (Mijares 2009: 17)</p>
--	--	--	--	--	---


1		15	<p>Primeros pobladores de USA</p> 	<p>Los primeros americanos llegaron desde Asia, cruzaron el corredor de Beringia, que existía entre Alaska y Siberia, probablemente persiguiendo manadas de bisontes y otros animales. Físicamente, eran de piel cobriza, pómulos altos, ojos oscuros y cabello negro y liso, es decir, tenían rasgos mongoloides o asiáticos.</p>	<p>Aquí, con la tarea encomendada a Lorna, inicia la búsqueda de la identidad de un pueblo, en este caso representada por un retrato. Los personajes del Retrato de referencia son no uno ni cien, ni mil, sino todo el pueblo norteamericano. Lorna va a los orígenes del pueblo americano para iniciar su investigación. "Tengo que ir a antes, más atrás, buscar el origen, rastrear en los</p>
---	--	----	--	--	--



					archivos la raíz del mito" (Mijares 2009: 15)
2	15	Hubert Védrine 	<i>Hubert Védrine</i> (1947-) es un político socialista francés. A principios del Siglo XXI acuñó el término <i>hiperpotencia</i> para referirse al Tío Samuel.	En el corpus se cita a este pensador por su referencia al Tío Samuel. (Mijares 2009:15)	
3	16	John Rolfe 	<i>John Rolfe</i> (1585-1622) fue un colono inglés en Norteamérica, conocido por su matrimonio con Pocahontas , la hija del jefe de las tribus amerindias Powhatan.	En el texto se describe cómo John Rolfe sacó de la <i>Indian reserve</i> las hojas de tabaco y lo convirtió en un negocio que aún hoy es el de mayor venta en el mundo. Su matrimonio conduce a un personaje histórico.	
4	16	Pocahontas	<i>Pocahontas</i> (1595-1617) fue la hija mayor del jefe Powhatan,	Ejemplo de hpertexto: Rolfe	



				<p>jefe de la confederación algonquina en Virginia</p>	<p>conduce a la figura mítica de su esposa. Sería interminable esta sola rama histórica. Una de las principales características de la novela <i>Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend</i> es el hipertexto, forma de organización de la información presente en cada segmento de la narración que abre posibilidades a la interactividad entre el autor y el lector. La Novela</p>
--	--	--	--	--	--



					<p><i>Retrato...</i> tiene infinidad de lecturas, se equipara a un cubo de espejos.</p>
5	16	<p>Jean Nicot</p> 	<p><i>Jean Nicot</i>, Embajador francés en Lisboa, Portugal a comienzos del siglo XVI. Portugal y España dominaban el comercio con la recién descubierta América y de allí llegaba un nuevo producto: el tabaco. Nicot introdujo el tabaco en la corte francesa en 1560. Lorna le llama el segundo Juan en sus investigaciones.</p>	<p>El segundo Juan dentro de la novela, se cita en base a que la planta del tabaco y el alcaloide conocido como nicotina le deben su nombre.</p>	
6		<p><i>John Webster</i></p> 	<p>Nombre imaginario.</p>	<p>Personaje que en la novela <i>Retrato de un amigo perdido</i> es el jefe de Lorna Lane, la narradora, y le da la orden de</p>	

					<p>buscar al Tío Sam (Uncle Sam) a veces lo compara con Perry White, el director del Diario <i>El Planeta</i>.</p>
7		16	<p>Alec Guinness</p> 	<p><i>Alec Guinness</i> (1914-2000) fue un actor británico de cine, teatro y televisión. Numerosas películas, en su mayoría comedias, demostraron su habilidad y tremenda versatilidad para hacer interpretaciones totalmente diferentes en cada papel. En la película <i>Kind Hearts and Coronets</i> incluso interpretó ocho papeles diferentes, incluido el de una mujer.</p>	<p>Este artista se viene a la mente de la imaginaria narradora de la Novela <i>Retrato al recordar</i> interpretando <i>Oliver Twist</i>.</p>
8		16	<p>Oliver Twist</p> 	<p><i>Oliver Twist</i> es el personaje de la segunda novela (1838) del autor inglés Charles Dickens.</p>	<p>Hipertexto: No puede leerse la novela sin viajar</p>


			<p><i>Charles Dickens</i> (1812 - 1870) fue un famoso novelista inglés, uno de los más conocidos de la literatura universal, y el principal de la era victoriana.</p>	<p>hacia inconstables hipertextos que se despliegan en cada párrafo.</p>
			<p>Era Victoriana.</p>  <p>La era o época victoriana de la historia del Reino Unido marcó la cúspide de su revolución industrial y del imperio británico, esta expresión se usa comúnmente para referirse al extenso reinado de Victoria I (1837 - 1901), quien tuvo el reinado más largo en la historia de los monarcas británicos, y los cambios culturales, políticos, económicos, industriales y científicos que tuvieron lugar durante su</p>	

				reinado fueron extraordinarios.	
9		16	Toulouse Lautrec 	<i>Henri Marie Raymond de Toulouse-Lautrec</i> (1864-1901), pintor y cartelista francés que destacó por su representación de la vida nocturna parisense de finales del siglo XIX. Se le enmarca en la generación del postimpresionismo .	El texto refiere a cierto <i>affiche</i> de pintor postimpresionista.
				Postimpresionismo. Término  histórico-artístico que se aplica a los estilos pictóricos de finales del siglo XIX y principios del XX posteriores al impresionismo. Lo acuñó el crítico británico Roger Fry con motivo de una exposición de pinturas de Paul Cézanne, Paul Gauguin y Vincent van Gogh que se celebró en Londres en 1910.	


10		16	<p>Samuel Parsons</p> 	<p><i>Samuel Holden Parsons</i> (1737-1789) general en el ejército continental durante la guerra revolucionaria americana. Parsons fue soldado, erudito, juez. Con la historia de su vida se podría escribir la historia de <i>la Guerra del Norte</i>.</p>	<p>Por primera vez se hace referencia a Samuel Parsons que fue inspiración y modelo para el Tío Sam: <i>Uncle Sam</i>. Siglas de United States y que a su vez, significan US= Nosotros. Más adelante lo llama <i>Savvy boy</i>.</p>
				<p>La Guerra del Norte es el nombre que se le da a una larga serie de conflictos en el norte y el este de Europa durante el período 1700-1721, en la que estuvo en juego la supremacía en el Mar Báltico. Se originó por la rivalidad entre Suecia, entonces dominante en el norte</p> 	



				de Europa, y sus vecinos Rusia, Dinamarca-Noruega y la República de las Dos Naciones; estos tres Estados, junto con Sajonia, formaron una coalición antisueca en 1700. El conflicto terminó en 1721 con el Tratado de Nystad, con la derrota sueca y el alzamiento de Rusia como potencia mundial de primer orden.	
11		17	Lowella Parsons 	<i>Lowella Parsons</i> (1881-1972) fue la primera columnista de espectáculos estadounidense, árbitro e influencia de las costumbres de Hollywood.	Lorna, exiliada cubana, se siente una versión no corregida pero sí aumentada de Lowella.
12		17	Grace Metalious 	<i>Grace Metalious</i> (1924-1964). Autora de <i>Peyton Place</i> , una de las más vendidas novelas de la década de 1950, reconocida como la primera mujer	Lorna cree que ella no podrá con el encargo de hallar al tío Sam, del que solo sabe que es la

			escritora que describe la hipocresía de la sociedad y de la violencia dirigida hacia las mujeres.	figura con sombrero de copa y frac. Se queja de que lo podría hacer la escritora Grace Metalius
13	17	<p>Jaqueline Susan</p> 	<p>Jaqueline Susan (1918-1974) escritora y actriz estadounidense, conocida principalmente por su novela <i>El valle de las muñecas</i>, un libro que rompió récords de ventas y que dio origen a un film y una serie televisiva.</p>	<p>Lorna dice que debería ser Jaqueline Susan quien escribiera la tarea encomendada. Y no ella.</p>
14	18	<p>John Wayne</p> 	<p>John Wayne <i>The Duke</i>, (1907-1979), fue un actor estadounidense símbolo de lo rudo y masculino. Es memorable el timbre distintivo de su voz, su forma de caminar y su presencia física. Fue personaje importante en la promoción de Durango;</p>	<p>Cuarto John dentro del texto: John Rolfe, John Nicot, John Webster su jefe, y ahora, John Wayne, el del anuncio luminoso, el del papel estelar. El lector descubre</p>

			adquirió el "Rancho La Joya", que fue adaptado como set cinematográfico del oeste.	que Lorena escribe desde su computadora en un moderno rascacielos de New York. Smog, humo, identidad.
			<p>Rancho La Joya. Cuando en  enero de 1965, se inició el rodaje del western "Los hijos de Katie Elder" el actor principal John Wayne se enamoró de Durango y se quedó por una década. Al efecto, compró un rancho de 1,050 hectáreas, a la altura de Ceballos carretera a Parral, donde construyó sus propios sets para las siguientes 5 películas que filmaría en Durango.</p>	
15		Cowboy	Un cowboy (en español	Lorna ve un

				vaquero) es el encargado de las tareas relacionadas con la ganadería en los estados del norte de México y en el oeste de los Estados Unidos.	anuncio luminoso en el edificio frente a ella, del cowboy prototípico.
16	18	John Ford		<i>John Ford</i> (1894-1973) actor, director y productor cinematográfico estadounidense, cuatro veces ganador del Premio de la Academia. Considerado como uno de los grandes directores de cine de todos los tiempos.	Una idea lleva a otra, surge "por supuesto" el quinto John.
18		Cinderella / Cenicienta		La Cenicienta es el personaje de un cuento de hadas folclórico que cuenta con varias versiones, orales y escritas, antiguas y modernas, procedentes de varios lugares del mundo. En 1950, Walt Disney realiza la película animada basada en el cuento popular del mismo nombre de	Compara Lorna a Cinderella con su tarea. Cinderella una sola con su identidad encerrada en una zapatilla. El amigo perdido está en los millones de ciudadanos americanos, siendo

			Charles Perrault (1628-1703), escritor francés que dio forma literaria a cuentos clásicos infantiles.	todos a la vez.
19		<p>Long Tall Sam</p> 	Compuesto o derivado de la famosa <i>Long tall Sally</i> , canción que interpretara Little Richard.	Desde un brillante monitor de su computadora, Lorna busca a su personaje con las proporciones de <i>Long Tall Sam</i> , citado en la primera versión de la canción <i>Long tall Sally</i> y que fuera el primer nombre que su autor Enrique Mijares, diera a la novela <i>Retrato de un amigo perdido</i> .
		Little Richard	Little Richard, nombre artístico de Richard Wayne Penniman,	Sus interpretaciones

				<p>(1932) cantante, compositor y pianista afroamericano de rock and roll de los Estados Unidos. Sus primeras grabaciones en los años 50 eran una mezcla de <u>blues y rhythm and blues</u>, con influencia del <u>gospel</u>. De sí mismo ha dicho que se consideraba como el "arquitecto" del <u>rock and roll</u>,</p>	<p>más conocidas son <i>Tutti Frutti</i> y <i>Long Tall Sally</i>.</p>
				<p>El blues</p>  <p>(cuyo significado es melancolía o tristeza) es un género musical vocal e instrumental que suele seguir una estructura de doce compases. Originario de las comunidades afroamericanas de Estados Unidos, se desarrolló a través de las espirituales, canciones de oración, canciones de trabajo,</p>	

rimas inglesas, baladas escocesas e irlandesas narradas y gritos de campo.

El **rhythm and blues**,



a menudo abreviado como R&B o RnB, es un género de música popular afroamericana que tuvo su origen en Estados Unidos en los años 40 a partir del blues, el jazz y el gospel. Se la describió como "una música movida, urbana y con un ritmo insistente". Constituyó la base musical para el desarrollo del rock and roll.

La música **gospel**, música







espiritual o música



evangélica, en su definición más restrictiva, es la música



			<p>religiosa que surgió de las iglesias afroamericanas en el siglo XVIII y que se hizo popular durante la década de 1930.</p>	
			<p>El rock and roll es un género musical de ritmo marcado, derivado de una mezcla de diversos géneros de música folclórica estadounidense y popularizado desde la década de 1950. La expresión rock and roll ya venía utilizándose en las letras del rhythm and blues desde finales de la década de 1930, pero fue el disc jockey estadounidense Alan Freed quien comenzó a utilizarla para describir el estilo.</p>	
			<p>Un disc-jockey</p>	


				 <p>es una persona que crea, selecciona y/o reproduce música grabada propia o de otros compositores para una audiencia.</p>	
	1.2	19	RETRATO DEL HÉROE		<p>Lo busca en Charles Atlas, Pecos Bill, Popeye, Flash Gordon, Spiderman, Batman, Superman; N siquiera Washington tiene una candidatura sostenible. Cada nombre una clave para el hipertexto.</p>
20		21	Charles Atlas	 <p>Charles Atlas (1892-1972), Italiano de nombre Angelo Siciliano que dejó como legado su ejemplo ya que vio</p>	



			<p>concretado su anhelo de ser alguien en la vida mediante un cuerpo bien desarrollado. Antropólogos, médicos y científicos coincidieron en que su cuerpo era perfecto. P.21</p>
21	21	<p>Pecos Bill</p> 	<p><i>Pecos Bill</i> es la figura mítica más representativa del vaquero estadounidense.</p> <p>Se dice que vivió cerca de la frontera con México. Desde la creación de la leyenda, se ha visto idealizado como el mejor vaquero del Oeste de los Estados Unidos.</p>
22	21	<p>Antonio López de Santa Anna</p> 	<p>(1794 -1876) Político y militar veracruzano. Fue Presidente de México en once ocasiones, instaurado como dictador vitalicio con el tratamiento de Alteza Serenísima, aunque derrocado años más tarde. Fue también gobernador de</p>

				<p>Yucatán en 1824 y de Veracruz en 1829. Su figura es una de las más polémicas en la historia mexicana.</p>
23		21	<p>Popeye The Sailor</p> 	<p><i>Popeye "El marino"</i> es un personaje de tiras cómicas y de cortometrajes de dibujos animados creado por Elzie Crisler Segar en 1929.</p> <p>Elzie Crisler Segar. (1894-1938). Historietista estadounidense.</p>
24		21	<p>Flash Gordon</p> 	<p><i>Flash Gordon</i> es una historieta de ciencia ficción creada por el dibujante estadounidense Alex Raymond (1909-1956) el 7 de enero de 1934 para el King Features Syndicate. En algunos países de Latinoamérica el nombre del personaje se tradujo como "Roldán el Temerario". Fue adaptado a la televisión y el</p>

				cine.	
				<p>Alex Raymond.</p>  <p>Escritor, dibujante e historietista estadounidense, autor de "Flash Gordon" (1934), "Agente Secreto X-9" (1934), "Jim de la Jungla" (1934) y "Rip Kirby" (1946).</p>	
				<p>King Features Syndicate</p>  <p>es una agencia de prensa estadounidense que distribuye alrededor de 150 tiras de prensa, columnas periodísticas y pasatiempos a miles de periódicos de todo el mundo. La empresa, fundada en 1915, desempeñó un papel muy importante en los primeros tiempos de la historia del</p>	

				cómic en los Estados Unidos, distribuyendo algunos de los clásicos más importantes e influyentes.
25		21	<p>Superman</p> 	<p><i>Superman</i> (cuyo nombre kryptoniano es Kal-El y su nombre terrestre es Clark Kent) es un personaje ficticio, un superhéroe de los cómics que aparece en las publicaciones de DC Comics. Creado por el escritor estadounidense Jerry Siegel y el artista canadiense Joe Shuster en 1932.</p> <p>Joseph "Joe" Shuster (1914-1992) Canadiense. Dibujante de comics.</p> <p>Jerry Siegel (1914-1996), Judío, Pintor.</p>
26		21	<p>Batman</p> 	<p><i>Batman</i> es un personaje creado por los estadounidenses Bob Kane y Bill Finger, y</p>

			<p>propiedad de DC Comics. Apareció por primera vez en la historia titulada «El caso del sindicato químico» de la revista Detective Comics n.º 27, lanzada por la editorial National Publications en mayo de 1939.</p> <p>Bob Kane ó Robert Kahn. (1915-1998). Estadounidense. Dibujante y escritor de cómics, considerado legalmente como el creador del superhéroe Batman.</p>	
27	21	<p>Aquaman</p> 	<p>Aquaman es un personaje ficticio y un superhéroe que protagoniza muchos títulos de cómics publicados por DC Comics. Creado por Paul Norris y Mort Weisinger. Durante la de Edad de Plata (1950-1960), fue un miembro</p>	

			<p>fundador de la Liga de la Justicia.</p> <p>Paul Norris (1914-2007). Estadounidense. Artista de comics conocido por ser el co-creador del superhéroe de DC comics Aquaman.</p> <p>Mort Weisinger (1915-1978) Estadounidense. Escritor y editor de comics.</p>
28	21	<p>Spiderman</p> 	<p>Conocido como <i>el Hombre araña</i>. Es un personaje ficticio y súper héroe con poderes arácnidos creado por Marvel.</p> <p>Su primera aparición fue en el número 15 de Amazing Fantasy en agosto de 1962.</p>
			<p>Marvel</p>  <p>Marvel Worldwide, Inc., más</p>

conocida como Marvel Comics, es una editorial de cómics estadounidense que publica personajes emblemáticos del género superhéroe. En agosto de 2009, la multinacional Walt Disney compró Marvel Entertainment por 4.000 millones de dólares.

Amazing Fantasy #15






es un cómic estadounidense creado por Stan Lee y Steve Ditko. El cual es famoso por ser el cómic en el que hizo su primera aparición el famoso Súper Héroe Spiderman. Salió a la venta en agosto de 1962




29


21


Christopher Reeve





Christopher D'Olier Reeve
(1952- 2004) Actor


				<p>estadounidense, director de cine y activista, conocido por su papel en la serie de filmes basados en el popular personaje de cómics Superman.</p>
30	21	George Washington		<p>George Washington (1732-1799). Fue el primer Presidente de los Estados Unidos entre 1789 y 1797 y Comandante en Jefe del Ejército Continental Revolucionario en la Guerra de la Independencia de los Estados Unidos.</p>
				<p>Ejército Continental Revolucionario</p>  <p>Fue el Ejército formado tras el estallido de la Guerra de Independencia de los Estados Unidos por las 13 colonias que</p>





				más tarde se convirtieron en los Estados Unidos de América.
31	22	Grant		Ulysses S. Grant (1822- 1885) Fue el décimo octavo Presidente de los Estados Unidos (1869-1877). Logró fama internacional al liderar la Unión en la Guerra Civil Estadounidense. Se opuso a la guerra con México.
32	22	Lee		Robert Edward Lee (1807-1870) general del Ejército de Virginia del Norte, durante la Guerra de Secesión Estadounidense.
				Guerra de Secesión Estadounidense  transcurrió entre los años 1861 y 1865. En ella los Estados del

				<p>Norte (la Unión) se enfrentaron a los del Sur (los Estados Confederados) por tener diferentes políticas en lo referido a la esclavitud y al desarrollo económico de la nación.</p>
33		22	<p>La Fayette</p> 	<p><i>La Fayette</i> era Marie-Joseph Paul Yves Roch Gilbert du Motier, marqués de La Fayette (1757-1834). Militar y político francés. Fue general en la Guerra de Independencia de los Estados Unidos de la que es considerado uno de los héroes. Personaje influyente de la Revolución francesa hasta 1792, miembro de la Asamblea Nacional, general del ejército revolucionario y comandante de la Guardia Nacional de Paris.</p>

			<p>Guardia Nacional de Paris</p>  <p>Debido a los desórdenes y pillajes que proliferaban en Paris, en 1789 los electores de la capital se reunieron y optaron por la creación de una milicia compuesta de burgueses para asegurar la conservación del orden y la defensa de los derechos políticos.</p>	
1.3	25	RETRATO DEL INTELIGENTE		<p>Analiza a seres de gran inteligencia como Adams, Jefferson, Franklin, Madison, Lincoln sin olvidar a IQ Champion.</p> <p>Legendarios todos.</p>

34	27	Adams 	<i>John Adams</i> (1735-1826) Fue el segundo Presidente de los Estados Unidos. Es considerado como uno de los padres fundadores del país.
35	27	Jefferson 	<i>Thomas Jefferson</i> fue el tercer presidente de los Estados Unidos de América, ocupando el cargo entre 1801 y 1809. Se le considera uno de los Padres Fundadores de la Nación.
36	27	Franklin 	<i>Benjamin Franklin</i> (1706-1790). Politico, científico e inventor que es considerado uno de los Padres Fundadores de los Estados Unidos.
37	27	Madison 	<i>James Madison</i> (1751-1836). Fue el cuarto presidente de los Estados Unidos. Abogado, político y uno de los más influyentes de los "Padres Fundadores de los Estados Unidos" por su contribución a

			la redacción de la Constitución de los Estados Unidos, a tal punto que es apodado "El Padre de la Constitución".
			<p>Padres Fundadores de los Estados Unidos</p>  <p>Fueron los líderes políticos y hombres de Estado que participaron en la Revolución Americana al firmar la Declaración de Independencia de Estados Unidos, participando en la Guerra de Independencia, y estableciendo la Constitución de Estados Unidos.</p>
38	27	Lincoln	<i>Abraham Lincoln</i> . (1809-1865). Político, decimosexto presidente de los Estados Unidos y primero por el



				Partido Republicano. Introdujo medidas que dieron como resultado la abolición de la esclavitud.
39		27	I.Q. Champion 	Dr. IQ (El banquero Mental y el Doctor IQ) fue un concurso de radio y televisión.
40		27	Diderot 	<i>Denis Diderot</i> (1713-1784). Francés. Fue una figura decisiva de la Ilustración como escritor, filósofo y enciclopedista. Sentó las bases del drama burgués en teatro, revolucionó la novela con <i>Jacques le fataliste</i> o <i>La religiosa</i> y el diálogo con <i>La paradoja del comediante</i> , y, por otra parte, creó la crítica a través de sus salones.
41		27	Rousseau 	<i>Jean-Jacques Rousseau</i> (1712-1778) Suizo. Fue un polímata: escritor, filósofo, músico, botánico y naturalista franco-


helvético definido como un ilustrado; a pesar de las profundas contradicciones que lo separaron de los principales representantes de la **Ilustración**. Sus ideas influyeron en la **Revolución Francesa**.




La Ilustración






fue un movimiento cultural e intelectual europeo (especialmente en Francia e Inglaterra) que se desarrolló desde fines del siglo XVII hasta el inicio de la Revolución francesa, aunque en algunos países se prolongó durante los primeros años del siglo XIX. Fue denominado así por su declarada finalidad de disipar

				<p>las tinieblas de la humanidad mediante las luces de la razón.</p>
				<p>La Revolución francesa</p>  <p>fue un conflicto social y político, con diversos periodos de violencia, que convulsionó Francia y, por extensión de sus implicaciones, a otras naciones de Europa que enfrentaban a partidarios y opositores del sistema conocido como el Antiguo Régimen. Se inició con la autoproclamación del Tercer Estado como Asamblea Nacional en 1789 y finalizó con el golpe de estado de Napoleón Bonaparte en 1799.</p>
42		27	<p>Spinoza</p> 	<p>Baruch Spinoza (conocido como Baruch de Spinoza o Benedict/Benito/Benedicto (de) Spinoza,(1632</p>



			1677)Neerlandés. Fue un filósofo, heredero crítico del Cartesianismo , considerado uno de los tres grandes racionalistas de la filosofía del siglo XVII.	
			Cartesianismo Sistema filosófico de Descartes . Situado en la trayectoria nominalista, Descartes solo atribuye realidad a la extensión y al movimiento; en cambio, la duda metódica le conduce a atribuir únicamente la certeza al acto de pensar.	
			René Descartes  fue un filósofo, matemático y físico francés, considerado como el padre de la geometría analítica y de la filosofía moderna, así como uno de los	

				nombres más destacados de la revolución científica.	
43		27	<p>Locke</p> 	<p><i>John Locke</i> (1632-1704) inglés. Fue un pensador considerado el padre del empirismo y del liberalismo moderno.</p>	
44		28	<p>Rip Van Winkle</p> 	<p><i>Rip van Winkle</i> es un cuento corto de Washington Irving, y también el nombre del protagonista. Fue parte de una colección de cuentos titulado <i>The Sketch Book of Geoffrey Crayon</i>.</p> <p>Washington Irving (1783-1859) Escritor estadounidense del Romanticismo.</p>	
45		28	<p>Hendrick Hudson</p> 	<p><i>Hendrick Hudson</i> (1565-1611), fue un navegante y explorador inglés, famoso por haber realizado cuatro importantes viajes de exploración al Ártico.</p>	



			<p>El Ártico</p>  <p>es el área alrededor del Polo Norte de la Tierra. Incluye partes de Rusia, Estados Unidos (Alaska), Canadá, Groenlandia, Islandia, la región de Laponia, en Suecia, Noruega y Finlandia, y las islas Svalbard, así como el océano Ártico.</p>	
46		<p>La madre de los espíritus</p> 	<p>Cuento. Mujer india que cuida de abrir y cerrar las puertas del día y de la noche. Su vivienda está en los Apalaches y es encargada de colgar las lunas nuevas en el cielo y recortar las lunas viejas para que sus trocitos de plata se transformen en astros.</p>	



				<p>Los Apalaches</p>  <p>es una importante cordillera de Norteamérica ubicada al este. Desde Terranova y Labrador en Canadá hasta Alabama, en los Estados Unidos. Constituye el elemento morfológico más sobresaliente de la parte oriental de América del Norte.</p>	
1.4	29	RETRATO DEL EMPRESARIO			<p>Loma revisa el prototipo del Empresario minucioso y trabajador. ese perfil lo llama Alexander Hamilton. Surge un lema: <u>"In God we trust"</u>. Aquí se va viendo la importancia del</p>



					dinero que luego caracterizará a ese país.
					<p>In God we trust</p>  <p>en español: «En Dios confiamos» es el lema nacional oficial de Estados Unidos. Fue elegido por el Congreso en el año 1956.</p>
47	31	Elizabeth Taylor		<p><i>Elizabeth Rosemond Taylor</i> (1932-2011), también conocida como Liz Taylor, fue una actriz británica-estadounidense de cine, teatro y televisión. Desarrolló en Estados Unidos una carrera artística que se extendió por más de 60 años,</p>	

				en la que adquirió popularidad principalmente como actriz en películas de Hollywood.	
48		31	Alexander Hamilton 	<i>Alexander Hamilton</i> (Charlestown, Isla Nieves, actual San Cristóbal y Nieves, 11 de enero de 1755 o 1757 – Nueva York, 12 de julio de 1804) fue un economista, político, escritor, abogado y soldado estadounidense.	
49		32	Thomas Paine 	<i>Thomas Paine</i> (1737-1809) fue un político, escritor, filósofo, intelectual radical y revolucionario estadounidense de origen inglés. Promotor del liberalismo y de la democracia. Es considerado uno de los Padres fundadores de los Estados Unidos.	
	1.5	33	FABRICA DE SUEÑOS		El mundo de los Cartoons . Dos personajes son

					claves, Walt Whitman y Sammy Baby.
					Cartoon. Un dibujo humorístico o caricatura.
50	35	Walt Whitman 	Walt Whitman (1819-1892) fue un poeta, ensayista, periodista y humanista estadounidense. Su trabajo se inscribe en la transición entre el trascendentalismo y el realismo filosófico, incorporando ambos movimientos a su obra.		
51	35	7 Enanos 	Los siete enanitos son los subprotagonistas de la famosa película de Disney, Blancanieves y los siete enanos. Estos personajes acompañan a Blancanieves en todas sus aventuras y la ayudan cuando la malvada bruja quiere acabar con ella.		

52		35	<p>Mickey Mouse</p> 	<p><i>Mickey Mouse</i> es un personaje ficticio de la serie del mismo nombre, emblema de la compañía Disney. Creado el 18 de noviembre de 1928. La leyenda oficial explica que fue creado por Walt Disney durante un viaje en tren, y que su nombre inicial fue Mortimer, pero que cambió a Mickey a petición de su esposa, Lillian.</p>	
53		36	<p>Walt Disney</p> 	<p><i>Walter Elias Disney</i> (1901-1966) fue un productor, director, guionista y animador estadounidense, de ramercado origen español. Figura capital de la historia del cine de animación infantil, está considerado un ícono internacional gracias a sus importantes contribuciones a la industria del entretenimiento</p>	

			durante gran parte del siglo XX, famoso por personajes como el Pato Donald o Mickey Mouse.
54	36	<p>Michael Graves</p> 	<p>Michael Graves (1934-) arquitecto norteamericano. Estudió arquitectura en la Universidad de Cincinnati y en la Universidad Harvard. Como arquitecto, Graves es un representante destacado de la corriente post-modernista. Sus edificios mantienen la claridad de líneas característica de los diseños modernos, incorporando elementos clásicos, que confieren a sus obras un aspecto menos técnico y frío.</p>
55	36	<p>Philip Johnson</p> 	<p>Philip Johnson (1906-2005) fue un arquitecto estadounidense. La obra más famosa de Johnson es</p>

				<p>probablemente la Casa de Cristal (Glass House), en New Canaan, Connecticut.</p>	
				<p>La Casa de cristal</p>  <p>es el proyecto con el que Philip Johnson comenzó una relevante carrera como arquitecto y promotor de los nuevos discursos arquitectónicos que han marcado e incluso modificado de manera significativa el entendimiento de la arquitectura del siglo XX.</p>	
				<p>New Canaan</p>  <p>es un pueblo ubicado en el condado de Fairfield en el estado estadounidense de Connecticut. Para el año 2000</p>	

alrededor del 2.5% de su población estaba por debajo del umbral de pobreza.

56



36



Robert Venturi







Robert Venturi (1925-) es un arquitecto estadounidense. Los diseños de sus edificios urbanos tienen un aspecto característico, que recuerda a dibujos o pinturas, tanto por el empleo de colores, como por la ubicación de las ventanas y demás elementos en las fachadas.

Venturi es considerado como uno de los arquitectos más originales de finales del siglo XX, y es apreciado por haber introducido conceptos diferentes en sus obras, que se apartan de todo lo que se acostumbra a ver en arquitectura.




57	36	<p>César Pelli</p> 	<p><i>César Pelli</i> (1926-) Argentino nacionalizado estadounidense. Director del estudio Pelli-Clarke-Pelli. Distinguido con la medalla de oro del Instituto Estadounidense de Arquitectos. Su obra más famosa la constituyen las Torres Gemelas Petronas, en Kuala Lumpur, que desde 1998 y hasta mediados de 2003 fueron los edificios más altos del mundo.</p>	
			<p>Estudio Pelli-Clarke-Pelli, empresa fundada en 1977 por el arquitecto César Pelli. Entre las obras realizadas por este grupo se encuentran rascacielos, museos y teatros.</p>	
			<p>Torres Gemelas Petronas,</p>  <p>situadas en Kuala Lumpur.</p>	




			capital de Malasia, fueron los edificios más altos del mundo entre 1998 y 2003. Actualmente son el noveno edificio más alto del mundo y son las torres gemelas más altas del mundo.
			<p>Kuala Lumpur</p>  <p>es la mayor ciudad de Malasia, la capital de la federación y la capital nacional legislativa.</p>
58	36	<p>Denis Scott Brown</p> 	<p><i>Denise Scott Brown</i> (1931-) Rodesiana. Arquitecta, urbanista, escritora, profesora y socia del estudio Venturi, Scott Brown and Associates en Filadelfia. Conjuntamente con su marido y socio Robert Venturi, son considerados entre los más influyentes arquitectos del siglo XX, tanto</p>


				<p>por su actividad como proyectistas, como por sus escritos teóricos y enseñanzas. Ambos viven en Filadelfia y tienen un hijo, James Venturi.</p>	
				<p>Estudio  Venturi, Scott Brown and Associates, es la empresa de arquitectura que conformaron Denise Scott Brown y su esposo Robert Venturi, con la cual llevaron a cabo importantes proyectos en los años setenta y ochenta como el Franklin Court en Filadelfia, la renovación y ampliación del Museo de Arte en el Allen Memorial en Oberlin, Ohio, entre otros.</p>	
				<p>Robert Venturi  Arquitecto estadounidense,</p>	



			<p>considerado como uno de los más originales del siglo XX, en 1991 fue distinguido con el premio Pritzker, galardón internacional más importante en la materia.</p>
			<p>Filadelfia</p>  <p>es la mayor ciudad de la mancomunidad de Pensilvania, situada al noreste de los Estados Unidos, entre Nueva York y Washington D. C.. Es la quinta ciudad del país por población y la número 51 del mundo.</p>
59	36	<p>Robert A. M. Stern</p> 	<p><i>Robert Arthur Morton Stern</i> (1939-) Americano. Arquitecto, escritor y decano de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Yale. Diseñador de gran parte de los</p>

				espacios de Eurodisney.	
				Universidad de Yale  Fundada en 1701 es una de las instituciones educativas privadas más reconocidas de los estados Unidos y del mundo.	
				Eurodisney  anteriormente Disneyland Resort Paris, es un complejo turístico recreacional y de vacaciones situado al este de Paris, Francia.	
60		36	Minnie 	<i>Minnie Mouse</i> es un personaje de dibujos animados, de los estudios Walt Disney Pictures. Es la eterna novia de Mickey Mouse.	

61	36	Daisy		<p><i>Daisy Duck</i> es un dibujo animado creado en el año 1920 como la contraparte femenina del Pato Donald y su debut fue en la animación "Mr. Duck Steps Out", del 7 de junio de 1940. Es una prima lejana de Donald, aunque es mejor conocida por ser su novia.</p>	
62	36	Donald		<p>El <i>Pato Donald</i> es un personaje de Disney, con una gran personalidad que suele intentar ver las cosas con positivismo y alegría (aunque muchas veces acaba montando en cólera cuando se le tuercen las cosas).</p>	
63	36	Flora		<p><i>Flora</i> es una de las tres hadas buenas de la película de Disney <i>La Bella Durmiente</i>, las cual se basa en cuentos de los Hermanos Grimm y Charles</p>	

				Perrault.	
64		36	Fauna 	<i>Fauna</i> es una de las tres hadas buenas de la película de Disney <i>La Bella Durmiente</i> , las cual se basa en cuentos de los Hermanos Grimm y Charles Perrault.	
65		37	Alegria 	<i>Alegria</i> , también conocida como <i>Primavera</i> , es una de las tres hadas buenas de la película de Disney <i>La Bella Durmiente</i> , las cual se basa en cuentos de los Hermanos Grimm y Charles Perrault.	
				Los Hermanos Grimm 	
				es el nombre usado para referirse a los hermanos escritores Jacob Grimm (1785-1863) y Wilhelm Grimm (1786-1859), célebres por sus	

			<p>cuentos para niños y también por su Diccionario alemán, las Leyendas alemanas, la Gramática alemana, la Mitología alemana y los Cuentos de la infancia y del hogar (1812-1815), lo que les ha valido ser reconocidos como fundadores de la filología alemana.</p>
			<p>Charles Perrault</p>  <p>(1628-1703) fue un escritor francés, principalmente reconocido por haber dado forma literaria a cuentos clásicos infantiles, tales como Caperucita Roja y El gato con botas, atemperando en muchos casos la crudeza de las versiones orales.</p>

66			Benjamin Button 	<i>El curioso caso de Benjamin Button</i> es un relato escrito por el autor estadounidense F. Scott Fitzgerald, siendo publicado por primera vez en la revista Collier's el 27 de mayo de 1922. En 2008 se realizó la adaptación al cine siendo dirigida por David Fincher y protagonizada por Brad Pitt.	
67			F. Scott Fitzgerald 	<i>Francis Scott Key Fitzgerald</i> (1896 - 1940), fue un novelista estadounidense. Su obra es el reflejo de los problemas de la juventud de su país en los años que siguieron a la Primera Guerra Mundial . En sus novelas expresa el desencanto de los privilegiados jóvenes de su generación que arrastraban su lasitud entre el jazz y la ginebra (<i>A este lado del paraíso</i> , 1920), (<i>El gran</i>	

Gatsby, 1925).



Primera Guerra Mundial




también conocida como Gran Guerra, se desarrolló principalmente en Europa, dio comienzo el 28 de julio de 1914 y finalizó el 11 de noviembre de 1918, cuando Alemania pidió el armisticio y más tarde el 28 de junio de 1919, los países en guerra firmaron el Tratado de Versalles.






A este lado del paraíso, primera novela del escritor estadounidense F. Scott Fitzgerald. El libro cuenta y analiza la moral del joven protagonista en tiempos de guerra.




			 <p>El gran Gatsby, es una novela del escritor estadounidense F. Scott Fitzgerald publicada en 1925. La historia se desarrolla en Nueva York y Long Island en los años 20 del siglo XX. Ha sido descrito a menudo como el reflejo de la era del jazz en la literatura estadounidense.</p>
68		<p>David Fincher y Brad Pitt</p> 	<p>David Andrew Leo Fincher (1962) es un director y productor estadounidense. Fue nominado para el Oscar a la mejor dirección para el cine El curioso caso de Benjamin Button (2008) y The Social Network (2010).</p> <p>William Bradley Pitt (1963) conocido como Brad Pitt es un actor y productor de cine</p>




			<p>estadounidense. Además de por su trabajo actoral, por el que ha sido nominado en tres ocasiones a los Premios Óscar y en cuatro a los Premios Globo de Oro, su presencia mediática se debe a su consideración como uno de los hombres más atractivos del mundo.</p>
			<p> El curioso caso de Benjamin Button es una película dirigida por David Fincher, con guion de Eric Roth y protagonizada por Brad Pitt y Cate Blanchett. Basada en un relato de F. Scott Fitzgerald, cuenta la historia de Benjamin Button (Brad Pitt), un hombre que nace con el cuerpo de una persona de 90 años y que con el transcurso del tiempo va rejuveneciendo.</p>



			The Social Network es una película dirigida por David Fincher que fue estrenada en el 2010. Está basada en el libro <i>Multimillonarios por accidente</i> , de Ben Mezrich, y narra la historia de la conocida red social Facebook.
			Premios Óscar , también llamados premios de la Academia, se entregan en reconocimiento a la excelencia de los profesionales en la industria cinematográfica y es considerado el máximo honor en el cine.
			Premios Globo de Oro , son galardones concedidos por los 93 miembros de la Asociación de





			la Prensa Extranjera de Hollywood en reconocimiento a la excelencia de profesionales en cine y televisión de Estados Unidos y del mundo.	
1.6	39	PELICULA DEL OESTE		En toda una época cabalgan por los desiertos del viejo oeste Big Long Shot, John Wayne, Samuel Parsons. Dos directores de cine: John Ford y Henry Mancini. Magnates de la MGM & Twentieth. Una película muestra el espíritu americano por excelencia: Midnight Western.



				 Big Long Shot , en español Plano General lejano, es un concepto del lenguaje cinematográfico, en éste el paisaje, los decorados y los personajes forman parte del todo.	
				 John Wayne , actor estadounidense, su carrera filmica comenzó en el cine mudo en la década de 1920, pero su éxito y fama se consolidaron entre las de 1940 y 1970. Su imagen ha quedado asociada con el género Western y con las películas de guerra, a pesar de que en realidad trabajó en muchos otros géneros.	
				 John Ford (1894-1973) Fue un actor, director y productor cinematográfico estadounidense, cuatro veces	



			ganador del Premio de la Academia.	
			 MGM , Metro-Goldwyn-Mayer Inc. Fundada en 1924 es una compañía de producción y distribución de películas de cine y programas de televisión.	
			Twentieth  20th Century Fox es el nombre abreviado de la compañía estadounidense Corporación Filmica Twentieth Century Fox, fundada en 1935 es uno de los principales estudios de cine del mundo.	
			Midnight Western  Género cinematográfico típico del cine estadounidense que se ambienta en el Viejo Oeste.	

69		42	<p>Henry Mancini</p> 	<p><i>Henry Mancini</i> (1924-1994)</p> <p>Célebre compositor estadounidense de música de cine, de jazz y de influencias latinas.</p> <p>Es ampliamente recordado por ser el compositor de la banda sonora de la Pantera Rosa que le hizo ganar el Grammy.</p>	
				 <p>La Pantera Rosa es el nombre de un personaje de ficción, ligado a la película de igual título de 1963, el dibujo animado de los créditos llamó tanto la atención que los productores lo desarrollaron como un personaje independiente de la película.</p>	
				 <p>El Grammy es una distinción otorgada por la Academia Nacional de Artes y Ciencias de la Grabación (una</p>	

				asociación estadounidense) para dar reconocimiento a un logro especialmente destacado de la industria musical.	
70		43	Greta Garbo 	<i>Greta Garbo</i> seudónimo de Greta Lovisa Gustafsson (1905-1990). Actriz sueca nacionalizada estadounidense que adquirió reconocimiento internacional por participar en varias producciones cinematográficas de Hollywood, tanto mudas como sonoras, en los años 1920 y 1930.	
71		44	Steven Spielberg 	<i>Steven Spielberg</i> (1946-) Director, guionista, productor de cine y diseñador de videojuegos estadounidense. Es uno de los directores más reconocidos y populares de la industria cinematográfica mundial.	

72			<p>Truman Burbank</p> 	<p><i>Truman Burbank</i> es el protagonista de la cinta <i>The Truman Show</i>, una película estadounidense dirigida por Peter Weir y con Jim Carrey y Ed Harris como actores principales. En la cinta Truman Burbank es un hombre corriente y algo ingenioso que lleva toda su vida, desde su nacimiento, siendo el protagonista de un gran reality sin ser consciente de ello.</p>	
				 <p>Peter Weir (1944-) es un director de cine australiano.</p>	
				 <p>Jim Carrey (1962-) Es un actor, humorista, cantante y escritor canadiense.</p>	
				 <p>Ed Harris (1950-) es un actor, productor y director estadounidense, ganador del Globo de oro.</p>	

73	45	<p>Eastman Brownie (George Eastman)</p> 	<p>George Eastman (1854-1932) fue el fundador de la Eastman Kodak Company e inventor del rollo de película, que sustituyó a la placa de cristal, con lo cual consiguió poner la fotografía a disposición de las masas. La película de rollo sería también algo básico para la invención del cine, ya que su uso se encontraba en las creaciones de los pioneros del cine como Thomas Edison, los Hermanos Lumière y Georges Méliès.</p>	
			 <p>Eastman Kodak Company (popularmente conocida como Kodak) es una compañía multinacional fundada en 1892 dedicada al diseño, producción y comercialización de equipamiento fotográfico.</p>	

				<p>Thomas Edison</p>  <p>(1847-1931) fue un empresario y un prolífico inventor estadounidense que patentó más de mil inventos y contribuyó a darle, tanto a Estados Unidos como a Europa, los perfiles tecnológicos del mundo contemporáneo: las industrias eléctricas, un sistema telefónico viable, el fonógrafo, las películas, etc.</p>
				<p>Los Hermanos Lumière</p>  <p>Auguste Marie Louis Nicolas Lumière (1862-1954) y Louis Jean Lumière (1864-1948) fueron dos hermanos franceses, inventores del cinematógrafo.</p>
				<p>Georges Méliès</p> 




(1861-1938) fue un ilusionista y cineasta francés famoso por liderar muchos desarrollos técnicos y narrativos en los albores de la cinematografía.

1.7

47


ESPIRITUAL
NEGRO



Este capítulo reviste importancia porque los telones del hipertexto dan paso a una dama: aparece Norma Jean, la novia eterna. La lista de personajes surge y se multiplica en espejos. Parece que se escucha a Gershwin, voces negras, Al Jolson, al sax. Por primera vez se describe a todo el personal de Samuel Pearson, la


					figura central en la búsqueda que realiza Lorna...
74		50	Gershwin 	George Gershwin (1898-1937), con nombre de nacimiento Jacob Gershovitz, fue un compositor de música estadounidense.	
75		50	Al Johnson 	Alfred Orlando "Al" Johnson (1948-2013) fue un cantante de R&B, escritor, arreglista y productor estadounidense.	
76		50	Norma Jean 	Norma Jeane Mortenson (1926-1962) mejor conocida en el mundo artístico por su seudónimo Marilyn Monroe, fue una de las actrices estadounidenses de cine más populares del siglo XX considerada como un ícono pop y un símbolo sexual.	
77		52	Little Adam	Personaje de <i>Retrato de un amigo perdido</i> . <i>Office</i>	


				<i>boy/Maratonista baile</i>	
78		<i>Sister Susan Gregory</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Ama de llaves/Sex machine Module	
79		<i>Miss Harriet Lib</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Congregacionista /Feminista	
80		<i>Mae Flower</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Mucama/ Maratonista baile/ Estrecho lazo con Lorna.	
81		<i>Andrew Leader</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Principal accionista de Sam/Cerebrum	
82		<i>Simon Simple</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Secretario particular y mayordomo / candidato a Presidente/ Presidente de USA	
83		<i>Lockeed Treasury</i>		Personaje de Retrato de un amigo perdido. Egresado de Harvard. Representa a los empresarios. al poder	


				económico.	
84			<i>Clifford I. Anderson</i>	Personaje de <i>Retrato de un amigo perdido. Trapper/ "El hombre que lo vigila y lo sabe todo" CIA. Para comprenderle es preciso adentrarse en la obra de Foucault.</i>	
85			<i>Bufferin doc</i>	Personaje de <i>Retrato de un amigo perdido. Médico de cabecera/científico del futuro.</i>	
86			<i>Rand Brickmanship</i>	Personaje de <i>Retrato de un amigo perdido. Pioneer/ Srio. Adjunto de Estado</i>	
	1.8	55	EJÉRCITO DE SALVACIÓN		<i>Salvation Army Band</i> , dirigida por el secretario Bartholow Crawford Kem Needleman, glosador. Ya toman forma personajes como Little Adam.


				<p>Sister Susan, Gregory, Mis Harriet Lib. Richard Increase Cotton; como brother aparece Samuel Pearson.</p>
				<p>Salvation Army Band o Ejército de Salvación es una denominación del cristianismo protestante fundada en 1865 por el pastor Metodista William Booth y por su esposa Catherine Booth.</p>
87		<p>Bartholow Crawford Kern Needleman</p> 	<p>Secretario de actas de la <i>Salvation Army</i>. El Ejército de Salvación, un movimiento internacional, es una parte evangélica de la iglesia</p>	


				<p>cristiana universal.</p> <p>Su mensaje está basado en la Biblia. Su ministerio es motivado por el amor de Dios. Su misión es predicar el evangelio de Jesucristo para satisfacer las necesidades humanas en Su nombre, sin discriminación. Fanatismo.</p>
88	56	<p>Richard Increase Cotton</p> 	<p>Miembro de la <i>Salvation Army Band</i>, de escasa estatura, prolegómeno habitual de los conferencistas. Habla en trance en <i>The Town meeting</i>. Orador emotivo y apasionado.</p>	
89	57	<p>Fulton J. Sheen</p> 	<p><i>Fulton John Sheen</i> (1895-1979) Obispo estadounidense conocido por su predicación y sobre todo su trabajo en la televisión y la radio. Su causa de canonización como santo fue inaugurada oficialmente en 2002. En junio de 2012, el</p>	

			<p>Papa Benedicto XVI reconoció oficialmente un decreto de la Congregación para las Causas de los Santos que indican que él vivió una vida de "virtudes heroicas", un paso importante hacia la beatificación.</p>
			<p>Papa Benedicto XVI (1927-) papa emérito, fue el sumo pontífice número 265 de la Iglesia católica y soberano de la Ciudad del Vaticano. Resultó elegido el 19 de abril de 2005 tras el fallecimiento de Juan Pablo II.</p>
90	58	<p>Jonathan Edwards</p> 	<p><i>Jonathan Edwards</i> (1703-1758) Fue un teólogo, pastor congregacional y misionero para los nativoamericanos durante la época colonial. Es conocido como uno de los más</p>

			<p>grandes y profundos teólogos protestantes en la historia de los Estados Unidos.</p> <p>Su obra tiene un alcance muy amplio, pero suele ser asociada con su defensa de la teología calvinista y el patrimonio puritano.</p>	
			<p>Teología calvinista es un sistema teológico protestante y un enfoque de la vida cristiana que pone el énfasis en la autoridad de Dios sobre todas las cosas. Esta vertiente del Cristianismo Protestante fue desarrollada por el reformador religioso francés del siglo XVI Juan Calvino.</p>	
			 <p>Juan Calvino (1509-1564) fue un teólogo francés, considerado como uno de los padres de la reforma protestante.</p>	




				 <p>Puritano, el puritanismo fue una facción radical del protestantismo que tuvo su origen en el periodo reformista inglés que se desarrolló durante el reinado de Isabel I.</p>	
19	67	EL PECADO			<p>En todos los capítulos anteriores, el monólogo en primera persona es la voz de Lorna y su búsqueda continua sobre una historia por la que va y viene. En este capítulo y en otro del tercer tiempo, hay un cambio de voz, es Sam quien sostiene un monólogo con su</p>





					voz poética, de profeta. Su amor siempre será un personaje que representa a la mujer americana, Norma Jean. Su lucha con el oso es una de las partes más importantes de toda la trama, parodia y metáfora.
91		70	Peter Carthwright	Banda de Yale	
92		72	Manitu	 <p>Manitu en la cultura tradicional algonquina, es el Gran Espíritu, el Creador de todas las cosas y el Dador de Vida. Los exploradores franceses traducían el término como "Gran Manitou".</p> <p>Algonquina una de las tribus pertenecientes a la Federación de Pueblos Nativos de Canadá,</p>	



				Estados Unidos y parte norte del Estado Mexicano Coahuila que hablan la lengua "Algonquin".	
93	1.10	75	EL TIEMPO ES DINERO 	<i>Todo el tiempo que uno pueda dedicar a generar dinero y trabajar, es tiempo bien invertido.</i>	Este capítulo es narrado en tercera persona por el narrador omnisciente que define Roland Barthes . Dialogan Susan Gregory, Little Adam, Mae Flower, Simón simple (un adolescente que llegará lejos en la trama) El tema es que Clifford L. Anderson (cuyas siglas traen por sí solas una amenaza de espionaje) fue

					<p>quien salvó a Samuel Pearson del oso que estuvo a punto de quitarle la vida. En este capítulo, cambia el sentimiento de fe por el amor al dinero. Pareja elegida para conquistar el futuro: Simon Simple y Norma Jean, él llora por la separación de Little Adam.</p>
					<p>Roland Barthes  (1915-1980) fue un filósofo, escritor, ensayista y semiólogo francés.</p>

I.11	85	BARRAS Y ESTRELLAS	<p>Un aspecto relevante de la historia del país esbozado. Ahora surge The Immigration Bureau y los Pioneros, fundadores del país, con franquicias, Coristas, aguardiente. Sheriffs. Es la construcción del país americano. En Saltos de tiempo virtuales, ya está presente un Bill Gates, un Jeff bezos. Microsoft y Amazon.com. The american dream se enfrenta a una</p>
------	----	--------------------	---

					guerra fraterna, el Norte, el Sur, como las piezas de un tablero de ajedrez.
94		87	Pollock 	<i>Jackson Pollock</i> (1912-1956) fue un influyente pintor estadounidense y una importante figura en el movimiento del expresionismo abstracto. Era reconocido por su estilo único de salpicar pintura.	
95		87	The Pioneers 	<i>The Pioneers</i> fue un grupo pionero en la música del viejo oeste estadounidense. Sus melodías y sobre todo su armonioso estilo vocal dejaron una profunda huella en la música country y en las generaciones venideras.	
96		87	Mc Donald's 	<i>McDonald's</i> es una cadena de restaurantes estadounidense de comida rápida. La cadena	

				emplea a 1.7 millones de personas en todo el mundo.	
97		87	Starbucks 	<i>Starbucks Corporation</i> es una cadena internacional de café fundada en Seattle, Washington. Es la compañía de café más grande del mundo, con aproximadamente 17.800 locales en 50 países.	
98			La corista 	Mujer que forma parte del coro de revistas musicales y otros espectáculos similares. Viste escasa de ropa, canta, baila.	
99			El sheriff 	Alguacil o <i>sheriff</i> es el nombre dado a una autoridad policial política y de justicia pública en vigor en varios países anglosajones como Reino Unido y Estados Unidos.	
100		88	Fenimore Cooper 	<i>James Fenimore Cooper</i> (1789-1851) Novelista estadounidense de aventuras en	

				las cuales relata la vida de los pioneros y sus enfrentamientos con los pieles rojas.	
101		89	<p>Bill Gates</p> 	<p><i>Bill Gates</i> Llamado William Henry Gates III (1955-). Es empresario, informático y filántropo cofundador de la empresa de software Microsoft junto con Paul Allen. Su fortuna está estimada en 82,3 mil millones de dólares según Forbes, convirtiéndolo en el hombre más rico del mundo.</p>	
				<p>Microsoft</p>  <p>es una empresa multinacional de origen estadounidense, fundada el 4 de abril de 1975 por Bill Gates y Paul Allen. Dedicada al sector del software y el hardware.</p>	



Paul Allen (1953-) es un empresario, magnate de negocios, inversionista y filántropo estadounidense, junto con Bill Gates es fundador de la empresa Microsoft.

Forbes, es una revista estadounidense especializada en el mundo de los negocios y las finanzas. Fundada en 1917 desde 1986, cada año publica su lista de las personas más ricas del mundo



102

89

Jeff Bezos



Jeffrey Preston Bezos (1964-) Fundador y director ejecutivo de Amazon.com

Amazon.com
amazon Fundada en 1994, fue una de las primeras grandes compañías en vender bienes a través de Internet.



*La vida deviene resistencia al poder
cuando el poder tiene por objeto la vida.
Gilles Deleuze en "Foucault" p. 126*

Capítulo 4 Cinco miradas teóricas.

Lorna investigadora en la obra. Lorna analista en la investigación.

De la hipermedia al hipertexto

Miradas

Abanicos que se abren. Expansión sin límites.

Todo es una virtualización.

La mirada del panóptico.

Retrato de identidades.

Mito: Uncle Sam. Archivo: Constitución de US

Lorna investigadora en la obra. Lorna analista en la investigación.

Para la investigación del corpus se ha requerido convertirse en Lorna Lane, el personaje central de la novela, -la mujer frente a un *brilliant monitor*-, como quien escribe la tesis y con ella se van develando las diversas herramientas, como si al leer cada párrafo se fuera

reescribiendo la novela entre el archivo y el mito, entre el hipertexto y la realidad virtual, analizando la realidad y actualizándola con las guerras mundiales, la economía que rige al mundo, los problemas de piratería, en todo, incluso en la medicina, los monopolios, el calentamiento global que propicia el mar de fondo y la turbulencia entre las nubes.

Éstas son herramientas que la mirada de la Lorna investigadora ha requerido para hacer el análisis de *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*.

Al iniciar la investigación teórica, viene a la mente Einstein con su teoría del tiempo y el espacio, y sus estudios sobre la luz que establece que sus partículas pueden estar en varios puntos a la vez. Aquí es preciso citar algunos enunciados derivados de la relatividad, la indeterminación, la complementariedad, el caos y los fractales, a saber: Lo imposible es posible en los mundos paralelos.

En los universos paralelos nivel cuatro las reglas no existen. Nuestro universo es una membrana o Brana que flota en otra dimensión, se tiene la idea de que hay por lo menos once. Mediante aceleradores de partículas, haciéndolas colisionar a enormes velocidades, es posible generar dimensiones extras de tiempo y espacio. El gravitón es una partícula que contiene todas las gravedades (Heisenberg: 151).

La lista puede continuar hasta el infinito. Dice Heisenberg que las aportaciones que esa discusión científica ha hecho y seguirá haciendo a la comprensión de nuestra relación con el multiverso que nos rodea, son inagotables.

A la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* y a todas las escritas con realismo virtual, se les puede aplicar la frase de Albert Einstein: "Lo imposible es posible en los universos paralelos".

Otro filósofo, escritor, ensayista y semiólogo, Roland Barthes, uno de los principales representantes de la nueva crítica o crítica, refiere en su bibliografía que la hiperficción o narración hipertextual a las narraciones escritas mediante un conjunto de fragmentos de texto

(que algunos llaman *lexias*) relacionados entre sí por enlaces. Se caracterizan por no tener un único camino establecido por el autor, sino que deja al lector la capacidad de elegir su camino entre varios posibles. En ocasiones no tiene ni siquiera un principio establecido. Casi nunca tiene final. Las versiones más extremas permiten al lector modificar la obra, o bien directamente, o bien colaborando con el autor original (Bartes 1999: 77).

Con la imprenta, el siglo XIX fue eminentemente narrativo ya que permitió la expansión de los saberes hacia todos los lugares posibles. En el siglo XX, los autores literarios buscaron los modos de romper las limitaciones que imponía la tradición heredada del siglo XIX a su labor creativa. Ello significaba eliminar la voz autorial, multiplicar perspectivas, romper la sucesión cronológica del discurso... Se propone así un reto que se distancia del esquema secuencial propio de los discursos narrativos: introducción, desarrollo y desenlace. La lógica discursiva de los textos digitales rompe esta secuencia tradicional, lineal y desarrolla una lógica circular, donde la información está interconectada y no existe una jerarquía en sus relaciones. Es entonces que los recursos narrativos que poseen los lectores de textos tradicionales no son suficientes para dar sentido a la información obtenida a través de la red, debido a la falta de orientación en el discurso. La discontinuidad en la trama es la característica básica que señala la fragmentación del discurso propio de la red.

Otro de los objetivos es intentar acabar con los obstáculos que nacen del papel y la lectura en formato de libro. Sin embargo, el placer de la lectura de un relato escrito, un relato audiovisual o de un hipertexto difiere en función el contexto cultural que los producen.

Nacieron así obras que se plantean suprimir la linealidad publicadas en papel, especialmente durante la segunda mitad del siglo XX:

Estas obras intentaban romper el paradigma narrativo moderno, en el que los papeles del lector, el narrador, los personajes, el tiempo, etc. estaban plenamente establecidos.

De esta manera, se puede relacionar el nacimiento de la narrativa no lineal o hipertextual con la idea de posmodernidad, en la que ya no es posible establecer una voz o una visión dominante, sino que se impone el perspectivismo (Barthes 1999: 80).

Barthes es considerado estructuralista. En la obra de esta tesis, el lector se siente incluido en la trama porque el programa le permite desempeñar un rol, lo que produce una identificación.

Muchas veces, en el seminario de investigación II de la Maestría, se hace referencia a la expresión realidad virtual como un oxímoron o una paradoja verbal formada por dos conceptos contradictorios y autoexcluyentes, ya que algo no puede ser real y virtual a la vez.

Muchos especialistas llaman a esta unión sintáctica de conceptos: *artificial reality*, *a virtual world* o *a virtual environment*.

La RV (por sus siglas de realidad virtual) puede definirse como un sistema informático que genera entornos sintéticos en tiempo real y que se erigen en una realidad ilusoria (de *illudere*: engañar), pues se trata de una realidad perceptiva que existe solo dentro del ordenador. Es una pseudorrealidad alternativa, perceptivamente hiperrealista, ontológicamente fantástica.

El espacio ilusorio que constituye la razón de ser de la RV se denomina ciberespacio que además de ser un producto tecnológico, constituye también una experiencia sensorial y un fenómeno cultural de interés.

Al profundizar en la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*, es preciso recurrir a las máximas de la escuela del posmodernismo, el realismo mágico, el teatro de lo absurdo y la literatura de protesta política ya que como dramaturgo, inserta en su obra estas nuevas ideas. Tanto el realismo como el modernismo consideraban que la experiencia humana podía ser plasmada mediante el lenguaje con ideas hegemónicas y tradicionales. En cambio, el posmodernismo, resiste todo intento de orden estético, prefiriendo usar estructuras fragmentadas y narrativa episódica, respondiendo a la contingencia y el azar con que opera la

vida en las circunstancias cotidianas. Esto, Julio Cortázar lo previó cuando utilizó la metáfora de la esponja con el fin de ilustrar las visiones inesperadas de la vida.

La citada obra contiene características de la novela posmoderna anunciada por Bajtin en su ensayo sobre Dostoyevski, (Bajtin 1989) como: pasar del narrador omnisciente del realismo a otras voces polifónicas. Sus personajes están privados de profundidad psicológica. No existe secuencia lógica entre narración y tiempo, con lo cual la narrativa está fragmentada en el tiempo; ejemplo de hipertexto.

Como en toda novela posmoderna, Lorna es el personaje que habla en la mayoría de la obra, eliminando al narrador omnisciente. Esto es lo que se denomina como metaficción.

La metaficción apareció en un momento de gran reflexión sobre la persona, y es por esto por lo que la novela posmodernista es tan rica en detalles, con amplias perspectivas de intertextualidad (Barthes 1999: 77).

En la novela se percibe el mundo como un escenario teatral. La realidad que propone puede ser contemplada como si fuera una apariencia o una representación. El texto es un espacio de la representación de un país asimilado por el escenario trastornado, artificioso y conflictivo. Esta proliferación y multiplicación de las imágenes es lo que difumina la preeminencia del original, de la versión unívoca y estable que nos permitirá, más adelante, plantear la cuestión de una ansiosa búsqueda del origen, de una imagen originaria y personal, como lo es el Tío Sam.

El Barroco, la metáfora se torna realidad, invadiendo la narración de un lugar donde todos parecen actuar a través del tiempo y el cronotopo. Lewis Carroll en su libro *A través del espejo* entiende la vida como un teatro del mundo que visualiza en una inmensa partida de ajedrez.

El lenguaje binacional describe así una suerte de teatralidad que sostiene una palabra figurada y que permite a los personajes de EM colocar en el centro de su existencia el lenguaje, manipulándolo como si fueren actores capaces de involucrarse en distintos disfraces, cambiando de papel y de escenarios.

Es de destacarse la relación de *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* con la estructura aleatoria de *Rayuela* de Julio Cortázar, que tiene múltiples puntos de igualdad con el texto de Enrique Mijares. Tanto para Cortázar como para EM el lenguaje es un campo de operaciones y la tarea que ambas obras se proponen en este sentido resulta fundamental. En ambos narradores es visible el esfuerzo por evitar un lenguaje literario para acercarlo a un lenguaje coloquial. Los registros son distintos, pero ambos se esfuerzan por diseñar la impresión de un estilo lo más inmediato y vivaz posible dentro de la vanguardia literaria.

La convención en la nueva dramaturgia y la nueva narrativa. En el teatro, se maneja la convención consistente en el planteamiento de unas condiciones espaciotemporales preestablecidas por los nuevos dramaturgos como los mexicanos Antonio González Caballero y Jesús González Dávila entre otros. Ellos han concebido formas de percibir la realidad utilizando el lenguaje y buscando llegar a capacidades del cerebro que operan por encima de la percepción visual y auditiva. Estas estructuras aportan posibilidades multifocales de la realidad y dan importancia al Cronotopo.

Aunque la hegemonia académica pone límites a los hitos que innovan la estilística; el proceso de aprendizaje y aplicación de los recursos hipertextuales a la creación dramática tiene bases en la relatividad y la mecánica cuántica, que se desarrollan desde la primera mitad del siglo XX, y han dado paso, entre otras cosas, a la sofisticación de los lenguajes cibeméticos que hemos incorporado a la vida actual (Heisenberg: 151).

Para sostener la afirmación anterior es preciso recurrir a la lingüística y las teorías crítico-literarias mediante un modelo deductivo de análisis.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend, contiene cuanto expresa Roland Barthes (1999): es universal, transcultural y transhistórica.

Partiendo de la idea de que el relato es universal, Barthes considera legítimo universalizarlo. Barthes no se atiene a la literatura, es decir a la forma discursiva en que se encuentre, va más allá de la especificidad de los géneros discursivos. En ella está en "el mito, la leyenda, la fábula, el cuento, la novela, la epopeya, la historia, la tragedia, el drama, la comedia, la pantomima, el vitral, el cine, las tiras cómicas, las noticias policiales, la conversación" (Barthes, 1999).

Las teorías del caos, de la incertidumbre, de los fractales, de la relatividad, provienen de las investigaciones que científicos como Einstein y Heisenberg realizaron para las grandes potencias como el propio país estadounidense, que estaban dentro del conflicto bélico de la primera mitad del siglo xx, las cuales "estaban llamadas a incidir, incluso a modificar por completo las perspectivas de la modernidad que hasta ese momento estaban confiadas al natural y espontáneo devenir hacia el progreso, esa zanañoria de la era moderna" (Mijares 2008: 104).

Con referencia a *Terra Nostra*, se detecta en *Los años con Carlos Fuentes*, algo aplicable en su totalidad a la obra de referencia: "la aldea se encaminaba a grandes saltos hacia la globalidad y esas décadas transicionales estaban ahí no únicamente para dar fe del transcurso sino para adelantarse a lo que vendría: Reacomodo de las instancias de poder, esfuerzos inauditos de la hegemonía por mantener el control, temor ante la globalidad que se avecinaba" (Mijares 2008: 105).

Indagando más en la investigación, los enfoques en conflicto revelan el desencanto de las sociedades, haciendo hincapié en las sociedades latinoamericanas. Ese desencanto es el que han destacado los escritores del Boom en sus relatos de denuncia, desmitificadores y libertarios (Mijares 2008: 105).

De la hipermedia al hipertexto.

Hipermedia es el término con el que se designa al conjunto de métodos o procedimientos para escribir, diseñar o componer contenidos que integren soportes tales como: texto, imagen, video, audio, mapas y otros soportes de información emergentes, de tal modo que el resultado obtenido tenga la posibilidad de interactuar con los usuarios.

El primer sistema hipermedia creado fue el *Aspen Movie Map*. Actualmente ejemplos de hipermedia son: La World Wide Web, las películas almacenadas en un DVD y hasta las presentaciones en PowerPoint.

Se puede caracterizar al hipertexto como una estructura digital de múltiples lexias enlazadas entre sí, que establecen relaciones intertextuales en diversos niveles de contextualización a través de medios verbales, como los signos de la escritura o la palabra hablada; y no-verbales, como imágenes y sonidos.

La manera de percibir el mundo que define al espectador de hoy como un ser entrenado en la digitalización, capaz de anticipación y ávido de interactuar en todo momento y circunstancia, hace cada vez más obsoleta la exposición de personajes irrepetibles que, por lo mismo, resultan distantes y ajenos, acordes con el dictador hegemónico que tiene sus orígenes en la tragedia griega, donde el destino estaba prefijado y las soluciones caían de manera providencial sobre los hombros del héroe.

Rocio Galicia (2006) cita a González Dávila con *Las perlas de la virgen*, Rascón Banda a partir de *La Malinche*, González Caballero de *La maraña en adelante*, por sólo hablar de algunos conocidos del centro; y entre los inexistentes porque todavía no han sido estrenados en el DF, los dramaturgos del Norte, en particular Hugo Salcedo en su obra *Asesinato en los parques*, y Medardo Treviño con *Príncipe Caballito de Mar* y *El sendero de las mujeres baho*.

Estos autores se internan en los códigos mediáticos actuales, no para trasegar su parafernalia como intentan los superficiales adeptos a la multimedia, sino para hacer realismo virtual, esto es, para apropiarse de la eficacia de la simulación electrónica a través de estructuras irradiantes y el análisis multifocal y por lo tanto discontinuo, y por lo tanto polisémico, de una mínima anécdota intercambiables a juicio de los espectadores (Galicia 2006).

Cuando Jesús González Dávila afirma que su obra *Las perlas de la Virgen* está "construida por fragmentos que se acumulan y dificultan la progresión de la mínima anécdota; una estructura episódica que expone las peripecias de quienes se desgarran una y otra vez en su afán de sobrevivir; desorientados y vagabundos en un espacio múltiple; el tiempo y las identidades se fracturan para mostrar sus contradicciones", Galicia (2006) asegura que las nociones a que alude –fragmentación, acumulación, mínima anécdota, estructura episódica, espacio múltiple, tiempo e identidades fracturados y contradictorios– dejan de ser simples estrategias literarias, para potenciar su carácter de elementos formales que al ser aplicados a una nueva arquitectura de múltiples funciones, adquieren texturas inéditas.

De acuerdo al grado de interacción en que cada cual quiera comprometer su participación, elegir de las variadas opciones que se le ofrecen y, en pocas palabras, construir su propia historia, esto es, ejercer a cabalidad la coautoría que el teatro le ha reconocido siempre, pero que los dramaturgos de una manera u otra, siempre le han escatimado, o por lo menos le han condicionado (González Dávila 1996).

Esa polémica antigua entre fatalidad y libre albedrío cobra vigencia en la actualidad porque algunos autores se han dado cuenta de que por convenir a sus intereses, los sistemas en el poder desde la democracia helénica hasta la hegemonía estadounidense pasando por las distintas evangelizaciones coloniales, han esgrimido la polarización y la confronta, la rivalidad y la guerra, como instrumentos de control, paradigmas inamovibles y rigurosos grilletes canónicos.

Realismo virtual es un oxímoron acuñado que une realidad y simulación, dos antagónicos que explican este estilo narrativo que abre oportunidades antes no imaginadas al mundo de la dramaturgia y que en la literatura rompe ajenos conceptos y cánones ortodoxos.

Se refiere a una realidad perceptible por el público, así se trate de una realidad muy metaforizada para el espectador; lo virtual es tomado como la posibilidad de ver por anticipado las consecuencias que podría tener una actitud o una opción que elegimos. ¿Quién podría afirmar que un autor que se conoce al dedillo el canon dramático será mejor dramaturgo? ¿Quién podría rebatir que la computadora y el acceso a la información electrónica han modificado nuestra percepción del tiempo, el espacio y la realidad? (Mijares 2010 Vol. III: 12).

Se comprende que los cánones se vuelven obsoletos tras el cambio hacia conceptos virtuales como el hipertexto y la multimedia "de modo que resulta cada vez más fácil y directa [...] la interface entre el individuo y las máquinas de alta resolución, herramientas y recursos que posibilitan, expanden y aún potencian no únicamente las habilidades cerebrales, sino la voluntad del usuario, las capacidades humanas mediante la navegación, el hipertexto y la realidad virtual" (Mijares 2010, Vol. III: 12).

El código binario, esto es, la radicalización del bien y el mal, son encarnados por el o la protagonista y el o la antagonista y sobre ellos se asientan los géneros tradicionales, se está viendo cada vez más desplazado por los fluidos y fluyentes códigos digitales del lenguaje, abiertos por obra y gracia de la virtualidad, a una multifocalidad interpretativa que deja sin efecto la clasificación o etiquetación y da paso al respeto, la aceptación, la inclusión de toda diferencia, de toda diversidad, sin juzgarla ni enjuiciarla (Mijares 2010. Vol. III: 12).

En el mismo texto se cita en palabras de Pierre Lévy, que el hipertexto es la virtualización del texto y la virtualización de la lectura. El cual permite construir vínculos entre los nodos, módulos o fragmentos que lo constituyen, También considera que el lector y el escritor configuran un binomio en el acto de crear (Lévy 1999: 40).

Miradas.

Se puede considerar el término Rizoma como el concepto teórico y filosófico que define la obra. Fue desarrollado por Gilles Deleuze (1980). Es lo que Deleuze llama una "imagen de pensamiento", basada en el rizoma botánico, lo utiliza como la metáfora del hipertexto.

Algo que se detecta en *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/ Portrait of a long lost friend* es el estructuralismo, que lleva dentro de la investigación teórica a considerar la unidad espacio-tiempo, indisoluble y de carácter formal expresivo que se conoce como cronotopo, también es la conexión de las relaciones temporales y espaciales asimiladas artísticamente en la literatura.

Es un discurrir del tiempo -cuarta dimensión-, densificado en el espacio y de éste en aquel donde ambos se intersecan y vuelven visibles al espectador y apreciables desde el punto de

vista estético. En un mismo relato pueden coexistir distintos cronotopos que se articulan y relacionan en la trama textual creando una atmósfera especial y un determinado efecto.

Mijaíl Bajtín, (1989) filósofo del lenguaje ruso del siglo XX, para la creación de su categoría de análisis llamada "cronotopo", rechaza la idea kantiana de que los a priori espacio y tiempo son inherentes a la conciencia del sujeto. Concuerda con Kant en que son categorías (y que sin ellas no se puede conocer el mundo), pero considera que constituyen entidades cuya existencia es independiente de la conciencia. Para Bajtín, las nociones de espacio y tiempo son generadas por la materialidad del mundo, y hasta pueden ser objetivables para su análisis.

La noción de "cronotopo" que Bajtín extrae de la física, "expresa el carácter indisoluble del espacio y el tiempo, que, concebidos en vinculación con el movimiento y la materia, se configuran como sus propiedades, y, así, el tiempo puede ser una coordenada espacial: la cuarta dimensión del espacio" (1989).

Desde esta perspectiva, Mijaíl Bajtín define al cronotopo como "la conexión esencial de las relaciones temporales y espaciales asimiladas artísticamente en la literatura" (Bajtín 1989).

Para estructurar la tesis, es de destacar el Solipismo como creencia metafísica de que lo único de lo que uno puede estar seguro es de la existencia de su propia mente y la realidad que aparentemente le rodea es incognoscible y puede no ser más que parte de los estados mentales del propio yo. De esta forma, todos los objetos, personas, etc., que uno experimenta serían meramente emanaciones de su mente y, por lo tanto, la única cosa de la que podría tener seguridad es de la existencia de sí mismo (Deleuze, 1980: 92).

La novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo / Portrait of a Long Lost Friend* contiene las características necesarias para ejemplificar una teoría acerca de los aportes que realiza partiendo de los supuestos del lenguaje virtual a fin de penetrar en el oxímoron

realismo virtual, que fue acuñada para nombrar el fenómeno posterior al realismo mágico, que se inserta tanto en la literatura como en el teatro.

Las miradas que se contemplan son la hipertextualidad, la virtualidad como percepción y apropiación del mundo, el poder, la identidad y la teoría del mito y el archivo.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo / Portrait of a Long Lost Friend analiza la realidad y la parodia ficcional a través de la historia de Estados Unidos de América, correlacionando el mapa teórico con el histórico en un estudio que aporta elementos para enriquecer la literatura actual mediante el hipertexto, el realismo virtual y la irradiación estructural.

El contenido de la novela abarca la identidad de un pueblo, el norteamericano, con su contexto político, social y económico, tejidos fundamentales que se abren como mirillas para observar todos los aspectos posibles de un personaje ficticio, el Tío Sam, que es la traducción del juego de palabras proveniente de las siglas U.S. (United States) trocadas en Uncle Sam, que se refiere al pronombre *US*, nosotros.

En sus páginas, este personaje "recorre la maraña de la virtualidad como alguien que ha estudiado detenidamente el cruce de tiempos, espacios, imágenes, sensaciones, estructuras, recurrencias, composiciones, historias, narraciones, anécdotas, acciones fragmentadas, inconexas, explosivas, "irradiantes", de múltiples dimensiones y puntos de vista tan propias del sueño y tan ajenos de la realidad" (Mijares 2010: 4).

Correlacionar el mapa teórico con el histórico por medio de la construcción lingüística y el archivo conduce al estudio de las estrategias y recursos literarios presentes en la obra *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*, como son la personificación, la intertextualidad, la crítica integrada.

La ideología de los grandes comunicadores, científicos e investigadores sirve de base y fundamento para construir un esquema conceptual para proceder al estudio de la obra.

El análisis del corpus se realiza con base en los pensamientos que se consideran fundamentales: poder; canon; gobierno; aspectos moral, religioso y económico; jerarquía; marco histórico.

Abanicos que se abren. Expansión sin límites

Una de las principales características de la novela *Retrato de un amigo peralado hace mucho tiempo* es el hipertexto, forma de organización de la información presente en cada segmento de la narración que abre posibilidades a la interactividad entre el autor y el lector.

La novela tiene infinidad de lecturas. Lorna Lane, la protagonista, está en el centro de una diversidad de temas; arriba, abajo a los lados, se encuentran ramificaciones que permiten seguir el hilo de la narración. A ella se le ha encomendado esbozar el retrato del tío Sam, el avatar de un pueblo.

El hipertexto es la forma de organizar la información modificando los métodos de búsqueda tradicionales. La web abre posibilidades a la interactividad.

Encontrar teorías conducentes a comprender el hipertexto, como la virtualización del texto y la virtualización de la lectura es emprender el viaje por las letras de una historia que muestra a un pueblo desde su origen entre el humo de los primeros habitantes de las enormes planicies hasta un futuro que se antoja dentro de la irrealidad y la magia de la tecnología pero que poco a poco se asemeja más a lo relatado por el autor. Leer el corpus es crear nuevas miradas donde el lector y el escritor configuran un binomio en el acto de crear.

Los estudiosos y académicos que constituyen el marco teórico de este trabajo son encabezados por Gilles Deleuze y Félix Guattari en su proyecto *Mil Mesetas. Capitalismo y esquizofrenia* (1972, 1980)

Para investigar las opciones que tiene el corpus, es preciso compararlo con el rizoma, lo que Deleuze llama una imagen de pensamiento basada en el rizoma botánico, que aprehende las multiplicidades. Es aplicable a la novela de Enrique Mijares porque esa obra, es abierta, hipertextual, sin límites; puede leerse como un conjunto de enlaces descentralizados, no lineales, y sus palabras e imágenes pueden expandirse de un modo cartográfico.

La novela analizada es una obra en la que destaca la narración compuesta por un conjunto de fragmentos de texto relacionados entre sí por enlaces, nodos y anclajes.

El hipertexto es un método de organización de la información, donde determinadas palabras o imágenes en el documento que estamos visualizando, pueden ser expandidas para obtener información adicional referente a esa palabra o imagen dentro del mismo documento o fuera de él, en concreto, en Internet.

En la teoría filosófica de Gilles Deleuze y Félix Guattari, el rizoma es un modelo epistemológico en el que la organización de los elementos no sigue líneas de subordinación jerárquica con raíz y ramas, modelo arbóreo tradicional, sino que cualquier elemento puede incidir en otro, de acuerdo con el conocido modelo del árbol de Porfirio (Deleuze y Guattari 1972:13). En un modelo rizomático, cualquier predicado afirmado de un elemento puede concurrir con los otros elementos de la estructura, sin importar su posición. Tanto el rizoma como el hipertexto tienen en común descentrar, conectar, movilizar y reconstruir infinitamente los contenidos.

Ma. de Jesús Lamarca Lapuente (2006), al definir el término hipertexto, destaca como una de sus características básicas la estructuración de la información de manera multisequencial, tal como ocurre en cada párrafo del corpus.

El hipertexto es texto con enlaces o conexiones a otro texto, documentos, recueros o informaciones. En realidad no se trata de nada nuevo; es muy común que los documentos textuales contengan referencias, citas, notas al pie de página, referencias bibliográficas a otros textos, etc.

El hipertexto lo único que hace es posibilitar y llevar más lejos esas funciones, supone un salto físico y material en la concreción de esas funciones. El uso de enlaces, links o vínculos de palabras o imágenes que nos llevan hacia otros textos y documentos, nos permite encontrar fácilmente y de forma inmediata, informaciones relacionadas. (Lamarca 2006)

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo posee una estructura que rompe la perspectiva del relato y ofrece a los lectores otra forma de abordar el texto, sin considerar un orden que obedezca a principios de causalidad. La virtualidad está presente en las 249 páginas de que consta la novela.

En tres partes, o tiempos, refleja a los Estados Unidos de América. Dicha obra es un relato donde Lorna Lane, la narradora, busca concretar el prototipo del hombre americano con el fin de explicar un país complejo del primer mundo para cumplir con la tarea encomendada. Sus definiciones se pierden en el tiempo y el espacio del laberinto de la historia, jugando con la realidad virtual, por medio de la inmersión en el ciberespacio; abarca más de cinco siglos, desde las civilizaciones precolombinas hasta la colonización por emigrantes ingleses, escoceses y alemanes que en los primeros años del siglo XVII fundaron trece colonias a lo largo del litoral del Atlántico hasta llegar a la segunda guerra mundial, la guerra fría, el

terrorismo y el fin del dominio único, entre mutantes y otros juegos que reflejan o parodian el mundo futuro.

Esta novela contiene 24 capítulos con independencia propia, repartidos en tres partes. En el *Primer tiempo* define personajes claves de la historia que destacaron como revolucionarios, inmigrantes, héroes, empresarios, dibujantes, directores y actores del cine. Su objetivo: descubrir el espíritu americano por excelencia, que pueda ser caracterizado por el avatar del *Tío Sam*.

El *Segundo tiempo* utiliza como opción una gama de situaciones paradigmáticas basadas en el ritmo de la comedia musical, la Avenida Madison, los maratones de baile, el cine sonoro, todo dentro de una controversia: el sueño americano.

Si en toda la obra está presente el hipertexto, es en el *Tercer tiempo* donde los hologramas, los banners, los niveles de realidad y los numerosos hipertextos conducen a una cita con el futuro. El texto es vertiginoso en el ciberespacio y el mundo irreal, es la parte hiperrealista, que lleva a la guerra de los mundos, a la explosión bíblica y al futuro. Para finalizar, Lorna decide alejarse de ese país y cruzar la frontera de la libertad, renunciando al *american way of life*.

Cada párrafo se abre hasta el infinito. Las imágenes se convierten en posibilidades dentro de una realidad que llega a convertirse en un viaje por túneles, laberintos y galerías que se bifurcan hacia todas las lecturas que se quieran realizar. Como en el rizoma arbóreo que ejemplifican Deleuze y Guattari (1980), el hipertexto descentra, conecta, moviliza y reconstruye los contenidos con "la apabullante evidencia de ese entrelazamiento de espacios y tiempos convocados en la urdimbre de un hipertexto que irradia su información hacia todos los puntos cardinales del planeta y simultáneamente hacia el pasado y hacia el porvenir" (Mijares 2008:16).

En la introducción a la obra *Dramaturgia del noroeste* de la que fue compilador, Enrique Mijares (2011:8) expresó que las hegemonías de todos los tiempos han sometido a las manifestaciones culturales dándoles papeles secundarios. Se trata de la estructura más innovadora e inófito, o de la ruptura más audaz y radical, tal como está ocurriendo desde el momento en que el hipertexto empezó a modificar el lenguaje cotidiano y la percepción que tenemos de un entorno que persiste en la metáfora de la cibernética y de la comunicación instantánea.

Todo es una virtualización

La novela citada ejemplifica la realidad virtual que surgió del Internet convertida en video clip, talk show, telefonía celular y laberinto hipertextual.

Entre los pensadores que innovaron la dramaturgia y las letras con el binomio *realidad virtual*, se encuentra Enrique Mijares, autor del corpus. Su obra de dramaturgia y literatura contiene elementos que la convierten en prototipo de realidad virtual.

El mundo alternativo creado por la realidad virtual se nos aparece muy próximo al mito de los paraísos de artificio porque constituye una especie de alucinación que puede valorarse como una alegoría de la iconósfera para el ciudadano hipervisual. La realidad virtual representa el mito del espejo, en lucha con las aflicciones de la realidad. La mirada virtual ha conseguido simular puntos de vista sobre el objeto más que el objeto real. Con la realidad virtual se suplanta la realidad por sus apariencias.

Es la obra *Del horizonte a la realidad virtual* donde se encuentran los conceptos del término:

La RV puede definirse como un sistema informático que genera entornos sintéticos en tiempo real y que se erigen en una realidad ilusoria, de *illudere*: engañar-, pues se trata de una realidad perceptiva sin soporte objetivo, sin *res extensa*, ya que existe sólo dentro del

ordenador (...) la RV es una pseudorealidad alternativa, ontológicamente fantástica (Gubern 1996).

Todo lo anterior sostiene el principio de la realidad virtual, que consiste en reproducir un escenario de ficción y colocar en él al usuario de modo que pueda interactuar con su entorno.

Un teórico que se toma en cuenta para este análisis es Walter Benjamin (Rollason 2006: 24); recorriendo sus pasos en las arcadas y las constelaciones que urdió, es posible llegar a la mirada personal, una forma de ver lejana al canon tradicional y a la forma de construcción lineal. Un nodo conduce a otro.

En sus *Arcadas virtuales* como en *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* se enfoca lo económico que se encuentra retratado dentro del texto; así, es posible concluir, con Benjamin, que "No son los orígenes económicos de la cultura los que serán presentados sino la expresión de la economía de su cultura [...] Lo que ha sido se junta en un destello con el ahora para formar una constelación... existente" (Rollason 2006: 26).

La irrupción de la realidad virtual invita a reconsiderar, bajo nueva luz, la compleja evolución histórica de las imágenes icónicas, desde su nacimiento en las paredes de las cuevas del paleolítico. En *Del bisonte a la realidad virtual* Román Gubern propone una nueva interpretación cultural de la imagen, valorada a menudo por la relectura de su evolución histórica, bifurcada en la imagen-escena explícita y en la imagen-laberinto hermética: dos tradiciones milenarias que finalmente se han fundido y reconciliado en Occidente durante este siglo con la realidad virtual, ya que la clonación del mundo visible a la que aspira esta tecnología conduce a una escena que esconde un laberinto.

Desde la antigüedad el ser humano ha intentado recrear su mundo virtualmente y ahora a través de simulaciones virtuales es posible construir una realidad, una "hiper-realidad falsa".

Actualmente, gracias a las nuevas tecnologías, ha proliferado toda una serie de mundos paralelos, donde las historias y los personajes pueden llegar a adquirir tal realismo que aparentemente reproduzcan o incluso induzcan a aquellas personas que interactúan con ellos a experimentar sensaciones y emociones tan auténticas como las de la vida real.

La infografía abre nuevas posibilidades transgresoras de las rutinas artísticas, por lo que podemos distinguir entre las simulaciones (del mundo real) y las quimeras (imágenes monstruosas o arbitrarias). Y se denomina hiperimagen a la amalgama de imágenes de naturaleza distinta como ocurre con el collage de imagen fotoquímica e imagen numérica --lo indicial y lo construido--, a modo de verdadero injerto semiótico.

Encontrar teorías conducentes a comprender el hipertexto como la virtualización del texto y la virtualización de la lectura, es emprender el viaje por las letras de una historia que muestra a un pueblo desde su origen entre el humo de los primeros habitantes de las enormes planicies hasta un futuro que se antoja dentro de la irrealidad y la magia de la tecnología pero que poco a poco se asemeja más a lo relatado por el autor.

En la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait of a Long Lost Friend*, desde el título contiene la palabra *tiempo* y cada página es una metáfora de él que lleva al cronotopo.

El azar, que se define como la casualidad o causa fortuita de un hecho, abunda en la estructura literaria de la novela de Enrique Mijares. Se trata de lo indeterminable, según la mecánica cuántica. Muchos científicos niegan la existencia del azar. A la pregunta: ¿Existe el azar?, responden: ¿Cómo no va a existir? ¿Usted nunca tiró una moneda a cara o cruz? Pero la ciencia no cree en el azar pues si pasa tal cosa, entonces pasará tal otra. El futuro se deduce del presente como se deduce el valor de la incógnita en una ecuación.

La novela analizada se multiplica en el espacio y en el tiempo. Como en *Los pasos perdidos* de Carpentier o en *Cien años de soledad* de García Márquez.

Las teorías del caos, de la incertidumbre, de los fractales, de la relatividad estaban llamadas a incidir, incluso a modificar por completo las perspectivas de la modernidad que hasta ese momento estaban confiadas al natural y espontáneo devenir hacia el progreso, esa zanañoria de la era moderna (Mijares 2008: 104).

Abondando en el principio de incertidumbre, que es una contribución fundamental al desarrollo de la teoría cuántica, se afirma que es imposible medir simultáneamente de forma precisa la posición y el momento lineal de una partícula. La lógica discursiva de los textos desarrolla una lógica circular, donde la información está interconectada como en los siguientes fragmentos de capítulos que se citan de *Tres personas distintas* (Tercer Tiempo):

Uncle Sam continuó hablando a la multitud, pero yo no lo escuchaba ya. Salí en busca de Clark-Webster para decirle que había terminado mi misión, que *portrait of the long lost friend* concluía precisamente en la línea fronteriza donde unas señales luminosas *danger, warning, caution*, indican que adelante comienza el territorio fáctico del hombre y que esa marca límite no se puede traspasar cuando se llevan a cuenta sueños frustrados ni esperando favores del azar o contrabandeando fantasías (Mijares 2009: 242-3).

Esta cita se encuentra en las páginas finales en las que la realidad virtual, el hipertexto y el lenguaje bilingüe se conjuntan en una constelación de palabras iridiscentes y arbóreas.

Las siguientes palabras de la Declaración de independencia de los Estados Unidos de América son preceptos elementales como inspiración para el futuro, aunque por desgracia son asimismo las palabras más pisoteadas y tergiversadas:

We hold these truths to be self-evident: that all men are created equal; that they are endowed by their Creator with certain unalienable rights; that among these are life, liberty, and the pursuit of happiness.

Traducción: Sostenemos que estas verdades son evidentes: que todos los hombres son creados iguales; que son dotados por su Creador de ciertos derechos inalienables; que entre éstos están la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad.

El inicio de la Constitución para los Estados Unidos de América: "Nosotros, el Pueblo de los Estados Unidos, a fin de formar una Unión más perfecta, establecer Justicia, afirmar la tranquilidad interior, proveer la defensa común, promover el bienestar general y asegurar para nosotros mismos y para nuestros descendientes los beneficios de la Libertad, ordenamos y establecemos esta Constitución para los Estados Unidos de América" cierra el círculo, finaliza el trabajo de Lorna y da principio a nuevas relecturas hipertextuales.

En *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*, Lorna, y con ella el investigador y el lector que somos, renuncia "al sueño americano, a la fantasía, a la fábula", para reconciliarse con "la realidad caribeña, con la realidad latinoamericana, con la realidad planetaria, con la realidad en todas sus expresiones" (Mijares 2009: 249).

Como el *Quijote*, del código de Cide Hamete Benengeli, o la profecía del manuscrito que guarda el gitano Melquiades, el cual se cumple en el último párrafo de *Cien años de soledad*, en el momento en que Macondo es destruido por un ciclón y muere el último descendiente de la familia Buendía, o como los cuadernos que el narrador mendiga al adelantado en Santa Mónica de los Venados de Carpentier en *Los pasos perdidos*, la novela construye los distintos apartados que lo conforman ya en mitos, ya en la recopilación de datos basados en documentos históricos. Es de destacar que Uncle Sam es un dios encadenado, como Vulcano, por sus supuestos subalternos que lo utilizan como ícono. Asimismo, es un póster, un holograma y un símbolo virtual de poder e identidad.

La mirada del panóptico.

La novela aquí estudiada contiene en sus páginas la historia de un país que ha basado su hegemonía política, social y económica en sus elementos de poder y vigilancia. Lo anterior, a nombre de un Tío Sam imaginario que representa a su dios en una diversidad virtual.

En el apartado *El tiempo es dinero* (Mijares 2009:75) aparece el personaje Clifford I. Anderson, cuyas siglas (CIA) traen por sí solas una amenaza de espionaje, cuando salva a Sam Parsons –Uncle Sam en la novela– de un oso que lo deja inválido y a merced del citado Clifford.

En el siguiente apartado se crea *The Immigration Bureau* y los pioneros, fundadores del país, con franquicias, coristas, aguardiente, *sheriffs*. Es la construcción del país americano.

En *Salto de tiempo virtuales* ya está presente un Bill Gates, un Jeff Bezos. Microsoft y Amazon.com.

Michel Foucault (1980) escribe, en *Vigilar y castigar*, que el poder disciplinario no encadena las fuerzas para reducir las; lo hace para multiplicarlas y usarlas pues combina en el procedimiento de examen la sanción normalizadora y la inspección jerárquica. Eso puede observarse a través del argumento de la tesis donde Clifford I. Anderson encausa a las multitudes móviles, confusas, inútiles de cuerpos y de fuerzas en una multiplicidad de elementos individuales.

A través de los apartados 7, 8, 9 y 11 del *Primer tiempo* y de todo el *Segundo* y *Tercer tiempo* de la tesis, queda en evidencia lo que sostuvo Foucault: para que el Estado funcione como funciona, es necesario que haya del hombre a la mujer o del adulto al niño relaciones de dominación bien específicas que tienen su configuración propia y su relativa autonomía.

En la arquitectura del panóptico, la mirada es poder.

El *panoptismo* es la combinación de la vigilancia, el control y la corrección sobre los individuos a través de las instituciones. Según Foucault, "el panóptico [...] debe ser comprendido como un modelo generalizable de comportamiento; una manera de definir las relaciones de poder en la vida cotidiana de los hombres" (Foucault 1980: 83).

Tortura, confesión, verdugo, justicia, espionaje, son palabras que el país del retrato ha hecho suyas.

Un diálogo entre Foucault y Deleuze, hallado en la Revista *Contratiempo* No. 7 (2000), viene a complementar el estudio de la obra de tesis ya que, en él, Deleuze cuestiona a Foucault sobre el poder en forma que aclara bastantes cuestiones. Le pregunta: "¿Quién habla y quién actúa? Siempre es una multiplicidad incluso en la persona que habla o actúa. Todos nosotros somos grupúsculos. Ya no hay representación, sólo hay acción, acción de la teoría, acción de la práctica en relaciones de relevos o redes" (Contratiempo 2000:1).

Mirando desde el yo del lector actual, la amenaza del espionaje permanente se ha divulgado y evidenciado ahora que, con la ayuda de la cibernética, es más fácil que nunca el dominio del poder.

Foucault explica quiénes forman parte del poder: "... existe un sistema de poder que intercepta, prohíbe, invalida ese discurso y ese saber. Poder que no está tan sólo en las instancias superior de la censura, sino que penetra de un modo profundo, muy sutilmente, en toda la red de la sociedad" (Contratiempo 2000: 2).

En *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* se despliega una serie de personajes que representan todo el poder del Estado: Cerebrum, Andrew Leader, el Dr. Bufferin, amenazando a Lorna y con ella al pueblo en su totalidad.

DELEUZE. Si se considera la situación actual, el poder forzosamente tiene una visión total o global. Quiero decir que las actuales formas de represión, que son múltiples, se

totalizan fácilmente desde el punto de vista del poder: la represión racista contra los inmigrantes, la represión en las fábricas, la represión en la enseñanza, la represión contra los jóvenes en general. (Contratiempo 2000:3)

Como dice Deleuze respecto a lo escrito por Foucault, las luchas de poder dentro de la tesis se desarrollan alrededor de un *lar* particular de poder que puede ser el que emplea la medicina, el que reprime con su autoridad, el que utiliza un póster o un nombre para lucrar, el gobernante, el espía, el jefe de un medio de comunicación, el juez, el ecónomo. Esta novela es una denuncia de todos ellos, una lucha subliminal porque:

...designar los lares, los núcleos, denunciarlos, hablar de ellos públicamente, es una lucha, no es porque nadie tuviera aún conciencia de ello, sino porque tomar la palabra sobre este tema, forzar la red de información institucional, nombrar, decir quién ha hecho qué, designar el blanco es una primera inversión del poder, es un primer paso para otras luchas contra el poder. (Contratiempo 2000:3)

En la obra estudiada Estados Unidos de América se enfrenta a una guerra fraterna, el Norte, el Sur, como las piezas de un tablero de ajedrez (Mijares 2009:147). Los emblemas de poder son el aspecto político, el económico, el campo de la medicina, la religión, las diferencias racistas. A través de los diversos apartados, el poder se denuncia como nube roja que envuelve al amigo perdido en ese retrato.

Retrato de identidades

¿Quién es el amigo perdido hace mucho tiempo? Ese gigante, el vecino, un amigo que compartió con México la época prehispánica entre esplendor, humo simbólico, que hoy se tiñe con el rojo de sus guerras elegidas, de la drogadicción que las mismas propiciaron, de los pasos hacia atrás de su política y su economía.

Su retrato es el de un país con la economía nacional más grande del mundo. El retrato de una unión federal de cincuenta sucesores de las Trece colonias que se rebelaron contra el Imperio británico. El retrato de treinta y un diferentes grupos étnicos con más de un millón de representantes. El retrato de más de un millón de habitantes en cada una de las cincuenta y dos áreas metropolitanas.

El retrato de hoy que pronostica el mañana y que se nutre del pasado. El de sus hombres y mujeres llenos de valores que conformaron su constitución y sus bases. El sueño americano, la pesadilla.

Nos remontamos a un libro, *Identidades asesinas*, donde Amin Maalouf expresa que se necesita una reflexión serena y global sobre la mejor manera de domesticar a la bestia de la identidad (Maalouf 1999: 92).

Según Maalouf, la identidad es el conjunto de características de una persona que la diferencia del resto. Identidad es lo que hace que cada persona no sea idéntica a otra. En su obra, comienza hablando del significado de la palabra identidad: "Identidad es lo que hace que yo no sea idéntico a ninguna otra persona" (Maalouf 1999: 16).

En *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* se captan las diferencias que existen entre las personas que conforman el retrato: religión, lenguas, creencias, cultura, costumbres, fanatismos, constituyen un mosaico. Desde esta mirada, todos nos componemos de múltiples pertenencias que por separado nos unen a determinado grupo de personas pero en su conjunto nos hacen algo único e irrepetible.

Eso lo vemos en el Primer tiempo del corpus, en los apartados "Espiritual negro", "Ejército de Salvación" y "El pecado" se analiza el hecho de que la pertenencia a una religión se convierta en el único rasgo que define la identidad, con el consabido fundamentalismo que de ello se deriva.

Una idea de Maalouf consiste en que no hay que elegir una sola pertenencia o característica que nos identifique de manera definitiva. En la lectura del corpus, se escucha a Gershwin, a las diversas voces negras, a Al Jolson, al ritmo del sax.

Lorna, personaje central que desde una computadora viaja por la historia norteamericana, busca el retrato del amigo perdido en millones de rostros, retratos de un pueblo al que las múltiples lecturas hipertextuales le dan heterogeneidad y multiplicidad a través de la mirada de teóricos como Gubern, Deleuze, Guattari, Maalouf, Foucault: "Una marca de imágenes, de sonidos, de ideas y de productos varios inunda todo el planeta, modificando día a día nuestros gustos, nuestras aspiraciones, nuestros comportamientos, nuestros modos de vida, nuestra visión del mundo y también a nosotros mismos" (Maalouf 1999: 64).

Hubo una obra teatral (1908) titulada *The Melting Pot*, en la que su autor, Israel Zangwill, describía la integración de emigrantes de los Estados Unidos, que podría adaptarse a todos los pueblos donde ha habido mestizaje y que se han unido sin separaciones, como los ghettos o el apartheid. No existe la pureza racial. Las diferentes culturas, razas y religiones de una sociedad heterogénea y multiétnica están cada vez más separadas en la búsqueda de su identidad.

Un aspecto importante dentro de la novela son las etnias, compuestas por una diversidad de individuos. Esos nativos conforman en la actualidad quinientos sesenta y dos gobiernos tribales reconocidos a nivel federal en los Estados Unidos, con derecho a formar su propio gobierno. Lorna los encuentra en el primer apartado del texto entre el humo del tabaco, en lo que ella llama "las ramas más altas del voluminoso árbol genealógico" (Mijares 2009: 18). Es el primer paso en la búsqueda de un retrato que se va conformando en las páginas entre diversidad de identidades.

Los personajes del *Retrato* de referencia son no uno ni cien, ni mil, sino todo el pueblo norteamericano, cada uno con sus pertenencias e identidad, que es una sola, personal e intransferible.

Todos ellos se componen de múltiples pertenencias; esas pertenencias por separado los unen a un grupo pero ya en conjunto, hacen que cada retrato del hombre americano sea alguien único que no se repite.

Mito: Uncle Sam / Archivo: Constitución de US

Al analizar el corpus se crean nuevas miradas donde el lector y el escritor configuran un binomio en el acto de crear.

Para la interpretación de cada apartado fue preciso remontarse a la hermenéutica. Se conjugan y entreciñan el archivo, depósito legal de conocimiento, y el mito, historia de la tradición oral.

En *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* el lenguaje atisba múltiples reflejos ocultos en una segunda realidad, como sucede donde se puede apreciar el azar, la contingencia y la incertidumbre.

Algunas partes de la obra remiten a una segunda relectura y abren intertextos que a su vez se ramifican. Para muestra, en el apartado "Tres personas distintas" (Mijares 2009: 237) Mae Flower es el personaje que junto con Little Adam va al espacio intersidereal a fundar una nueva colonia en un planeta deshabitado de la Technotronic Galaxia; llevan con ellos los preceptos de la Constitución Política de los Estados Unidos para la fundación de un nuevo mundo.

En Nueva Inglaterra, la región nororiental de lo que hoy es Estados Unidos, los puritanos ingleses llegaron a América huyendo de la persecución en tierras inglesas y con la intención de fundar una colonia basada en sus propios ideales religiosos. Un grupo de ellos, conocidos

como "los peregrinos", cruzaron el Atlántico en un barco llamado Mayflower y se establecieron en Plymouth en 1620. No es coincidencia que se haya denominado Mae Flower a la colonizadora del futuro.

Para comprender este aspecto, el teórico que habla al respecto es Roberto González Echevarría analiza en *Mito y archivo. Una teoría de la narrativa latinoamericana* (2011) libros que van de Santa Mónica a Macondo. Al compararlo con *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo*, *Los pasos perdidos* de Alejo Carpentier marca un viraje decisivo en la historia de la narrativa latinoamericana.

Es un texto en que se incluyen y analizan todas las modalidades narrativas importantes en América Latina hasta el momento en el que se publicó, como en una especie de memoria activa. Se trata de un depósito de posibilidades narrativas, algunas obsoletas y otras que conducen a García Márquez. *Los pasos perdidos* es un almacén de los relatos maestros producidos para narrar acerca de América Latina. Así como el narrador-protagonista de la novela descubre que es incapaz de borrar su pasado y empezar de nuevo, el libro, al buscar una narrativa nueva y original, debe contener todas las anteriores y al volverse archivo, regresar a la más fundacional de esas modalidades. *Los pasos perdidos* nos remonta a los inicios de la escritura en busca de un presente vacío en donde hacer una primera inscripción (González Echevarría 2011:26).

Cien años de soledad contiene un mapa de las posibilidades o potencialidades narrativas de la ficción latinoamericana.

Tanto problema sin solución hace que Lorna no quiera ser ella sino Mae Flowers y partir en busca de otro planeta al cual destruir. Como dijo el poeta amado Neruo:

¿Quién será, en un futuro no lejano,
el Cristóbal Colón de algún planeta?

Esas palabras llevan a los capítulos finales de *Retrato...* porque Mae Flower y Little Adam parten en el *Liberty frontier* en busca de otro mundo (AD Planet) que colonizar, llevando con ellos la Constitución Política de los Estados Unidos. Coincidencia que Mae Flower se llamara casi igual que el barco May Flower (Flor de mayo) que, en 1620, transportó a los primeros colonos, los peregrinos, desde Inglaterra, en el Reino Unido, hasta un punto de la costa este de América del norte, hoy ubicada en la costa de Massachusetts, para formar la colonia de Plymouth. La nave novísima que parte hacia la mesósfera se llama Mayflower II, símbolo y metáfora de la realidad que se avecina en ese país y en todo el planeta. Basta leer los medios de comunicación para comprender que lo que vaticina el futuro dentro de la novela tiene el carácter de profecía.

*Creo que una brizna de hierba no es inferior a la jornada de los astros
y que la hormiga no es menos perfecta ni lo es un grano de arena...*

Walt Whitman

Capítulo 5 Encuentro con el amigo perdido.

Encuentro con la investigación hipertextual.

Encuentro con la posmodernidad.

Encuentro con el archivo y la lógica.

Encuentro con el futuro.

Encuentro con la investigación hipertextual.

El retrato de un amigo perdido no empieza en la primera página ni finaliza al cerrar las páginas de la novela porque se encierra como un círculo sin fin. El análisis de esta obra marca un antes y un después para Lorna Lane la investigadora. A partir de esta Maestría y de este análisis, se cuenta con herramientas suficientes para enfrentar el reto de revisar y analizar novelas y obras literarias, realizar ensayos y corregirlos.

El encuentro con *Retrato de un amigo perdido* hace mucho tiempo aparte de constituirse en una experiencia estética, da a la Lorna investigadora la oportunidad singular de haber desarrollado una serie de herramientas de investigación y análisis documental para penetrar y comprender todos los sentidos de un texto literario, que exige la mirada atenta y exhaustiva del

estudioso de la obra. Fue un ejercicio arduo el que permitió redescubrir el poder multireferencial de una obra inagotable que en cada visita siempre comunica cosas distintas.

Palimpsesto de la postmodernidad, esta novela se abre en líneas divergentes que se van imbricando en un vértigo verbal inacabado. Su profunda arqueología verbal llena de significados desafía al lector empeñado en fijar las historias dentro de las historias. La lectura funciona sólo cuando se acepta, en un pacto sincero, que la novela es una invitación a viajes de interpretación abierta donde no hay certezas ni acontecimientos definitivos. Es necesario para ello, despojarse de todos los aprendizajes previos, acostumbrados a señales e indicios que conducen a respuestas predecibles. Esta novela lleva por territorios accidentados donde las hipótesis precarias caen como frágiles ladrillos ante la abrumadora ramificación de posibilidades contrafactuales, que en la imaginación adquieren un poder de realidad inobjetable. Esto es el hipertexto en el que uno no se da cuenta en qué momento ya la ficción penetró lo que llamamos realidad para convertirse en otra realidad no menos verosímil.

Este ejercicio de investigación permite ingresar al orbe autónomo de una obra que demanda claves de comprensión y razonamientos lúdicos, irreverentes y abiertos. Es una novela para un lector dispuesto a construir y reconstruir un enorme y poliédrico lego en el que circunferencia y centro son la misma cosa. En el personal intento de volver legibles los múltiples significados, cada lector logra una interpretación definitiva de esta novela. Es, en el concepto de Humberto Eco, una obra abierta que siempre exige nuevas y renovadas lecturas.

Encuentro con la posmodernidad.

Esta novela destaca por su carácter transfronterizo y multimodal. Su arquitectura interna es una desafiante máquina que opera hasta donde el lector pueda llegar. No es una obra para

recorrerla gratuitamente y sentir una felicidad inocente y expansiva al finalizarla. Es una obra que desde sus primeras líneas ya está interrogando al lector, ya lo está acicateando, ya lo está provocando. ¿Por qué sucede esto? Porque un lector unimodal siempre basa su seguridad en un discurso literario de registro simple, ajeno a la variedad discursiva de otros campos disciplinares, de otros territorios epistemológicos. El lector multimodal se siente atraído por los discursos de la pintura, del cine, de la ciencia, de la filosofía, de la sociología, de la historia, de la fotografía de la tecnología. Este es el lector de la postmodernidad para quien los ámbitos inciertos del ser le son familiares.

Tras el análisis desde diversos aspectos, esta novela es un enorme panóptico desde el cual se percibe una visión totalizadora de la sociedad norteamericana. Constituye un intento extraordinario por mostrar todos los ángulos posibles de una realidad, inasible con el uso de una lente convencional que privilegia una mirada única. Esta es, tal vez, la riqueza más grande de la novela *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* pues existen muy pocas referencias de otras novelas que hayan escrito con esta intencionalidad deconstructiva del tiempo y del espacio.

Encuentro con el archivo y la lógica.

Esta novela es una extraordinaria metáfora del mundo inscrito en la realidad virtual. Su apuesta literaria es muy grande porque aspira a demostrar cómo la literatura funciona de la misma manera como lo hacen las computadoras o los electrones en continuo movimiento o el cerebro inquieto del lector insatisfecho. Ello explica por qué *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo* tiene una lógica rizomática, donde no hay líneas predecibles. Todo es divergente y nada lleva a territorios seguros. Las hipótesis se van construyendo en el camino y

los significados se abren en múltiples reflejos que, como en la Caverna de Platón no siempre son lo que imaginamos. Ésta es una novela para ser analizada y leída con un ánimo abierto y dispuesto al asombro. Aceptar las reglas del juego es la primera condición para ingresar a un mural de vastas proporciones donde es muy posible que reconozcamos nuestro propio rostro.

Encuentro con el futuro.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo se mantiene como una novela construida para comunicar algo que en términos convencionales no se puede por las limitaciones que impone la tradición. Para decir algo nuevo tenía que utilizar el lenguaje con todas sus posibilidades, matices, intenciones, significados, sentidos. Si bien la literatura tiene un fin estético, ello no implica que renuncie a su carácter epistémico como una forma de conocer e interpretar el mundo. En ella, es preciso demoler los basamentos convencionales del lenguaje y fundar una red ilimitada, flexible, recursiva y abierta que permite dar un nuevo sentido al mundo multicultural, diverso e híbrido que exige nuevas lecturas. Demostró que para decir o expresar algo inédito, era necesario caminar por el filo mismo de la literatura donde se configura la tensión entre verdad y ficción. Desde una *ars* literaria que suscribe la idea de que verdad y ficción se penetran entre sí en una situación donde el azar invade todas las circunstancias de la vida pública y privada. La distancia entre Gregorio Samsa y el insecto es muy estrecha.

Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo es una novela que siempre espera del lector la secreta vocación detectivesca, capaz de aceptar que hasta en el sitio más común, puede ser sorprendido por un acertijo. La palabra clave es retrato, retrato de todos y de cada uno.

Al finalizar este análisis, se encuentra la investigadora Lorna con el hecho de que se ama la investigación, que abre un sinfín de caminos que se bifurcan a cada paso hacia razonamientos nuevos. El lector puede adaptar el texto al pasado, al presente y al porvenir.

La investigadora se queda con una frase que lleva a la obra más allá. Es de Italo Calvino: "El lector conoce el futuro".



Lista de referencias

-Bibliografía-

- ÁVILA, Demetrio et al. (2011). *Dramaturgia del Noroeste. Enrique Mijares, compilador*. Tiempo Ediciones, Durango.
- BAJTÍN, Mijail. (1989). *El problema de los géneros discursivos*. Siglo XXI, México.
- (1990). *Teoría y estética de la novela*. Taurus, Madrid.
- BARTHES, Roland. (1999). *Introducción al análisis estructural de los relatos*. Ed. Coyoacán, México.
- BORGES, Jorge Luis. (1998). *Ficcionario*. IEPISA, México.
- CABRERA Infante, Guillermo. (1976). *Excursiones de estilo, miscelánea*. Seix Barral, Barcelona.
- (1965). *Tres tristes tigres*. Seix Barral, Barcelona.
- CASSANY, Daniel. (2006). *Tras las líneas*. Ed. Anagrama, Barcelona.
- COOPER, J. Fenimore. (2008). *El Último Mochicano*. Biblioteca Nueva, Madrid.
- COUSTÉ, Alberto. (2012). "Larguirucho Sam de Enrique Mijares" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. p 73.
- DE ITA, Fernando. (2010). "La voluntad de enseñar. Prólogo". Tomo III en *Frontera abierta. Antología personal 4 tomos*. Artes gráficas La Impresora, Durango. pp: 3 a 6
- (2012). "Una lucha de veinticinco años" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp. 201 a 202.
- DELEUZE, Gilles. Guattari, Felix. (1980). *Mil Mesetas. Capitalismo y Esquizofrenia*. Editorial Pretextos, Valencia.
- DELEUZE, Gilles. Foucault, Michel. (2005). "Un diálogo sobre el poder" en *Revista Contratiempo N° 7 2000-2005*. Buenos Aires.
- Diccionario de la lengua española*. 22ª ed. Web. <<http://buscon.rae.es/draeI/>>. 20 de marzo de 2011.

- DURÁN Martínez, Francisco. (2012). "El compromiso de escribir un prólogo" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 127 a 130.
- DUCROT, Oswald y Todoret, Tzvetan. (1995). *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI México.
- ECO, Umberto. (2005). *Apuntillas a El nombre de la rosa*. Ed. Lumen. México.
- ESCALANTE Betancourt, Evodio. (2012). "Tarea de la novela: reconquistar lo propio. Acerca de Los cabos sueltos de Enrique MijaresVerdin" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 193 a 195.
- FISCAL, María Rosa. (2012). "Convidado de piedra: un linbre de sueños y realidad" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 21 a 24.
- GALICIA, Rocio. (2007). *Dramaturgia en contexto I Diálogo con veinte dramaturgos del noroeste de México*. INBA – CONACULTA. México.
- (2012). "Dramaturgia hipertextual: ensayando la frontera" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 25 a 38.
- (2006). *La dramaturgia actual en el norte de México, micro, macro y archipoética*. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM. México.
- (2012). "Un hombre solo y el realismo virtual en el teatro mexicano" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 105 a 117.
- GALVÁN, Felipe. (2012). "Enrique Mijares" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango, pp: 11 a 12.
- GÓMEZ García, María Victoria. (2013). *El cambio social en la era de la incertidumbre: Una reflexión sobre teoría social*. Talasa Ediciones. España.
- GUVERN, Roman. (1996). *Del horizonte a la realidad virtual, la escena y el laberinto*. Ed. Anagrama. Barcelona.
- (2010). *Metamorfosis de la lectura*. Ed. Anagrama. Barcelona.
- HARSS, Luis. (1966). *Los maestros*. Ed. Alfaguara. España.

HEISENBERG, Werner. (2014). *Principio de Incertidumbre de Heisenberg*. www.monografias.com/trabajos16/principio-de-incertidumbre/principio-de-incertidumbre.shtml - 47k Consultado el 13 de mayo de 2014

HELLER, Agnes. (1994). *El péndulo de la modernidad*. Perinola. Barcelona.

JAKOBSON, Roman. (1963). *El marco del lenguaje*. Minuit. París.

KRAUZE, Eitel. (2003). *La casa de la literatura*. Universidad de la Ciudad de México. México.

LAMARCA Lapuente, María de Jesús. (2006). *Hipertexto: el nuevo concepto de documento en la cultura de la imagen*. Tesis de doctorado. 1998/ Universidad Complutense. Madrid.

LANDOW, George P. (comp.) (1997). *Teoría de hipertexto*. Paidós. Barcelona.

LÉVY, Pierre. (1999). *¿Qué es lo virtual?* Trad. Diego Levis. Paidós. Barcelona.

MAALOUF, Amin. (1999). *Identidades Ascuas*. Alianza Editorial. Madrid.

MALVIDO, Adriana. (1999). *Realidad Virtual: tecnología para simular lo que imaginan los artistas: Andrea di Castro, Por la vereda digital*. Conaculta. México. Pp: 57 a 63.

MANGIERI, Rocco. (1996). *Semiótica y realidad virtual: accesibilidad entre mundos y metáforas del laberinto. Mundos de ficción*. Universidad de Murcia. Murcia.

MIJARES, Enrique. (2012). *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED. Durango.

————— (1971). *Cantidad cero*. Novaro. México.

————— (1999). *Comidado de piedra*. UJED. Durango.

————— (1969). *El juego de las miradas fijas*. Novaro. México.

————— (2003). *Falsos testimonios*. Sociedad de Escritores de Durango. Durango.

————— (2010). *Frontera abierta Antología personal 4 tomos*. Artes gráficas La Impresora. Durango.

————— (2014). *HIPERTEXTO escenarios estructurales en la literatura*. UJED. Durango.

————— (1999). *La realidad virtual del teatro mexicano*. Juan Pablos, IMAC. México.

————— (2008). *Los años con Carlos Fuentes*. IMAC. Artes Gráficas La Impresora. Durango.

————— (1992). *Los cabos sueltos*. UJED. Durango.

- (2009). *Retrato de un amigo perdido hace mucho tiempo/Portrait for a long lost friend*. IMAC. Durango.
- NORZAGARAY, Ángel. (2012). "El hiper-manuscrito como recurso estructural" en *Ajustar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp: 39 a 45.
- (2014). *La verdad de la ficción. Presencia del manuscrito encontrado y del Quijote en la narrativa mexicana contemporánea*. Fondo Editorial Casa de las Américas. Baja California.
- ONG, Walter J. (1987). *Oralidad y escritura*. Fondo de Cultura Económica. México.
- PAJARES Tosca, Susana. (1997). *Las posibilidades de la narrativa hipertextual*. <http://www.ucm.es/info/especulo/numero6/5-pajares.htm>.
- PIMENTEL, Luz Aurora. (1998). *El relato en perspectiva: estudios de teoría narrativa*. Siglo XXI. México.
- QUÉAU, Philippe. (1995). *Presencias virtuales*. Paidós. Barcelona.
- QUINONES, Luis Carlos. (2012). "La raya en el agua, los falsos testimonios de Enrique Mijares" en *Ajustar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp: 151 a 158.
- RAMÍREZ Puentes, Everardo. (2012). *Los años con Carlos Fuentes o la literatura como arte adivinatorio*. En *Ajustar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp: 75 a 77.
- RASCÓN Banda, Victor Hugo. (2012). "Retrato en cuatro tiempos" en *Ajustar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp: 187 a 191.
- REYES, José. (2013). *Prototipos textuales. Parámetros para la escritura de textos académicos*. Ed. Acervo. Guadalajara.
- SALAS Ceniceros, Enrique. (2012). "Tarea difícil analizar una personalidad polifacética" en *Ajustar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mijares*. ICED, Durango. pp: 99 a 104.
- SAPIR, Edward. (1954). *El lenguaje. Introducción al estudio del habla, I y II*. Fondo de Cultura Económica. México.
- SAUSSURE, Ferdinand. (1945). *Curso de la lingüística General*. Losada. Buenos Aires.

- TODOROV, Tzvetan y Dacot, Oswald. (1983). *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. Siglo XXI. México.
- TREVINO González, Medardo. (2012). "En el aniversario del Taller de teatro Espacio Vacio" en *Apuntar al Norte. Antología Crítica sobre Enrique Mjárez*. ICED. Durango, pp: 139 a 141.
- VERGARA, Luis. (2008). "La producción textual del pasado: realizaciones y proyectos de una agenda de investigación sobre la teoría de la historia de Paul Ricoeur" en *Historia y Grafía*, núm. 30, México.

BIBLIOTECA
MAESTRIA EN CIENCIAS Y HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO